

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы поздравляем Вас с приобретением автомобиля CHERY Тигго (Т11) и от всей души благодарим Вас за доверие к нашей продукции. Мы рады видеть Вас во все возрастающем коллективе поклонников автомобилей марки CHERY, которые по настоящему умеют ценить их достоинства. Коллектив нашей компании гордится качеством создаваемых нами автомобилей.

В настоящем руководстве приведены пояснения по эксплуатации Вашего нового автомобиля CHERY. Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство и выполняйте данные инструкции и рекомендации.

При соблюдении Вами всех правил данного руководства, Вам гарантировано удовольствие от безопасной и долговременной эксплуатации Вашего автомобиля.

Мы настоятельно рекомендуем Вам проходить техническое обслуживание только на авторизованных сервисных центрах CHERY, персонал которых знает устройство Вашего автомобиля лучше всех и заинтересован в поддержании его в идеальном состоянии для Вашего удовлетворения. Ваш Дилер CHERY обеспечит качественное техническое обслуживание и окажет любую другую помощь, которая может быть Вам необходима.

Мы просим Вас передать данное руководство новому Владельцу при перепродаже Вами автомобиля. Информация, содержащаяся в нем, будет необходима и следующему Владельцу.

Вся информация, содержащаяся в данном Руководстве, действительна на момент его публикации.

Политика компании состоит в непрерывном улучшении качества автомобиля и его потребительских свойств, а также в постоянном совершенствовании его конструкции, поэтому мы оставляем за собой право внесения изменений в конструкцию автомобиля в любое время, без предварительного уведомления.

Данное руководство применимо к автомобилям CHERY серии Тигго (Т11).

Chery Automobile Co., Ltd.

© Все права защищены. Материал, опубликованный в данном руководстве не подлежит копированию или воспроизведению полностью или частично, без письменного разрешения компании CHERY Automobile Co., Ltd.

2 – СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	7	СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (А/С)	34
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ		Вентиляция	35
О ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ	8	Экономичная эксплуатация кондиционера	37
Оригинальные запасные части CHERY	8	Выявление неисправностей	40
Установка дополнительных радиоэлектронных устройств	8	Обогрев заднего стекла и зеркал заднего вида	40
Утилизация автомобиля	8	УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ	43
ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	9	Переключатель фар	44
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ		Изменение уровня освещения фар	44
О РУКОВОДСТВЕ.....	10	Мигание фарами	44
Предостережения относительно безопасности и возможности повреждения автомобиля	10	Переключатель передних противотуманных фар	44
Примеры предостережений	10	Переключатель задних противотуманных фонарей....	45
Общее описание символов, используемых в автомобиле	13	Указатель поворотов (направления движения)	45
ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ	13	Сигнальная лампа перестроения во время движения	46
Предупреждающие приборы и индикаторы	15	Ручка регулировки фар	46
АУДИОСИСТЕМА	25	Регулятор освещенности приборной панели	46
Описание панели	27	Передняя лампа внутреннего освещения	46
Порядок эксплуатации	28	Задняя лампа внутреннего освещения	47
		Боковая лампа подсветки передних дверей и лампа подсветки замка	47
		Сигнал аварийной остановки	48

УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМАМИ АВТОМОБИЛЯ	49	Открывание крышки заливной горловины топливного бака	65
Регулировка рулевого колеса	52	Открывание капота	65
Звуковой сигнал	52	Отпирание/запирание двери	67
Система стеклоочистителей и стеклоомывания	52	Защита от воров и аварийная сигнализация/охранная сигнализация	67
Очиститель заднего стекла и омыватель заднего стекла	54	Аварийная сигнализация	67
Внутреннее зеркало заднего вида	54	Замена элементов питания в дистанционном выключателе (пульте)	67
Солнцезащитный козырек	55	СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ	69
Отделение для солнцезащитных очков	55	Сиденье	70
Панель управления электроприводами в двери	55	Правильная посадка	70
Наружные электрозеркала заднего вида	56	Регулировка сиденья переднего пассажира	71
Кнопка блокировки задних стекол	56	Регулировка угла наклона спинки сиденья	71
Переключатели на центральной приборной панели (консоли)	57	Регулировка угла наклона задней спинки сиденья	71
Прикуриватель	58	Регулировка электропривода водительского сиденья	71
Передний подстаканник	58	Подголовники	72
Перчаточный ящик	59	Передние подголовники	72
Отсек для хранения мелких вещей	59	Снятие подголовников	72
ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО	62	Подголовники задних сидений	72
Ключ и пульт дистанционного управления	63	Заднее сиденье	73
Центральная блокировка замков	63		
Дверной замок	63		

4 – СОДЕРЖАНИЕ

Перевозка багажа	73	АВТОАДАПТИВНАЯ АВТОМАТИЧЕСКАЯ	
Ремни безопасности	74	КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	
Контрольная лампа ремня безопасности	74	(только для моделей оснащенных АКПП)	86
Пристегивание ремня безопасности	74	Селектор АКПП	86
Двухточечные ремни безопасности заднего сиденья	75	Положения селектора переключения режимов.....	86
Регулируемые по высоте крепления ремней		Троганье автомобиля с места	87
безопасности передних сидений	76	Автоматический режим работы	87
Инерционный блокирующий механизм		Спортивная программа и программа езды	
ремней безопасности	76	по скользкой дороге	88
Уход за ремнями безопасности	76	Вождение в режиме ручного переключения передач .	89
Чистка ремней безопасности	77	Неисправности	89
Подушки безопасности	77		
Передняя аварийная подушка безопасности	78	УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ	90
Контрольная лампа воздушной подушки		Запуск двигателя	91
безопасности /ремня безопасности	79	Перед запуском двигателя	92
Сиденье для безопасного размещения ребенка		Выключение двигателя	93
(детское сиденье)	80	Тормоза	95
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	83	Тормозная жидкость	95
МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	84	Описание работы тормозной системы	96
Рекомендации по использованию		Вакуумный усилитель тормозов	97
механической коробки передач	84	Антиблокировочная система тормозов («ABS»)	97
		Действие ABS	97

Стояночный тормоз.....	98	Лампа габаритных огней	110
Усилитель руля	98	Передняя противотуманная фара	110
Вождение на участках, покрытых водой	98	Задний фонарь	110
Каталитический нейтрализатор выхлопных газов	98	Стоп-сигналы	110
Управление автомобилем		Освещение номерного знака	110
с каталитическим нейтрализатором	101	Фонарь освещения салона	111
Стоянка	102	Освещение противосолнечного козырька	111
Защита шасси	102	Фонарь освещения багажного отсека	111
Расход топлива	103	Регулировка направления светового потока фар ...	111
Расстояние поездки/ температура двигателя.....	103	Плавкие предохранители и реле	112
САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ		Блок плавких предохранителей моторного отсека ..	113
ОБСЛУЖИВАНИЕ	106	Приборная панель электрораспределительного	
Сигнал аварийной остановки	107	блока.....	116
Своевременная заправка топливом	107	Общий блок электрических плавких	
Правильное обращение с заправочным пистолетом		предохранителей	118
при заправке	107	Замена шин	119
Замена ламп	108	Запасное колесо	119
Устройство передней фары		Домкрат	119
(включая дальний/ближний свет, габаритные огни		Снятие колеса	120
и указатели поворотов)	108	Установка колеса	120
Дальний свет / Ближний свет	109	Аккумуляторная батарея	121
Лампа переднего указателя поворотов	109	Снятие и установка	122

6 – СОДЕРЖАНИЕ

Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи	123
Запуск двигателя	124
Аварийная буксировка	124

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС 126

Техническое обслуживание, которое вам следует выполнять самостоятельно	128
Регулярное техническое обслуживание автомобиля	128
Осмотр перед началом движения	128
Техническое обслуживание деталей моторного отсека	130
Щуп для измерения уровня моторного масла	131
Крышка масляной горловины	131
Тормозная жидкость	132
Расширительный резервуар системы охлаждения ..	133
Охлаждающая жидкость двигателя	133
Проверка уровня жидкости усилителя	134
Аккумуляторная батарея	134
Система омования ветрового стекла	135
Замена щеток (дворников) стеклоочистителя	135
Шины	135

Замена колеса	136
Противогололедные цепи	136
Приводной ремень	137
Проверка натяжения приводного ремня	138
Мойка и чистка автомобиля	139
Система безопасности	141
Карточка замены систем безопасности	142

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 142

Идентификационная табличка автомобиля	143
Топливо	143
Моторное масло	145
Автомобильные масло / жидкости	146
Трансмиссионное масло	146
Масло гидроусилителя	146
Жидкость гидропривода тормоза и сцепления	146
Охлаждающая жидкость	146
Жидкость стеклоочистителя ветрового стекла	146
Загрузка и максимальный вес	147
Колеса и шины	149
Размеры автомобиля	152

Введение

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ

Оригинальные запасные части CHERY

В настоящее время на рынке имеется большое количество запасных частей и аксессуаров для автомобилей Chery, которые не являются оригинальными, то есть изготовлены не производителем или его авторизованным поставщиком, а третьими независимыми компаниями. Использование Этих запасных частей и аксессуаров, не являющихся оригинальными изделиями компании CHERY может отрицательно сказаться на надежности вашего автомобиля и вашей безопасности даже, если эти детали были одобрены сертифицирующими организациями в вашей стране. Таким образом компания Chery не может дать какой-либо гарантии и не может нести ответственности за такие запасные части и аксессуары, которые не являются оригинальными изделиями компании Chery, которые могут быть использова-

ны вами в процессе эксплуатации автомобиля. Компания Chery однозначно рекомендует использование только оригинальных запасных частей Chery, которые поставляются на рынок Официальным Дистрибьютером Chery компанией ЗАО «Чери Автомобили РУС», для обслуживания и ремонта вашего автомобиля. Любое использование в вашем автомобиле неоригинальных запасных частей или аксессуаров может отрицательно повлиять на эксплуатационные качества, безопасность, надежность и долговечность вашего автомобиля. Повреждения или проблемы, возникшие в эксплуатации, явившиеся следствием применения неоригинальных запасных частей или аксессуаров, гарантией не покрываются.

Установка дополнительных радиоэлектронных устройств

При установке в ваш автомобиль любых дополнительных электрических и электронных устройств может воздействовать на электрические и электронные

устройства автомобиля, такие как блок управления двигателем, антиблокировочная система тормозов, система подушек безопасности, а также другие электрические и электронные устройства, содержащиеся в вашем автомобиле. Перед установкой обязательно проконсультируйтесь с вашим Дилером (Авторизованным Центром Chery).

Утилизация автомобиля

Некоторые части автомобиля, такие как, подушки безопасности, содержат взрывчатые химические вещества. Если сдать автомобиль на утилизацию в изначально существующем виде, это может привести к несчастному случаю или пожару. Перед передачей автомобиля на утилизацию необходимо утилизировать все части автомобиля, содержащие пиротехнические материалы в ближайшем к вам Авторизованном Центре Chery.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: Запрещается эксплуатировать двигатель с частотой вращения более 4000 оборотов в минуту, будь то его работа на холостом ходу или при движении на любой из передач, пока температура двигателя не достигнет 60 градусов.

ВНИМАНИЕ: Коэффициент сцепления с дорогой нового колеса значительно ниже его расчетной величины. Будьте внимательны при эксплуатации автомобиля в период первых 100 км пробега нового колеса или нового автомобиля, что возможно после его приобретения или замены на нем колес. В этот период эксплуатации автомобиль следует вести с особой аккуратностью.

ВНИМАНИЕ: Коэффициент трения вновь установленных тормозных колодок в течение первых 50 км пробега, а также мокрых тормозных колодок (например: – после проезда на автомобиле через лужи или при эксплуатации его

в дождь) значительно ниже расчетного, что может потребовать от водителя нажатия педали тормоза с большим усилием, чем при приработанных колодках, а также значительно увеличивает тормозной путь автомобиля. Об этом всегда необходимо помнить при эксплуатации автомобиля.

ВНИМАНИЕ: Гайки (болты) крепления колес автомобиля требуют периодической проверки и подтяжки с определенным производителем моментом затяжки. Момент затяжки колес указан в приложении к данному руководству.

ВНИМАНИЕ: Выхлопные газы автомобиля, несмотря на отсутствие цвета и запаха, содержат окись углерода (угарный газ) который смертельно опасен для человека.

Входящие в состав выхлопного газа двигателя химические элементы и вещества, содержащиеся или выделяемые отдельными компонентами автомобиля, могут оказывать канцерогенное действие, оказывать отрицательное воздействие на новорожденных или от-

рицательно влиять на репродуктивную систему.

Если в автомобиле чувствуется специфический запах выхлопного газа, то следует немедленно обратиться в официальную станцию технического обслуживания компании «Chery» для проведения ремонта. Продолжать вождение запрещается. Выхлопной газ является одним из токсических веществ, опасных для жизни.

ВНИМАНИЕ: При длительной работе двигателя в режиме максимальной мощности температура в моторном отсеке (под капотом) значительно повышается. Выхлопная система двигателя имеет высокую температуру. Запрещается остановка на поверхностях, покрытых сухой травой, опавшей хвоей, а также другими легковоспламеняющимися материалами или субстанциями во избежание возникновения пожара, который может привести к летальным последствиям и значительному материальному ущербу.

ОБКАТКА НОВОГО АВТОМОБИЛЯ

Ввиду особенностей изготовления компонентов и сборки механизмов, трение между подвижными частями в начальный период эксплуатации нового автомобиля всегда намного больше, чем в приработанных узлах и агрегатах при нормальных условиях. Поэтому соблюдение ниже перечисленных рекомендаций по эксплуатации автомобиля в начальный период его эксплуатации в значительной степени влияет на его срок службы, надежность и экономичность автомобиля в течение всего срока эксплуатации.

Рекомендации при эксплуатации автомобиля при пробеге первых 2000 км:

- Начинайте движение только после прогрева двигателя.
- Не допускайте работы непрогретого двигателя с высокой частотой вращения коленчатого вала.
- Избегайте интенсивных разгонов при полностью нажатой педали акселератора.
- Запрещается двигаться со скоростью выше 100 км/ч.

- Частота вращения коленчатого вала не должна превышать 4000 об/мин.
- Избегайте движения при низких оборотах двигателя (менее 1500 об/мин) на 2,3,4 и 5 передачах.
- Запрещена буксировка прицепов и автомобилей.
- Избегайте резкого трогания с места.
- Избегайте, по возможности, резкого торможения.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РУКОВОДСТВЕ

Предостережения относительно безопасности и возможности повреждения автомобиля.

По всему руководству вы будете встречаться с предостережениями относительно безопасности и возможности повреждения автомобиля. Вам следует принять во внимание эти предостережения во избежание травм или повреждения автомобиля.

Примеры предостережений



Внимание!

Данная мера предосторожности указывается для предотвращения возможного травмирования людей в случае её невыполнения. Содержащаяся информация указывает вам, что вы должны или не должны делать, чтобы избежать риска или уменьшить возможный риск для себя или для окружающих.

Внимание!

Данная мера предосторожности указывается для возможного предотвращения повреждения автомобиля или его оборудования в случае её невыполнения. Содержащаяся информация указывает вам, что вы должны или не должны делать, чтобы избежать риска повреждения вашего автомобиля или оборудования.

Знак безопасности



Данный знак в руководстве указывает на то, что этого делать нельзя, этого не делать или не допустить, что бы ни случилось.

Общее описание символов, используемых в автомобиле

Символ	Значение	Символ	Значение	Символ	Значение
	Передние и задние электростеклоподъемники		Пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации		Лампа парковки/стоянки
	Блокировка использования задних стеклоподъемников		Предупреждение об опасности Предупреждение об опасности		Звуковая сигнализация
	Задние противотуманные фонари		Электропривод регулировки сиденья		Топливо
	Передние противотуманные фары		Прикуриватель		Пассивная противоугонная система
A/C	Система кондиционирования воздуха		Тормозная система		Центральный замок
	ABS		Ремни безопасности		Внутреннее освещение
EPC	Индикатор неисправности электронной системы управления двигателем		Индикатор неисправности системы полного привода		Индикатор неисправности автоматической трансмиссии

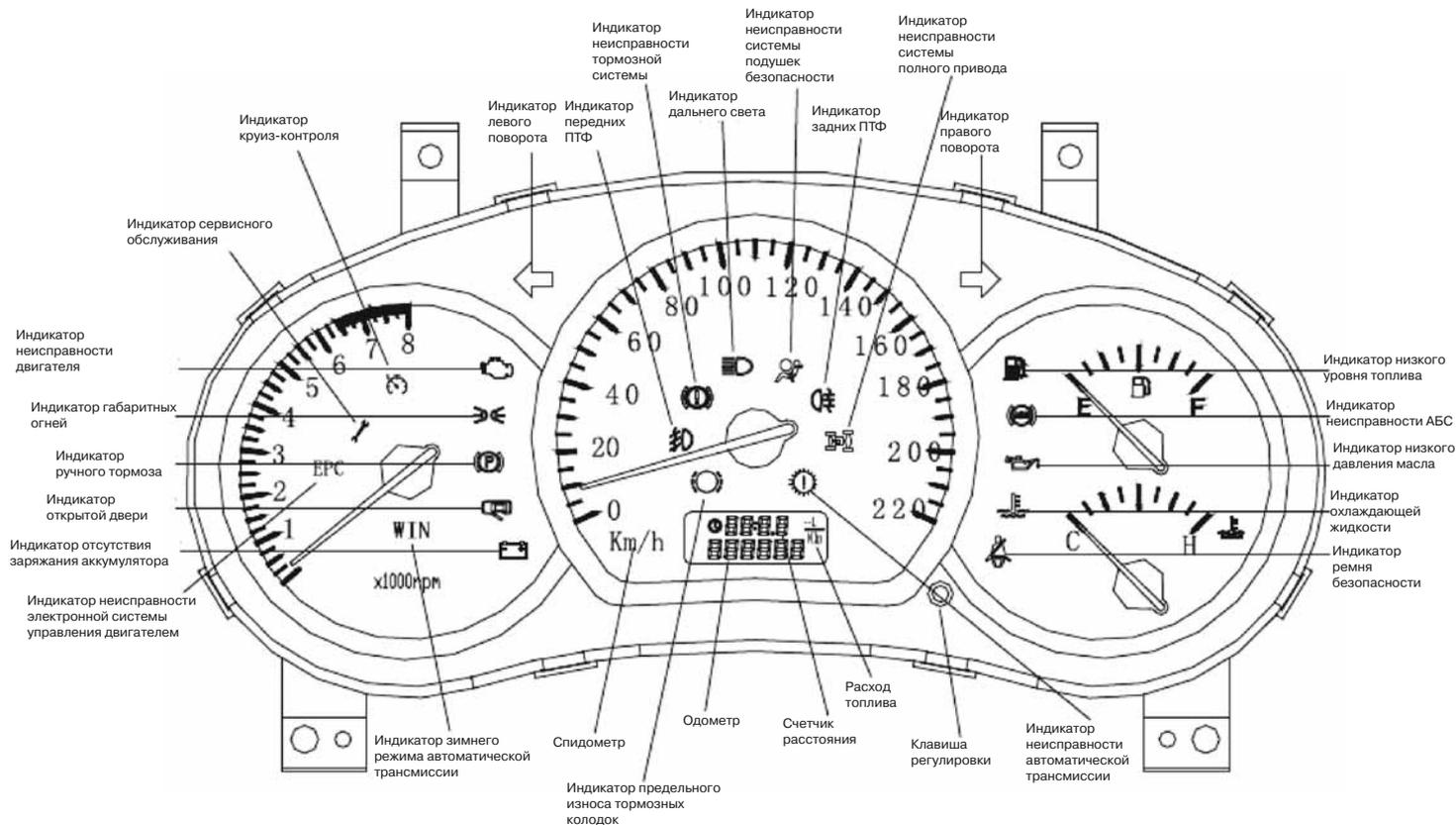
12 – ВВЕДЕНИЕ

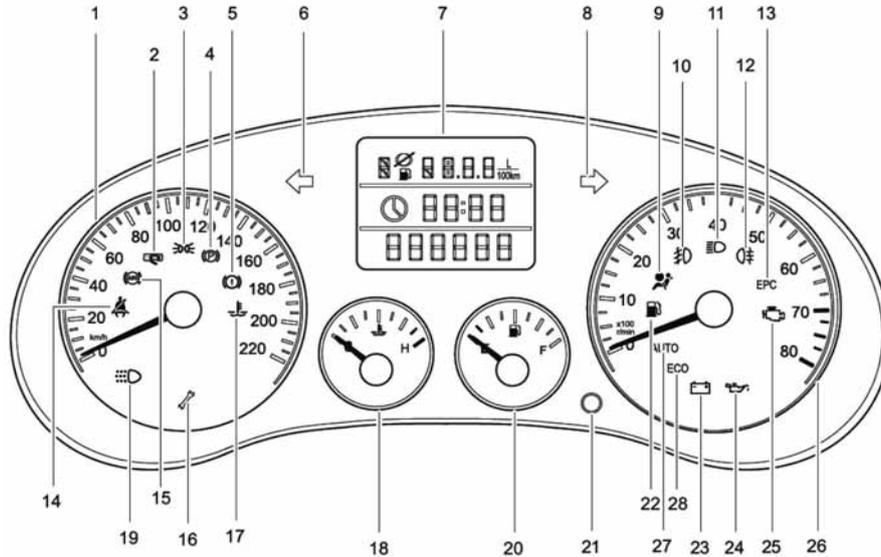
Общее описание символов, используемых в автомобиле

	Диод		Сигнал аварийной остановки		Звуковой сигнал
	Вентилятор охлаждения двигателя		Положительный полюс энергообеспечения		Беречь от открытого огня
	Выключатель фар		Подушка безопасности		Индикатор противоскольжения
	Аккумулятор		Обогрев заднего стекла		Обогрев зеркала заднего вида
	Домкрат		Следите за вентилятором		Обогрев ветрового стекла/предотвращение запотевания
	Дальний свет		Кислотосодержащее вещество		Основа тормозной жидкости не нефтяного происхождения
	Ближний свет		Взрывоопасный газ		Выключатель стеклоочистителя
	Индикатор сервисного обслуживания		Индикатор круиз-контроля		Индикатор зимнего режима автоматической трансмиссии
					Индикатор предельного износа тормозных колодок

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

14 – ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ





- | | |
|--|--|
| 1 - Спидометр | 15 – Индикатор неисправности антиблокировочной системы тормозов |
| 2 – Индикатор открытой двери | 16 – Индикатор необходимости сервисного обслуживания |
| 3 – Индикатор внешнего света | 17 – Индикатор перегрева двигателя |
| 4 – Индикатор стояночного тормоза | 18 – Индикатор температуры двигателя |
| 5 – Индикатор тормозной системы | 19 – Индикатор дневных ходовых огней |
| 6 – Индикатор указателя поворотов | 20 – Индикатор количества топлива в баке |
| 7 – Информационный дисплей | 21 – Клавиша настройки |
| 8 – Индикатор правого поворота | 22 – Индикатор низкого уровня топлива |
| 9 – Индикатор системы подушек безопасности | 23 – Индикатор разрядки АКБ |
| 10 – Индикатор передних противотуманных фар | 24 – Индикатор низкого давления масла |
| 11 – Индикатор дальнего света | 25 – Индикатор неисправности двигателя |
| 12 – Индикатор задних противотуманных фонарей | 26 - Тахометр |
| 13 – Индикатор неисправности электронной системы управления двигателем | 27 – Индикатор автоматического режима роботизированной трансмиссии |
| 14 – Индикатор непристегнутого ремня безопасности | 28 – Индикатор экологичного режима роботизированной трансмиссии |

Приборы предупреждения

Данные предупреждающие индикаторы используются для отображения рабочего состояния систем автомобиля, а также для индикации некоторых неисправностей, которые могут причинить серьезный ущерб. В случае возникновения неисправности в функционировании какой-либо из систем автомобиля, соответствующий индикатор или лампа должны загореться или замигать.

При повороте ключа зажигания в положение «ON» (включено), некоторые предупредительные сигналы / лампы загорятся на некоторое время, что говорит о самопроверке системы. В случае если некоторые предупредительные световые сигналы не загораются, обратитесь в ближайший сервисный центр Chery для ремонта. Если некоторые предупредительные световые сигналы горят или вспыхивают в течение продолжительного времени после запуска двигателя, незамедлительно обратитесь в ближайший сервисный центр Chery для осмотра и ремонта соответствующей системы.

Световой индикатор низкого уровня топлива



Данный световой индикатор низкого уровня топлива загорается в случае, когда в топливном баке автомобиля остается менее 10 литров горючего. Одновременно с этим стрелка топливного расходомера достигает красной зоны на циферблате прибора.

При загорании сигнала индикатора - заправьте топливный бак автомобиля незамедлительно.

Аварийная лампа антиблокировочной системы тормозов (ABS)



Аварийная лампа антиблокировочной системы тормозов загорается на определенное время после поворота ключа в замке зажигания. Одновременно с этим антиблокировочная система

тормозов проходит стадию самопроверки для подтверждения отсутствия каких-либо сбоев в своей работе. Если аварийная лампа не гаснет или продолжает вспыхивать в момент движения автомобиля, это говорит о наличии какой-либо неисправности в антиблокировочной системе тормозов. Вместе с тем автомобиль сохраняет возможность торможения (без использования АВ5), до тех пор, пока не загорится лампа, свидетельствующая о неисправности системы тормозов. В этом случае следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Chery для технического осмотра автомобиля и его ремонта. Ведите автомобиль с предельной осторожностью и на низкой скорости.

Лампа стояночного тормоза



Данная лампа загорается в момент поворота ключа в замке зажигания. Если стояночный тормоз находится в поднятом положении, лампа горит постоянно.

Предупредительная лампа тормозной системы



Данная лампа загорается в момент поворота ключа в замке зажигания. Если стояночный тормоз находится в поднятом положении, лампа горит постоянно. В случае если данная лампа не гаснет после того, как опущен стояночный тормоз, следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Chery для проверки системы.



Если аварийная лампа тормозной системы загорается в процессе вождения автомобиля, причиной этому может быть какая-либо неисправность в одном из гидроприводов тормозной системы. В данном случае следует немедленно обратиться в ближайший сервисный центр компании «Чери» для проверки тормозной системы автомобиля квалифицированным персоналом. Принимая во внимание серьезную неисправность в работе тормозной системы и, как следствие увеличение тормозного пути автомобиля, вам следует держать более длинную дистанцию от впереди идущего транспортного средства, или по необходимости доставить автомобиль в сервисный центр с помощью погрузчика.

Если лампы ABS и тормозной системы загораются одновременно и постоянно, необходимо в целях безопасности немедленно остановить автомобиль. Прежде чем продолжить путь, доставьте автомобиль в ближайший сервисный центр Chery для проверки тормозной системы.

Предупредительный сигнал открывания двери



Когда ключ зажигания находится в положении «ON», данная лампа загорается, если какая-либо из дверей неплотно закрыта.

18 – ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

Индикатор габаритного освещения (Зеленый)



Индикатор загорается в момент включения габаритного освещения.

Индикатор ремня безопасности



Индикатор загорается и напоминает водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности, если водитель не пристегнул его, повернув ключ в зажигания в положение «ON» (вкл).

Индикатор самодиагностики



Когда ключ зажигания находится в положении «ON», загорается данная лампа и запускается система самодиагностики двигателя. Если в двигателе нет неисправностей, лампа гаснет после запуска двигателя. Если лампа горит постоянно, двигатель необходимо проверить. Если лампа загорается во время езды на автомобиле, это свидетельствует о неисправности в электронной системе контроля двигателя. Пожалуйста, незамедлительно обратитесь в ближайший сервисный центр Chery для проведения диагностики и ремонта автомобиля.

Индикатор дальнего света



Индикатор загорается, когда включен дальний свет или при мигании фарами.

Указатели поворотов



Указатели разделены на левый и правый указатели поворотов. Когда включен левый или правый указатель поворотов, начинает попеременно мигать соответствующая лампа. Когда включен сигнал аварийной остановки, лампы начинают мигать одновременно. Если индикатор не горит или частота мигания лампы увеличилась примерно в два раза, это свидетельствует о возможной неисправности соответствующего указателя поворотов. Немедленно обратитесь в сервисный центр Chery для проверки системы.

Индикатор круиз-контроля



Индикатор включен во время работы системы круиз-контроля.

Индикатор подушек безопасности



Когда ключ зажигания находится в положении «ON», лампа индикатора подушек безопасности вспыхнет шесть раз. Затем лампа должна погаснуть. Если индикатор горит постоянно в течение 6 секунд, а затем гаснет, это указывает на возможное наличие кода ошибки, который не оказывает влияния на нормальную работу системы подушек безопасности. В случае если данная лампа загорается в момент движения, она отражает какую-либо неисправность в системе аварийных предохранительных подушек безопасности. В данном случае следует обратиться в сервисный центр Chery для проверки системы аварийных предохранительных подушек безопасности.

Предупредительный световой индикатор низкого давления масла двигателя



Данный предупредительный световой сигнал вспыхивает при повороте ключа в замке зажигания и гаснет при запуске двигателя. Если лампа горит постоянно после запуска двигателя или вспыхивает при оборотах двигателя свыше 2000 об/мин, пожалуйста, незамедлительно остановите автомобиль, заглушите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе. Если уровень масла в двигателе недостаточен, немедленно залейте масло.



В случае слишком большого расхода масла в двигателе немедленно обратитесь в сервисный центр компании «Чери».

Световой индикатор включения ламп ближнего света



Индикатор загорается при повороте ключа в замке зажигания и включения стоячного фонаря (индикатора стоянки).

Световой индикатор заряда АКБ



Индикатор загорается при повороте ключа в замке зажигания и гаснет после запуска двигателя. В случае если данный индикатор не гаснет или загорается в момент вождения автомобиля, немедленно остановите автомобиль, заглушите двигатель и проверьте ремень генератора.

Если натяжение ремня генератора в норме, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр Chery. Вам следует отключить все электрические устройства (приборы), включая кондиционер,

во время движения в целях сохранения оставшегося заряда аккумулятора. В случае повреждения ремня генератора не рекомендуется продолжать движение. Пожалуйста, немедленно обратитесь в ближайший сервисный центр Chery.

Световой индикатор температуры / уровня охлаждающей жидкости



После поворота ключа в замке зажигания в положение «ON», данная лампа (индикатор) загорается на некоторое время, а затем гаснет. Если по прошествии нескольких секунд лампа не гаснет или мигает, это свидетельствует о слишком высокой температуре охлаждающей жидкости. Одновременно с этим должен раздаться звуковой сигнал. В этом случае немедленно остановите автомобиль, заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. Добавьте охлаждающую жидкость при необходимости. При этом настоятельно

рекомендуем обратиться в ближайший сервисный центр компании «Чери».

ПРИМЕЧАНИЕ: В данной ситуации управляйте автомобилем с предельной осторожностью.

Индикатор неисправности электронной системы управления двигателем



Индикатор неисправности электронной системы управления двигателем кратковременно загорается после включения зажигания. Если этот индикатор не погас после включения зажигания, Вам необходимо незамедлительно посетить сервисный центр Chery для устранения неисправности.

Индикатор неисправности системы полного привода



Этим индикатором оборудованы автомобили Tiggo, оснащенные системой полного привода. Если этот индикатор не гаснет после включения зажигания, обратитесь в сервисный центр Chery.

Индикатор неисправности автоматической трансмиссии.



Если включился данный индикатор, это означает, в автоматической трансмиссии возникла неисправность.

Если индикатор мигает во время движения, это означает, что температура рабочей жидкости автоматической коробки передач превышает допустимое значение. При загорании индикатора следует прекратить поездку и обратиться в сервисную станцию Chery.

Индикатор сервисного обслуживания



Данный индикатор включается при достижении каждых 5000 километров, напоминая о необходимости посещения сервисной станции Chery для выполнения на автомобиле регламентного или дополнительного технического обслуживания.

Индикатор предельного износа тормозных колодок



Ваш автомобиль оборудован системой индикации критического износа передних тормозных колодок. При загорании данного индикатора необходимо заменить тормозные колодки. Если вовремя не заменить тормозные колодки, эффективность торможения сильно снизится, а также будут повреждены тормозные диски.

Индикатор зимнего режима автоматической трансмиссии



Когда зажигание включено, при нажатии кнопки включения режима «Скользкая дорога», рядом с рычагом селектора АКПП, АКПП переключится в режим «Скользкая дорога» и на приборной панели загорится соответствующий индикатор. При запущенном двигателе и установленном селекторе АКПП в положение D, автомобиль будет начинать движение со 2-ой передачи, во избежание проскальзывания колес.

Повторное нажатие кнопки включения режима «Скользкая дорога», приводит к выключению данного режима, и индикатор на приборной панели гаснет.

Рекомендуется выбрать этот режим при движении по скользкой дороге или дороге с низким коэффициентом сцепления.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя



Отражает температуру охлаждающей жидкости

<C - Зона низкой температуры на циферблате датчика

В процессе прогрева указатель находится в данной зоне в течение непродолжительного времени. При таких показателях температуры охлаждающей жидкости двигатель автомобиля не должен работать высоких оборотах. Не рекомендуется излишне перегружать двигатель.

22 – ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

Если указатель остается в зоне низкой температуры в течение продолжительного времени, обратитесь в ближайший сервисный центр Chery для диагностики и ремонта автомобиля.

от С до Н - нормальная температурная зона

В обычном режиме эксплуатации автомобиля стрелка указателя должна находиться в вышеуказанной зоне циферблата датчика.

При высокой температуре окружающей среды, стрелка указателя датчика температуры охлаждающей жидкости может существенно отклоняться в правую крайнюю зону. Ваш автомобиль может продолжать движение до тех пор, пока не замигает индикатор температуры охлаждающей жидкости. В таком случае двигатель должен быть остановлен, необходимо проверить работу светового индикатора температуры охлаждающей жидкости.

>Н - зона перегрева

Стрелка указателя датчика температуры охлаждающей жидкости находится в красной зоне циферблата датчика в случае перегрева двигателя. В таком случае рекомендуется немедленно остановить автомобиль и проверить двигатель после его остывания.



Пожалуйста, не снимайте крышку расширительного бачка при неостывшем двигателе. Осуществляйте повторный запуск двигателя только после решения всех технических проблем.

Описание:

Поступление охлаждающего воздушно-го потока может быть нарушено из-за установки дополнительных фар напротив отверстия для поступления охлаждающего воздуха, находящегося под передним бампером, что, безусловно, может повлиять на охлаждение самого двигателя.

Двигатель может перегреться в условиях эксплуатации при высокой температуре окружающей среды. Для направления потока охлаждающего воздуха также используется передний спойлер. Повреждение или выход из строя переднего спойлера вследствие удара может также вызвать перегрев двигателя. В данном случае немедленно обратитесь в ближайший сервисный центр Chery для ремонта переднего бампера.

Индикатор уровня топлива



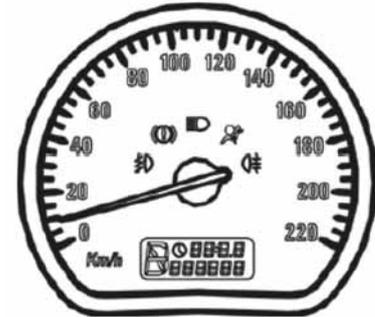
Вместимость топливного бака 57 литров.

Стрелка указателя находится в красной (тревожной) зоне (первое деление), когда в топливном баке остается примерно 10 литров. Даже если топливный бак был заполнен горючим, стрелка указателя топливного расходомера может отклониться от деления F (полный бак) после прохождения автомобилем некоторого расстояния. После заполнения топливного бака вновь, количество топлива может быть немного ниже номинальной вместимости бака вследствие

того, что некоторое количество топлива остается в баке.

Когда загорается лампа низкого уровня топлива, пожалуйста, незамедлительно заполните бак топливом. Смотрите раздел «Световой индикатор низкого уровня топлива».

Спидометр

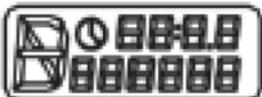


Показывает текущую скорость движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Размер шин колес автомобиля влияет на показания спидометра. Используйте только шины, рекомендованные сервисным центром компании «Чери». В противном случае показания спидометра будут отличаться от реальных.

Одометр, цифровые часы



Фактическая передача показана в левой части одометра. Общий километраж – в нижней правой части. Время и суточный пробег – в верхней правой части. Время отображается в цифровом формате.

Отображение и регулировка переключателя режима времени и пробега производится следующим образом:

Для того чтобы переключиться в режим измерения пройденного расстояния, нажмите кнопку возвращения в исходное положение (кнопку регулировки) на панели

- Для того чтобы сбросить показания измерителя пройденного расстояния до нуля, следует нажать и некоторое время удерживать кнопку регулировки (RESET)

- Для настройки часов переведите ключ зажигания в положение «АСС» и включите габаритные огни. Удерживая кнопку регулировки, дождитесь когда на дисплее приборной панели замигают символы разряда часов. Кратковременно нажимая на кнопку регулировки установите необходимый час. Через несколько секунд замигает разряд минут. Минуты устанавливаются также кратковременными нажатиями на кнопку регулировки. Настройка часов завершена.

Тахометр



Указывает количество оборотов двигателя (об/мин.).

Красная зона на циферблате тахометра означает максимальное, предельное количество оборотов двигателя, работа двигателя на которых возможна кратковременно, при нормальной температуре и только после завершения периода обкатки.

Вместе с тем, когда стрелка тахометра достигает красной зоны на циферблате, рекомендуется перейти на следующую передачу или отпустить педаль газа.

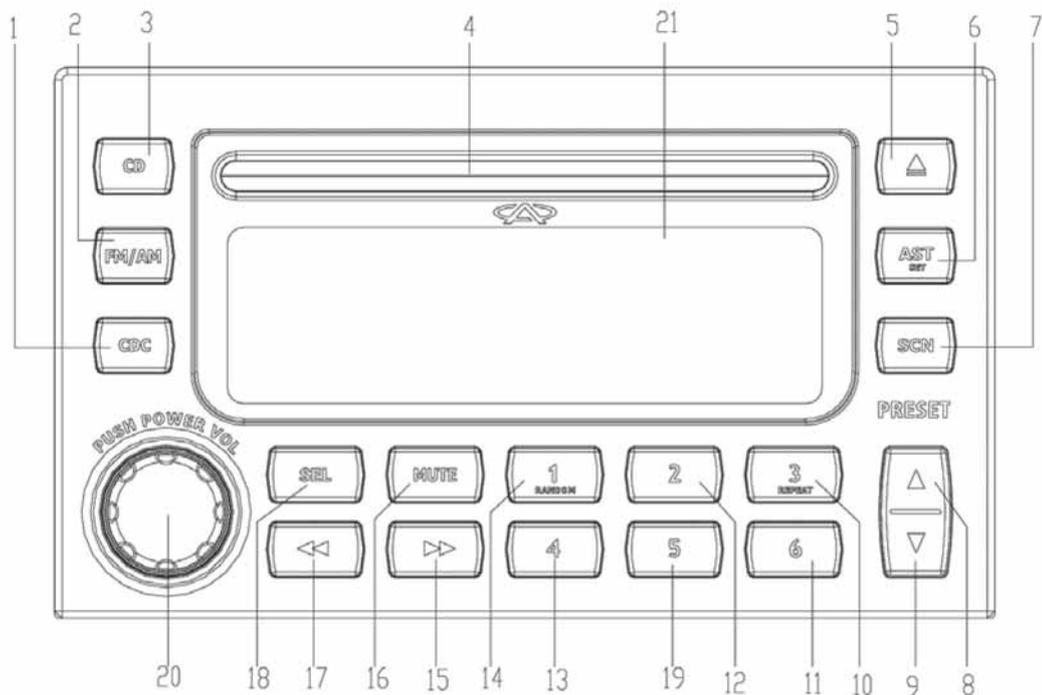
ПРИМЕЧАНИЕ:

Переход на следующую повышенную передачу позволяет существенно сэкономить горючее и уменьшить шум в двигателе.

При обнаружении фактов вибрации в двигателе перейдите на следующую пониженную передачу.

АУДИОСИСТЕМА

26 – АУДИОСИСТЕМА



1.	Кнопка CDC (выбор проигрываемого CD)
2.	Кнопка FM/AM (переключатель диапазона радио FM/AM)
3.	Кнопка CD (режим проигрывания CD)
4.	Загрузка CD
5.	Выход
6.	Кнопка AST (автоматическое сохранение) Кнопка установки (SET). Чтобы установить, нажмите на кнопку и удерживайте более 2 сек.
7.	Кнопка SCN (частота диапазона/сканер треков CD)
8.	Поиск следующего трека (CD play)
9.	Поиск предыдущего трека (CD play)
10.	Кнопка настроенных станций, 3 (радио) кнопка ПОВТОРА (REPEAT)
11.	Кнопка настроенных станций, 6 (радио) DISC - выбрать предыдущий диск (CD-картридж)
12.	Кнопка настроенных станций, 2 (радио)

13.	Кнопка настроенных станций, 4 (радио), DISC - выбрать следующий диск (CD-картридж)
14.	Кнопка НАСТРОЕННЫЕ СТАНЦИИ/ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОИСК
15.	Поиск высоких частот (радио)/быстрая перемотка/режим проигрывания (Play CD)
16.	Кнопка отключения звука
17.	Поиск низких частот (радио)/быстрая перемотка назад/режим проигрывания (CD play)
18.	Кнопка выбора режима звука SEL
19.	Кнопка настроенных станций 5
20.	Включение/громкость (регулируется вращением по/против часовой стрелке)
21.	Жидкокристаллический дисплей

Порядок эксплуатации

Общие методы управления

ПРИМЕЧАНИЕ

При чтении данного раздела обращайтесь к подразделу «Описание панели».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста, убавьте громкость перед тем, как выключить зажигание или отключить основное питание. Данное устройство (аудиосистема) способно запоминать последние настройки громкости перед его выключением. Если перед выключением громкость была слишком высокой, после повторного включения аудиосистемы резкий звук может травмировать ваш слух или вывести аудиосистему из строя. В случае, если переключатель зажигания установлен в положении ACC или ON, дисплей устройства воспроизведения будет отображать часы, даже если само аудиоустройство будет выключено. В некоторых автомобилях, когда ключ зажигания

находится в положении «START», часы временно могут не отображаться. После запуска двигателя и поворота ключа зажигания в положение «ON» часы вновь будут отображаться.

Включение и выключение питания

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда зажигание выключено, следует следить, чтобы аудиоустройство не работало в течение продолжительного времени. Иначе вы можете просто не завести автомобиль, так как длительное использование аудиосистемы значительно разряжает аккумуляторную батарею автомобиля.

Нажмите кнопку питания «POWER» для включения или выключения аудиосистемы.

Выбор режима

1. Нажмите кнопку FM/AM, чтобы выбрать необходимый частотный диапазон.
2. Нажмите кнопку CD, чтобы выбрать режим воспроизведения CD.
3. Нажмите кнопку CDC, чтобы выбрать режим воспроизведения CD-чейнджера.

Регулировка громкости

Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость; поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы снизить громкость.

Уровень громкости можно изменять от 0 (минимум) до 33 (максимум).

– Настраивая громкость, пожалуйста, убедитесь, что вы слышите дорожный поток (звуковые сигналы, автосигнализации и других участников движения).

Регулировка низкого тембра

1. Нажмите кнопку SEL для выбора уровня низкого тембра (баса).
2. Поверните данную кнопку по часовой стрелке для увеличения низкого тембра (баса); поверните кнопку против часовой стрелки для уменьшения низкого тембра (баса). *Согласно заводским стандартам, уровень низкого тембра (баса) изначально установлен на отметке «0». Диапазон регулировки: от -7 до +7.
3. После завершения регулировки нажмите и некоторое время удерживайте кнопку SEL для сохранения установленного параметра уровня низкого тембра (баса).

Регулировка высокого тембра

1. Нажмите кнопку TREV для выбора уровня высокого тембра.
2. Поверните кнопку по часовой стрелке для увеличения высокого тембра; поверните кнопку против часовой стрелки для уменьшения высокого тембра.

- *Согласно заводским стандартам, уровень высокого тембра изначально установлен на отметке «0». Диапазон регулировки: от -7 до +7.
3. После завершения регулировки нажмите и некоторое время удерживайте кнопку SEL для сохранения установленного параметра уровня высокого тембра.

Регулировка баланса

1. Нажмите кнопку SEL для выбора режима баланса.
2. Поверните кнопку по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость правого динамика; поверните кнопку против часовой стрелки, чтобы увеличить громкость левого динамика.

- *Согласно заводским стандартам, уровень изначально установлен на отметке «0».

3. После завершения регулировки баланса нажмите и некоторое время удерживайте кнопку SEL для сохранения настройки.

Регулировка силы звука (FAD)

1. Нажмите кнопку SEL для выбора режима регулировки силы звука (FAD).
2. Поверните кнопку по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость передних динамиков; поверните кнопку против часовой стрелки, чтобы увеличить громкость задних динамиков.
«Согласно заводским стандартам, уровень изначально установлен на отметке «0».
3. После завершения регулировки нажмите и удерживайте некоторое время кнопку SEL для сохранения настройки.

Функция громкости

Функция громкости добавляет к окраске звука различные эффекты низких частот для достижения естественного звука. Данная функция работает в автоматическом режиме.

Правила управления радиоприемником

Настройка радиостанций

1. Нажмите кнопку FM/AM для выбора режима радио.
2. Нажмите кнопку FM/AM для выбора диапазона. При нажатии данной кнопки диапазоны будут переключаться в следующей последовательности:
FM1—FM2—FM3—AM—FM1
3. Нажмите кнопку 7 или 8 для настройки радиоприемника на желаемую радиостанцию.

Сканирование частоты

Функция сканирования частоты позволяет прослушивать в течение первых 10 секунд программу каждой текущей частоты местной радиостанции.

- Нажмите кнопку SCN для активации / деактивации функции сканирования частоты.

Автоматический поиск

- Нажмите кнопку 7 для настройки на радиостанцию с более низкой частотой.

- Нажмите на кнопку 8 для настройки на радиостанцию с более высокой частотой.

Нажмите на кнопку 7 или 8 повторно для поиска следующей радиостанции

Чувствительность поиска радиостанций (только для диапазона FM)

- Аудиосистема позволяет устанавливать режим чувствительности настройки местных / удаленных радиостанций.

Способ настройки следующий:

1. Нажмите кнопку SET, удерживая ее не менее 2 секунд, и войдите в меню SETUP.
2. Нажмите кнопку для выбора функции, которую требуется изменить (SRCH).
3. Нажмите кнопку SET для изменения настройки LO/DX.
4. Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку SET для выхода из меню SETUP.

Ручная настройка

Можно переключиться в режим ручной настройки следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку SET для входа в меню SETUP (установки).
2. Нажмите кнопку для выбора функции настройки (TUN), которую необходимо изменить.
3. Нажмите кнопку SET для изменения настройки ручного / автоматического режима настройки (AUTO/MAN) и установите его в ручной режим (MAN).
4. Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку SET для выхода из меню SETUP.
 - Нажмите кнопку 7 для настройки на более низкочастотную радиостанцию.
 - Нажмите на кнопку 8 для настройки на более высокочастотную радиостанцию.

Автоматическое сохранение (AST)

Вы можете сохранить 6 FM-радиостанций с устойчивым приемом в диапазоне FM AST или сохранить 6 радиостанций в диапазоне MW (AM) AST. При использовании функции автоматического сохранения радиостанции первоначально сохраненные в диапазоне FM AST или диапазоне MW (AM) AST будут удалены из памяти.

- Нажмите кнопку AST для входа в режим автоматического сохранения.
 - Аудиосистема издаст характерный звуковой сигнал «УА». После этого дисплей начнет мигать.
 - После завершения сохранения повторно раздастся характерный звук «УА» и дисплей перестанет мигать.
 - Станции сохраняются с помощью кнопок от 1 до 6.
 - Не исключено, что число радиостанций, которые возможно сохранить, окажется меньше шести.

Предварительная установка и сохранение

Для предварительного сохранения до 6 радиостанций в каждом диапазоне используйте кнопки от 1 до 6.

- Настройтесь на желаемую радиостанцию.
- Нажмите желаемую кнопку предварительной установки и удерживайте ее не менее 2 секунд. После этого вы услышите характерный звук «УА». Это означает, что вы можете сохранить текущую радиостанцию на соответствующей кнопке предварительной установки.

Порядок управления проигрывателем лазерных компакт-дисков (CD)

Режим воспроизведения лазерных компакт-дисков (CD)

- Вставьте лазерный компакт-диск в аудиосистему. На дисплее отобразится надпись «LOAD» (загрузка). После этого начнется воспроизведение диска.
- Экран отображает:
 - Режим звукового эффекта (окраски звука)/если установлен.
 - Символ воспроизведения CD.
 - Текущий номер трека, время воспроизведения.

Сканирование треков

Функция сканирования треков позволяет прослушивать в течение первых 10 секунд содержание каждого трека.

- Нажмите кнопку SCN для входа в режим сканирования треков.
 - Нажмите кнопку SCN повторно для выхода из режима сканирования треков.

Воспроизведение предыдущего/следующего трека

- Нажмите кнопку ▲ для выбора следующего или ▼ предыдущего воспроизведения трека.
 - ▲ – переход к следующему треку.
 - ▼ – переход к предыдущему треку.
 - Начните проигрывать трек после завершения выбора.

Быстрая перемотка вперед/назад

- Нажмите кнопку 7 или 8 для быстрой перемотки вперед или назад к желаемому треку.
 - Нажмите данную кнопку повторно для того, чтобы аудиосистема вернулась к обычному режиму.

Произвольное воспроизведение

- Нажмите кнопку RANDOM для входа в режим произвольного воспроизведения.
 - Нажмите кнопку для выхода из режима произвольного воспроизведения.

Режим повторного воспроизведения

- Нажмите кнопку REPEAT для входа в режим повторного воспроизведения текущего трека.
 - Нажмите кнопку повторно для выхода из режима повторного воспроизведения.

Извлечение диска

Нажмите кнопку EJECT для извлечения диска.

Обращение с лазерными компакт-дисками (CD)

- Не оставляйте на поверхности диска отпечатки пальцев.

- После извлечения диска из аудиосистемы, пожалуйста, поместите диск в футляр (коробку), чтобы избежать его повреждения посторонними предметами.
- Пожалуйста, не допускайте перегрева лазерного компакт-диска или его длительного нахождения под прямыми солнечными лучами в течение продолжительного времени.

Порядок управления воспроизведением CD-картриджа

Воспроизведение CD картриджа

- Подсоедините совместимое устройство VDO CD-картридж к аудиосистеме.
 - Нажмите на кнопку CDC для выбора режима воспроизведения CD картриджа.
 - Начните воспроизведение.
- Обозначения на дисплее:
- Режим звука (если установлен),
 - Символ воспроизведения лазерного компакт диска (CD).
 - Текущий номер трека, пройденное время.

- Нажмите DISC 4A или DISC для выбора требуемого диска.
 - Сканирование заглавий треков*
- Сканирование заглавий треков позволяет осуществлять поиск и воспроизведение в течение первых 10 секунд содержания всех музыкальных треков на диске.
- Нажмите кнопку SCN для сканирования треков.
 - Нажмите кнопку SCN повторно, чтобы остановить сканирование треков.

Повторное воспроизведение

- Нажмите кнопку REPEAT (повтор), для того чтобы войти/выйти из режима повтора воспроизведения текущего трека. Произвольный выбор воспроизведения треков
- Нажмите на кнопку RANDOM для входа/выхода из режима произвольного выбора воспроизведения треков.

Предыдущий/следующий трек

- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора предыдущего/следующего трека.
 - ▲ – переход к следующему треку.
 - ▼ – переход к предыдущему треку.
- Воспроизведение трека начинается после завершения выбора.

Быстрая перемотка вперед/назад

- Нажмите кнопку 7 или 8 для быстрой перемотки вперед или назад выбранного трека.
 - После того как вы отпустите кнопку, аудиосистема возвратится в обычный режим воспроизведения.

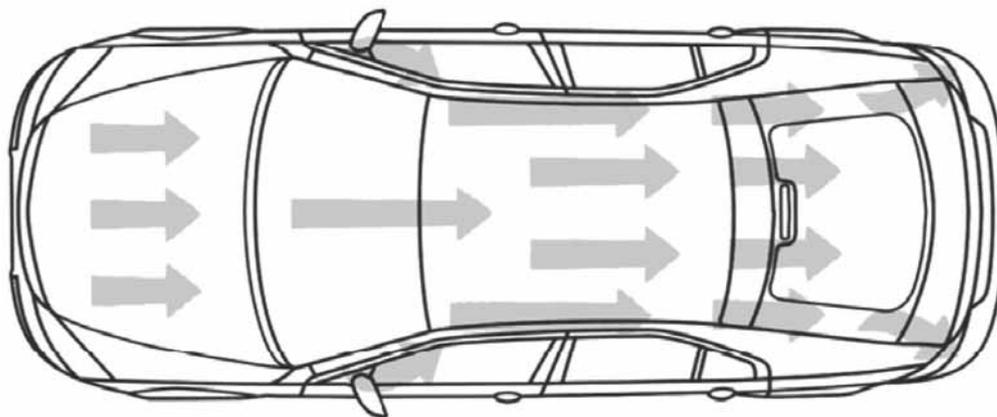
34 – АУДИОСИСТЕМА

Управление аудиосистемой при помощи клавиш на рулевом колесе.



Клавиша	Действие	Radio	CD player
SRC	краткое нажатие	Выбор режима работы магнитолы	Выбор режима работы магнитолы
	длительное нажатие	Отключение звука	Отключение звука
		Регулировка громкости	Регулировка громкости
	краткое нажатие	Автоматический поиск следующей или предыдущей станции	Переход к следующей или предыдущей записи
	длительное нажатие	Принудительный выбор частоты станции	Быстрый переход вперёд или назад по текущей записи
	краткое нажатие	Переход к следующей станции из предварительно настроенных	Начать воспроизведение с начала диска
	длительное нажатие	Автоматический поиск следующей станции	Сканирование записей (воспроизведение только первых 10 секунд каждой записи)

СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (А/С)



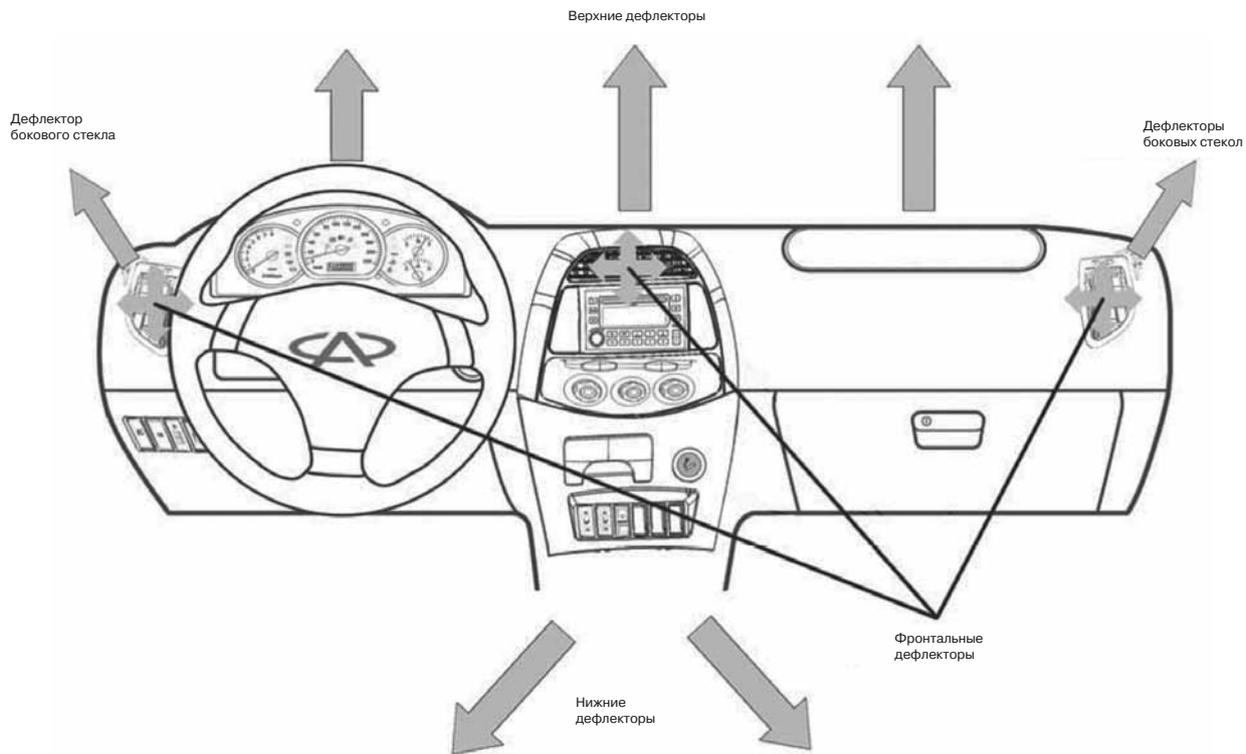
Вентиляция

Воздушный поток поступает в салон автомобиля снаружи через воздухозаборники между стеклоочистителями. Не загромождайте пространство для поступления воздуха. Убирайте снег или листья, которые могут отрицательно повлиять на работу обогревателя и вентиляции.

Воздух из салона автомобиля выходит через отверстия, идущие по направлению к багажнику.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не блокируйте или иным способом не загромождайте вентиляционные отверстия в момент загрузки багажа.



38 – СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Воздушный фильтр

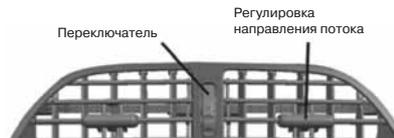
Воздушный фильтр позволяет задерживать и удалять вредные частицы из окружающего воздуха, перед тем как воздух поступит в салон автомобиля. Данные частицы могут содержать пропилен, промышленную пыль, дорожную пыль и другие вредные компоненты.

При прохождении через автоматическую мойку автомобилей рекомендуется выключать вентилятор, чтобы предотвратить образование восковых отложений на воздушном фильтре.

Воздушный фильтр необходимо менять в зависимости от условий окружающей среды и привычек владельца.

Распределение воздушного потока

С помощью кнопок управления системой вентиляции и кондиционирования воздуха на приборной панели и ручек регулировки на боковых вентиляционных решетках вы можете управлять направлением воздушного потока.



Регулируется по необходимости.

Максимальный воздушный поток

Если закрыть центральные и боковые отверстия, воздушный поток будет поступать вверх на ветровое стекло по направлению к стеклоочистителю.

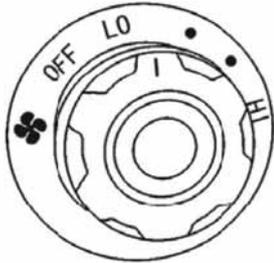
1. Кнопка рециркуляции воздуха



Нажмите кнопку включения рециркуляции воздуха, чтобы выбрать между режимом забора внешнего воздуха и внутренней циркуляцией воздуха. При управлении в режиме внутренней циркуляции воздуха, воздух будет циркулировать только в салоне автомобиля.

В жаркую погоду можно включить кондиционер воздуха и в то же время нажать на кнопку внутренней циркуляции воздуха. В результате температура в салоне автомобиля снизится быстрее. Используя режим внутренней циркуляции воздуха, можно также изолировать салон от неприятных внешних запахов.

2. Регулятор скорости работы вентилятора



С помощью данного регулятора контролируется скорость работы вентилятора. Чтобы выключить вентилятор, поверните ручку в положение «OFF».

3. Регулятор температуры



Ручка регулятора температуры используется для изменения температурного режима микроклимата салона. Поворачивая ручку регулятора влево, (синяя зона) вы уменьшаете температуру, поворачивая ручку вправо (красная зона) - увеличиваете.

4. Регулятор режима обдува



Установите переключатель режима обдува в нужное положение, чтобы система вентиляции и кондиционирования распределяла воздушный поток в направлении указанном на регуляторе режима обдува.



- Ноги: весь воздушный поток направляется в ноги.



- Лицо: весь воздушный поток направляется на лицо.



- Ноги и лицо: часть воздушного потока направляется в ноги, а часть на лицо.

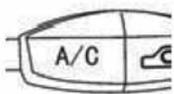


- Весь воздушный поток направляется на ветровое стекло.

40 – СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Данные установки предназначены для регулирования воздушного потока, который проходит через систему отопления и кондиционирования воздуха и подается в салон автомобиля.

5. Кнопка включения кондиционера



Нажмите кнопку «Кондиционер» («A/C») для включения системы.

Система охлаждения может работать, только, если соблюдены следующие условия:

- Двигатель запущен и работает.
- Температура окружающей среды выше +15°C.
- Регулятор скорости работы вентилятора находится в положении от 1 до 4.

Во время работы система охлаждения снижает не только температуру внутри салона автомобиля, но также и влажность воздуха, делая поездку более комфортной для пассажиров и предотвращая также запотевание стекол. Для достижения максимального эффекта все стекла автомобиля во время работы системы должны быть закрыты.

Экономичная эксплуатация системы кондиционирования воздуха



Система кондиционирования воздуха потребляет энергию двигателя, и увеличивает расход топлива. В целях экономии расхода энергии, пожалуйста, не включайте систему кондиционирования воздуха без необходимости.

Температура внутри салона автомобиля может быть очень высокой в том случае, если автомобиль подвергается прямому воздействию солнечных лучей.

Откройте дверь или окно, это позволит проветрить салон автомобиля. Также это способствует сокращению расхода топлива и усилению эффекта охлаждения.

Не используйте систему кондиционирования воздуха при открытых окнах во время вождения автомобиля.

Общие требования по эксплуатации

Система кондиционирования конденсирует влагу из воздуха. Нормальным явлением считается образование небольшой водяной лужи под днищем автомобиля в момент непродолжительной стоянки при работающей системе кондиционирования.

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости. Следовательно, отопительная система будет работать наиболее эффективно при прогревом двигателя.

Во избежание запотевания стекол рекомендуется установить вентилятор на небольшую скорость.

Не рекомендуется, чтобы струя холодного воздуха была направлена непосредственно на открытые участки тела.

Неисправности

Система кондиционирования не работает

- Температура окружающей среды ниже +15°C.
- Возможно, перегорел предохранитель.

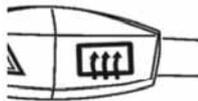
Проверьте предохранитель, и замените его при необходимости.

Если неисправность не связана с предохранителем, выключите систему кондиционирования воздуха и обратитесь в сервисный центр Chery.

Снижение эффективности работы системы кондиционирования

При снижении эффективности охлаждения и мощности воздушного потока выключите систему кондиционирования воздуха и обратитесь к квалифицированным специалистам.

Обогреватель заднего стекла / подогрев зеркал заднего вида



Кнопка включения / выключения обогревателя заднего стекла/ подогрева зеркал заднего вида расположена на центральной консоли приборной панели. Для того чтобы включить режим обогрева, нажмите соответствующую кнопку для устранения легкого обледенения заднего стекла и зеркал заднего вида. Обогрев заднего стекла, и по-

догрев зеркал заднего вида работают только при включении цепи зажигания. Нажмите переключатель обогрева, чтобы включить систему подогрева. После включения обогрева на консоли загорается лампа, указывающая на работу системы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Как только исчезнет эффект запотевания заднего стекла, выключите обогреватель заднего стекла в целях экономии энергии и сокращения расхода топлива. Обогрев продолжается в течение 15 (±3) минут и прекратится, когда ключ зажигания повернут в положение «OFF». После указанного времени работы система обогрева выключается автоматически. Если время обогрева требуется менее 15 (±3) минут, пожалуйста, нажмите на выключатель повторно, если вы желаете выключить систему вручную.

42 – СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Следите за тем, чтобы обогрев заднего стекла и подогрев зеркал заднего вида происходили одновременно.

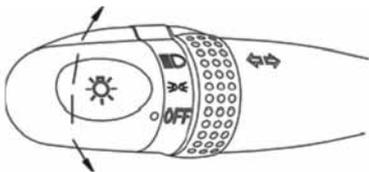
Если при включенном зажигании нажать кнопку обогрева до запуска двигателя, система и в этом случае будет работать, но она перестанет работать, как только двигатель будет запущен, и соответственно, режим обогрева не будет сохранен.

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

44 – УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

Соблюдайте правила использования осветительного оборудования в соответствии с правилами дорожного движения.

Переключатель фар



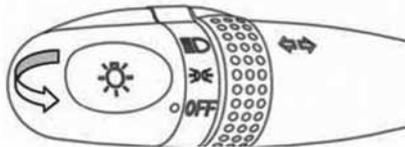
OFF - выключает наружное освещение. Первое положение переключателя -  - включает габаритные огни, подсветку приборной панели, подсветку других элементов управления систем автомобиля. Второе положение  - включает фары ближнего света.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Фары автомобиля начинают работать только после поворота ключа в замке

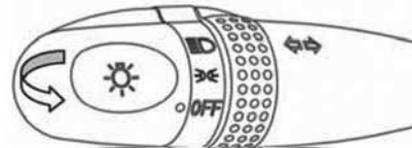
зажигания. Фары автомобиля будут автоматически мигать при включении / запуске двигателя или после выключения зажигания.

Включение дальнего света



Для включения дальнего света фар двигайте соответствующую рукоятку (см. рисунок) по направлению к приборной панели. При этом световой индикатор включения режима дальнего света также загорится на приборной панели. Перемещение упомянутой рукоятки в исходное положение (по направлению к рулевому колесу) включает режим ближнего света фар автомобиля.

Мигание фарами



Если хотите включить режим мигания фарами, переместите соответствующую рукоятку по направлению к рулевому колесу, а затем отпустите ее. Повторное перемещение приведет к повторному миганию фарами.

Переключатель передних противотуманных фар



Переключатель задних противотуманных фонарей



Переключатель передней / задней противотуманной фары расположен в левой нижней части приборной панели.

В момент, когда выключатель фар установлен в первое положение, нажатие кнопки включения передней противотуманной фары позволяет включить переднюю противотуманную фару, но не включает задние противотуманные фонари.

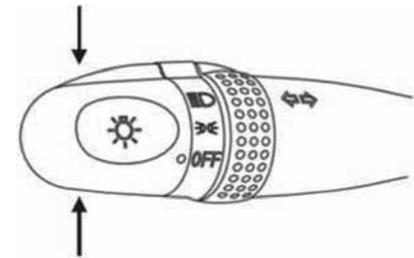
Примечание: Задние противотуманные фонари могут быть включены, только когда включены передние противотуманные фары.

 Используйте противотуманные огни в соответствии с правилами дорожного движения.

Когда включены передние противотуманные фары, на приборной панели загорается соответствующий индикатор. Передние противотуманные фары могут быть использованы только в условиях недостаточной видимости, вызванной туманом, снегопадом, ливнем и т.д. Когда включены задние противотуманные

фонари, на приборной панели загорается соответствующий индикатор. Задние противотуманные фары могут быть использованы только в условиях недостаточной видимости, вызванной туманом, снегопадом, ливнем и т.д.

Указатель поворотов (направления движения)



Указатель поворотов (направления движения) функционирует только при включенном зажигании.

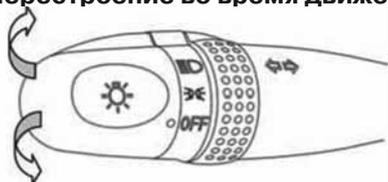
46 – УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

Для включения левого указателя поворота (направления движения) -опустите ручку вниз.

Для включения правого указателя поворота (направления движения) -поднимите ручку вверх.

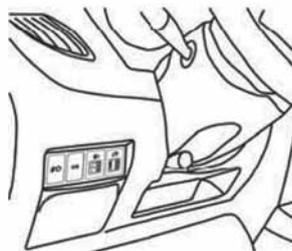
В момент включения указателя поворотов (направления движения) на панели мигает соответствующий индикатор.

Перестроение во время движения



При перемещении рукоятки вверх/вниз до соответствующего ограничительного момента, будет вспыхивать определенный сигнал поворота. При этом контрольная лампа сигнала поворота также будет вспыхивать на приборной панели.

Ручка регулировки фар



Ручка регулировки фар расположена под приборной панелью с левой стороны, рядом с переключателем противотуманных фар.

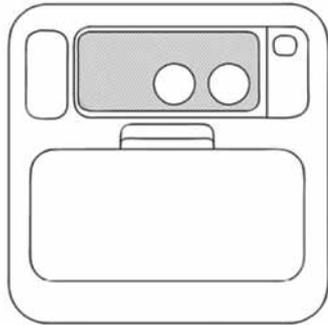
Ручка имеет четыре положения (1, 2, 3 и 4). В зависимости от положения ручки производится регулировка фар.

Регулятор яркости подсветки приборной панели



Регулятор расположен под приборной панелью с левой стороны, рядом с ручкой регулировки фар. После посадки в автомобиль используйте данный регулятор для установки необходимого уровня освещенности приборной панели.

Передняя лампа внутреннего освещения

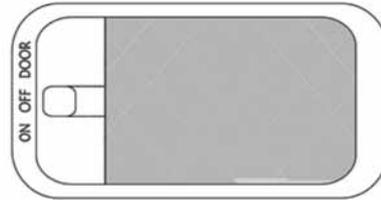


Выключатель с правой стороны предназначен для включения / выключения передней лампы внутреннего освещения. Нажмите на выключатель для включения передней лампы внутреннего освещения, для выключения – нажмите выключатель повторно. Выключатель с левой стороны предназначен для включения / выключения потолочного света.

Примечание: Потолочная лампа загорается у левой передней двери. Она продолжает гореть в течение 8 секунд

после закрытия двери, чтобы дать пассажирам возможность удобно и безопасно разместиться в салоне автомобиля.

Задняя лампа внутреннего освещения



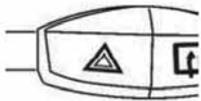
Положение «OFF»: для выключения лампы.

Положение «ON»: для включения лампы.

DOOR position (door control position): Лампа в салоне автомобиля загорается в момент открытия двери и горит в течение 8 секунд, чтобы дать пассажирам удобно и безопасно разместиться в салоне автомобиля после закрытия двери.

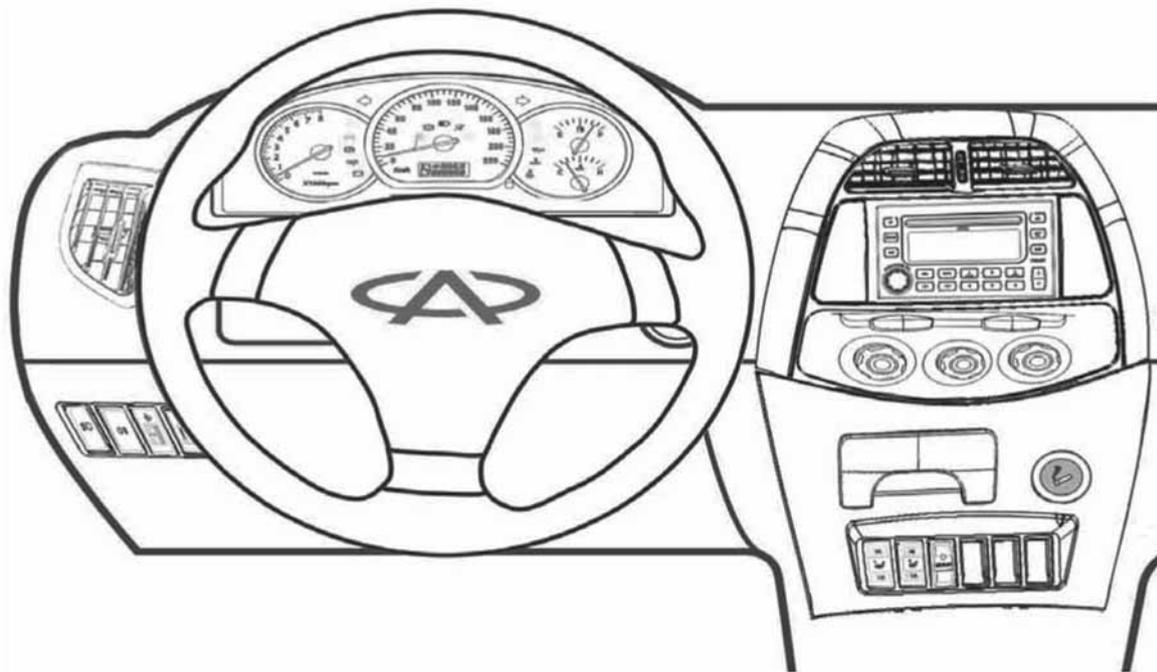
Боковая лампа подсветки передних дверей и лампа подсветки замка Лампа подсветки замка загорается после открытия двери. Боковая лампа подсветки передних дверей расположена под плафоном с торцевой стороны передних дверей. Данная лампа загорается в момент открытия дверей и освещает водителю пространство в области двери. Лампа загорается независимо от того, включено зажигание или нет. После закрытия двери лампа гаснет. Лампа подсветки замка расположена возле замка зажигания. Лампа помогает водителю вставить ключ зажигания в замок зажигания при открытии левой передней двери. Лампа гаснет, когда ключ зажигания повернут в положения «ON».

Сигнал аварийной остановки

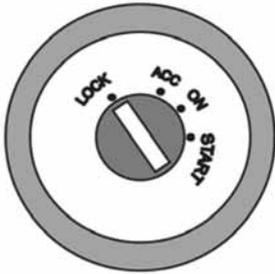


Сигнал аварийной остановки используется только в чрезвычайных ситуациях для предупреждения следующего за автомобилем транспорта о том, что данная машина неисправна. Нажмите на кнопку, чтобы включить сигнал аварийной остановки. Сигнал аварийной остановки работает даже при выключенном зажигании. Мигающая лампа на выключателе соединена с указателями поворотов, поэтому они мигают одновременно при включении сигнала аварийной остановки.

УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМАМИ АВТОМОБИЛЯ



Замок рулевого колеса / замок зажигания



Замок рулевого колеса и замок зажигания встроенного типа имеют следующие режимы:

LOCK (блокировка) - зажигание выключено, и рулевое колесо заблокировано. Вытащив ключ из замка зажигания, слегка поверните руль вправо или влево, Вы услышите, как защелкнулся замок рулевого колеса.

ACC (дополнительное оборудование) - система запираения замка рулевого колеса разблокирована. Возможно использование персональных электрических приборов и оборудования. Однако включение электрической цепи зажигания еще не задействовано. Если поворот ключа из положения LOCK в положение ACC производится с трудом, попробуйте немного покрутить руль, чтобы разблокировать его запирающий механизм. Чтобы избежать быстрой разрядки аккумуляторной батареи, не следует держать ключ в положении включения зажигания длительное время.

ON (включение) - предназначено для включения цепи системы зажигания, всего электрооборудования и аксессуаров. Загораются контрольные и предупредительные лампы. Это правильное направление движения ключа. Это также рекомендуемое положение ключа при буксировке автомобиля.

START (запуск) – предназначено для запуска двигателя. В данном положении отключаются передние фары и другое электрическое оборудование двигателя. Когда двигатель запущен, данное положение не позволит произвести повторного включения режима запуска. Это сделано для того, чтобы избежать повреждения стартера и маховика двигателя.

Если вам не удалось завести двигатель, для повторной попытки поверните ключ в положение LOCK и повторите процедуру, пока двигатель не запустится. После запуска двигателя ключ должен оставаться в положении ON.



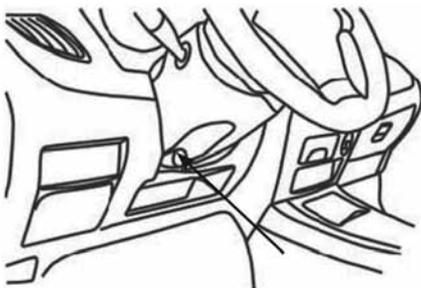
Вы должны немедленно отпустить ключ, когда двигатель заведется.

52 – УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМАМИ АВТОМОБИЛЯ

Когда ключ вынимается из замка зажигания, замок рулевого колеса запирает рулевое колесо.

 **Никогда не поворачивайте ключ в положение LOCK во время движения.**

Регулировка рулевого колеса



Для удобства и безопасности иногда требуется отрегулировать руль в желаемое положение. Потяните за рычаг регулировки высоты руля вверх (рычаг

находится на защитном кожухе рулевой колонки) и, придерживая колесо рукой, поднимите или опустите его на нужную высоту. Рулевое колесо можно поднимать вверх и вниз в любом положении. После регулировки надежно зафиксируйте рычаг, установив его в обратное положение.

 **Пожалуйста, не регулируйте рулевое колесо во время движения.**

Звуковой сигнал



Нажмите на кнопку. Звуковой сигнал работает даже при выключенном зажигании.

Система стеклоочистителей и стеклоомывания

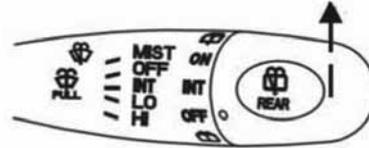




Не пользуйтесь стеклоочистителями, если они примерзли к ветровому стеклу. При низких температурах воздуха используйте незамерзающую жидкость, в противном случае стеклоочистители могут выйти из строя. Стеклоочистители также могут выйти из строя, если на ветровом стекле есть какая-либо преграда (например, снег). Очистите ветровое стекло перед использованием стеклоочистителей. Не пользуйтесь стеклоочистителями на сухом ветровом стекле, в противном случае это может повредить их.

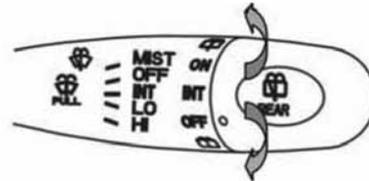
Данные функции можно использовать только при включенном зажигании.

ТУМАН (однократная чистка)



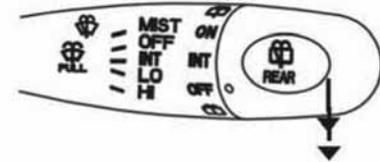
Переместите рычаг вверх.

Прерывистое движение (INT)

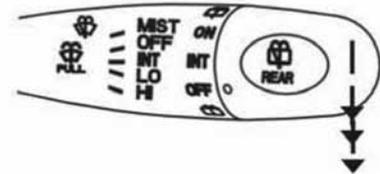


Переместите рычаг на одно положение вниз.

Низкая скорость (LO)

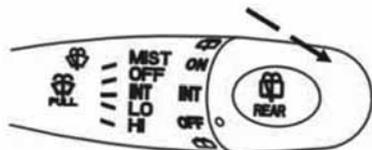


Переместите рычаг на два положения вниз.



Переместите рычаг на три положения вниз.

Переключатель омывателя

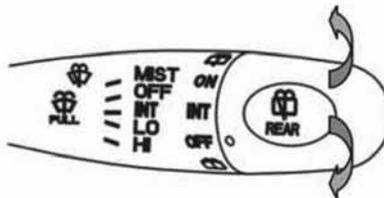


Потяните рычаг управления стеклоочистителем на себя в направлении рулевого колеса, при этом моющая жидкость будет подаваться на стекло и автоматически несколько раз сработают стеклоочистители. Отпустите рычаг, подача моющей жидкости прекратится (стеклоочистители при этом будут некоторое время работать).



Подача омывающей жидкости не должна длиться более 10 секунд. Не используйте стеклоомыватель, когда его резервуар пуст.

Очиститель заднего стекла и омыватель заднего стекла



Поверните переключатель рычага включения стеклоочистителей вниз (против часовой стрелки) и удерживайте его в этом положении. Моющая жидкость будет подаваться на заднее стекло из специальной форсунки. Подача моющей жидкости прекратится после того, как будет отпущен переключатель. Поверните переключатель вверх (по часовой стрелке) на одно положение, чтобы включить режим прерывистого очищения заднего стекла. Поверните переключатель на два положения, чтобы включить обычный режим очищения; поверните переключатель до конца,

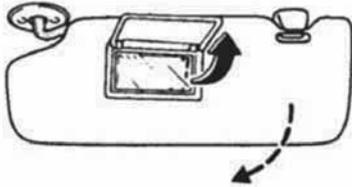
чтобы включить режим омывания заднего стекла.

Внутреннее зеркало заднего вида



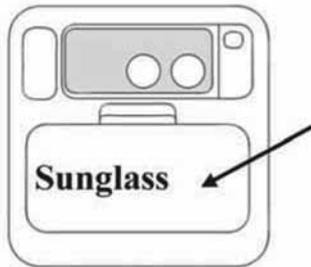
Для уменьшения ослепляющего действия фар едущих сзади вас автомобилей, вы можете переключить рычаг переключения в режим «против ослепления», отрегулировав угол наклона зеркала заднего вида для ночного вождения.

Солнцезащитный козырек



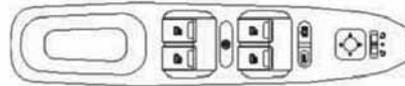
Солнцезащитный козырек можно высвободить, отсоединив зажим. Козырек можно также повернуть к боковым стеклам.

Отделение для солнцезащитных очков



Нажмите в этом месте один раз, чтобы открыть отделение.

Панель управления электроприводами



Переключатель левого электрического

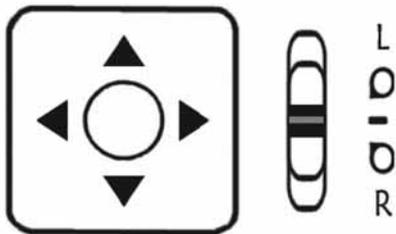


Переключатель правого электрического стеклоподъемника



Электростеклоподъемники работают, только если ключ зажигания повернут в положение ON. Электростеклоподъемники не будут работать в режиме подъема/ опускания, если промежуток времени после выключения зажигания составляет более 60 секунд. Каждым стеклоподъемником можно управлять с помощью соответствующей кнопки в каждой двери. Нажмите или поднимите переключатель для открывания или закрывания окна. Представленные режимы включают в себя: ручное поднятие, ручное опускание и автоматическое опускание. В водительской двери расположены кнопки управления всеми электростеклоподъемниками автомобиля.

Наружные электрозеркала заднего вида*

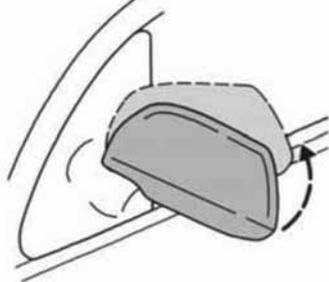


Наружные зеркала заднего вида регулируются с помощью регулятора, расположенного в водительской двери. Регулятор работает только при включенном зажигании.

Переключая регулятор влево (L), вы можете регулировать левое наружное зеркало заднего вида; переключая регулятор вправо (R), вы можете регулировать правое наружное зеркало заднего вида. Переключая регулятор вправо или влево, перемещайте клавишу регулировки положения зеркала вперед, назад, влево и вправо, чтобы добиться оптималь-

ного положения зеркал. Отрегулировав зеркало, установите регулятор в исходное положение.

Складывание наружных зеркал заднего вида*

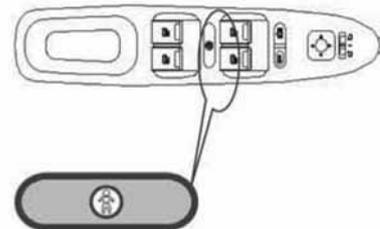


Наружные зеркала заднего вида, в случае необходимости, можно сложить. Например, для освобождения большего пространства в узких местах. Складывание производится за корпус зеркала движением к задней части автомобиля. Возвращать зеркала в исходное положение следует в противоположном на-

правлении до появления характерного звука защелкивания клипсы зеркала заднего вида.

 На выпуклой поверхности зеркального элемента изображение приближающегося объекта кажется меньше и удаленнее, чем в действительности. Правильно оценивайте действительное расстояние до объекта.

Кнопка блокировки задних стекол



В водительской двери расположена еще одна кнопка для управления стеклами задней двери. Нажатие на эту кнопку приводит к блокированию управления задними стеклоподъемниками. Данная функция доступна только со стороны водительской двери. Ее рекомендуется использовать, когда на заднем сиденье находятся дети.

Внимание:

Пожалуйста, будьте осторожны при закрытии стекол. Перед закрытием стекол внимательно осмотрите салон, чтобы не допустить травмирования пассажиров при закрытии стекол.

Переключатели на центральной приборной панели (консоли)

Выключатель подогрева водительского сиденья*



Выключатель расположен в нижней части консоли.

Поставьте выключатель в положение HI для включения сильного температурного режима обогрева. В этом случае должен загореться желтый индикатор (лампа) HI.

Поставьте выключатель в положение LO для включения нормального температурного режима обогрева. В этом случае загорается зеленый индикатор (лампа) LO.

Выключатель подогрева сиденья переднего пассажира

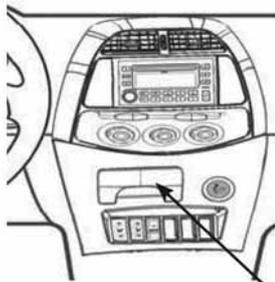


Выключатель расположен в нижней части консоли.

Поставьте выключатель в положение HI для включения сильного температурного режима обогрева. В этом случае должен загореться желтый индикатор (лампа) HI.

Поставьте выключатель в положение LO для включения нормального температурного режима обогрева. В этом случае загорается зеленый индикатор (лампа) LO.

Передняя пепельница



Передняя пепельница расположена по центру консоли. Для открывания поднимите крышку пепельницы. Для очистки пепельницы следует вытащить ее из гнезда.

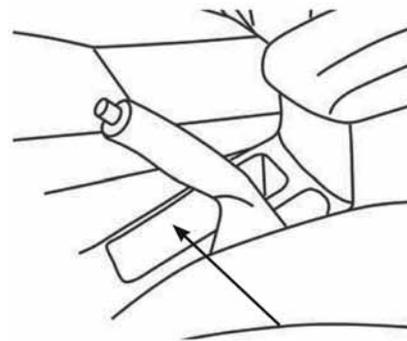
Прикуриватель



 Прикуриватель следует держать вставленным в гнездо во избежание несчастных случаев. Необходимо убирать прикуриватель из гнезда, когда вы покидаете автомобиль, в котором остается ребенок один.

Нажмите на прикуриватель и подождите, пока он выскочит. Прикуриватель находится в рабочем состоянии даже при выключенном зажигании.

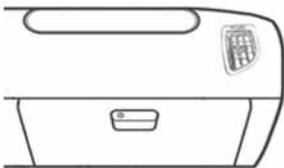
Передний подстаканник



Передний подстаканник расположен в центральной консоли автомобиля.

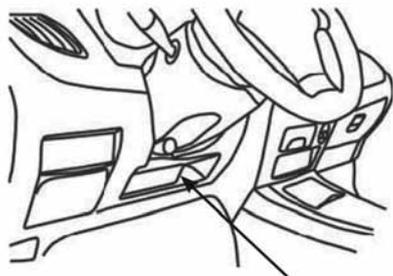
 Во время движения не помещайте в передний или задний подстаканники горячие напитки во избежание ожогов от выплеснувшейся горячей жидкости.

Перчаточный ящик



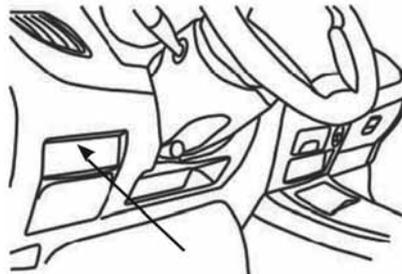
Перчаточный ящик расположен в правой нижней части приборной панели. Чтобы открыть ящик, нажмите на кнопку.

Отсек для хранения мелких вещей



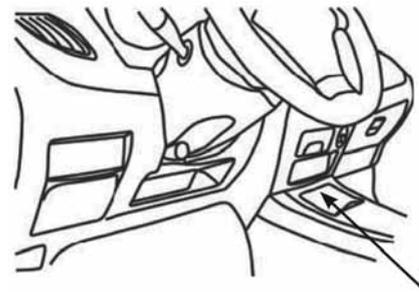
Отсек для хранения мелких вещей расположен внизу с левой стороны приборной панели.

Левый малый перчаточный ящик



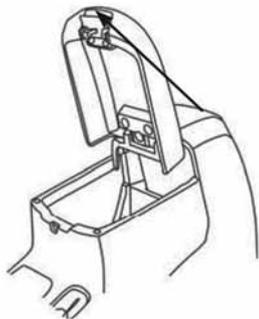
Левый малый перчаточный ящик расположен с левой стороны приборной панели. Чтобы открыть ящик, нажмите на кнопку.

Малый вещевой ящик



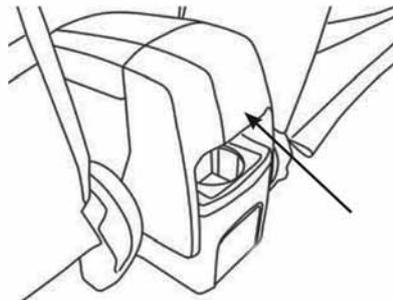
Малый вещевой ящик расположен в верхней части вторичной приборной панели. Чтобы открыть ящик, нажмите на кнопку.

**Ящик для хранения вещей
в центральном подлокотнике**



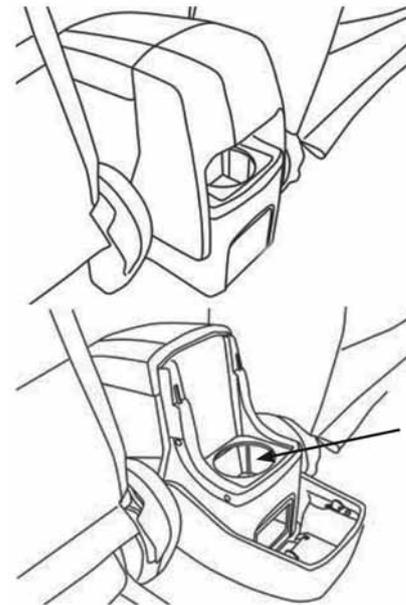
Данный ящик расположен в центральном подлокотнике. Нажав клавишу со стороны водителя, можно открыть нижний отсек ящика. Нажав клавишу со стороны переднего пассажира, можно открыть только верхний отсек ящика.

**Пепельница с задней стороны
подлокотника**



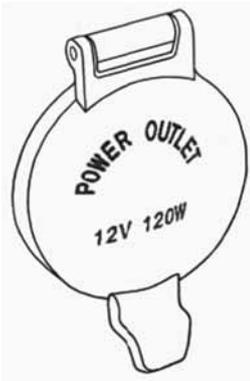
Потяните пепельницу назад и вытащите ее. Пассажиры на заднем сиденье также могут пользоваться подстаканником в заднем центральном подлокотнике.

Подстаканник задних сидений



Подстаканник задних сидений расположен на задней консоли. Чтобы пользоваться подстаканником, снимите крышку.

Электророзетка для питания внешних приборов



Розетка для питания внешних приборов расположена под защитной крышкой, с левой стороны. Розетка используется для питания внешних электроприборов, например автомобильных холодильников и т.д.



Номинальное напряжение электророзетки составляет 12 В, а номинальная мощность – 120 Вт. Пожалуйста, не используйте оборудование номинальной мощностью более 120 Вт, так как это может быть причиной пожара. Также, не используйте оборудование, не соответствующее напряжению 12 В. Это может быть причиной пожара или выхода оборудования из строя.

Электропитание поступает от аккумулятора автомобиля. Обратите внимание, что при использовании данной розетки для питания электронного оборудования при выключенном двигателе, мощность аккумулятора может значительно снизиться.

**ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ПРОТИВОУГОННОЕ
УСТРОЙСТВО**

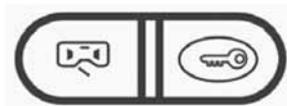
Ключ и пульт дистанционного управления



Ключ от замка, объединенный с пультом дистанционного управления, может открывать все замки в вашей машине. В случае утраты ключа, вы можете заказать новый у официального дилера Chery. Храните вторую копию ключа в надежном месте.

Чтобы извлечь ключ из пульта дистанционного управления, нажмите на кнопку. После использования можете сложить ключ обратно.

Центральная блокировка замков



Возможности автомобиля позволяют одновременно управлять замками всех дверей с помощью ключа, устройства дистанционного управления и переключателей в водительской двери и двери переднего пассажира.

Система позволяет с помощью ключа открывать/закрывать все двери со стороны водительской двери.

Все двери можно закрыть нажатием на клавиши закрывания в боковых дверях со стороны водителя или переднего пассажира. Открыть все двери можно нажатием на клавиши открывания в боковых дверях со стороны водителя или переднего пассажира.

При открытии дверей все кнопки

блокировки на всех дверях поднимаются вверх. При закрытии дверей все кнопки блокировки на всех дверях опускаются вниз.



Для предупреждения нападения извне, все манипуляции внутри автомобиля следует проводить при закрытых дверях.

Дверной замок

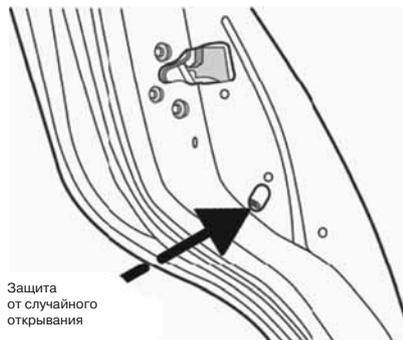
Передняя дверь может отпираться и запирается с внешней стороны с помощью ключа. Изнутри автомобиля дверь открывается с помощью внутренней ручки.

Задние двери можно запирает и с помощью кнопки блокировки двери.

64 – ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО

 Двери закроются автоматически, когда скорость автомобиля достигнет примерно 40 км/ч. Если двери не блокируются при достижении определенной скорости, это означает, что автомобиль не оборудован функцией автоматической блокировки дверей на скорости 40 км/ч.

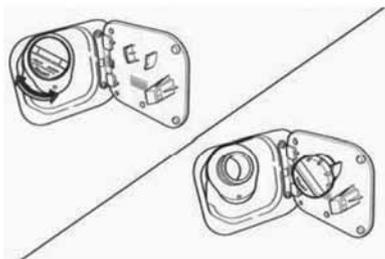
Блокировка замков задних дверей («защита от случайного открывания детьми»)



«Защиту от случайного открывания детьми» можно активировать, сдвинув вперед рычаг блокировки замка задних дверей. В таком положении дверь можно открыть только снаружи. Для того чтобы снять блокировку замков задних дверей, следует сдвинуть рычаг блокировки замков назад. На рисунке показано расположение рычага блокировки замков дверей «от детей». Сдвинув вперед данный рычаг, вы можете заблокировать замок от возможности открывания двери изнутри.

 В жаркое время года после выключения двигателя температура внутри салона автомобиля резко повышается. Такие условия могут пагубно отразиться на младенцах, детях или животных, оставшихся в салоне автомобиля. В некоторых случаях это может привести даже к смертельному исходу. Перед выходом из автомобиля проверьте, не остались ли в салоне дети или животные.

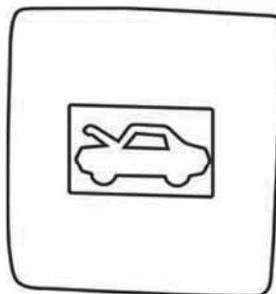
Открытие крышки заливной горловины топливного бака



Крышку заливной горловины топливного бака можно открыть изнутри автомобиля с помощью рукоятки открытия крышки заливной горловины, расположенной рядом с сиденьем водителя.

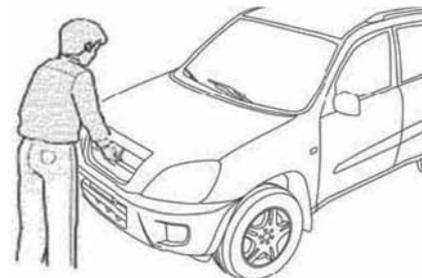
На рисунках показано, что крышку заливной горловины можно положить на дверцу, закрывающую отсек заливной горловины.

Открытие капота

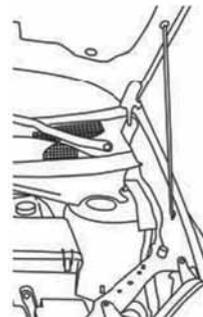


1. Рукоятка открывания замка капота расположена с левой стороны от водителя под панелью приборов. Если потянуть рукоятку на себя, капот немного приоткроется.

2. Стоя спереди автомобиля лицом к капоту, рукой потяните на себя предохранительный рычаг, и одновременно потяните капот вверх.



3. Открытый капот автомобиля поддерживается с помощью двух пневматических упоров или одним металлическим упором (зависит от модификации автомобиля).



66 – ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО

4. Чтобы закрыть капот, потяните его на себя, преодолевая усилие пневматических упоров или снимите капот с упора, опустите капот на высоту 20-30 см над замком капота, а затем отпустите его.

5. Закрыв капот, попробуйте приподнять его, чтобы убедиться, что он закрыт надежно.



Во время движения капот автомобиля должен быть плотно закрыт. Если вы заметили, что капот открыт, немедленно остановите автомобиль и закройте капот.

Система дистанционного управления (беспроводная) с функцией включения противоугонного режима.



Если вы по ошибке нажали на беспроводном выключателе системы дистанционного управления кнопку отпирания / запираения или кнопку открытия багажника, когда в этом нет необходимости (например, если ключ был у вас в кармане и произошло непроизвольное нажатие каких-либо кнопок), двери или дверь багажника автоматически откроются.

Выключатель системы дистанционного управления срабатывает на расстоянии около 10 м от автомобиля. Если расстояние между автомобилем и выключателем системы дистанционного управления составляет более 10 м, выключатель системы дистанционного управления не может работать нормально.



Выключатель системы дистанционного управления может не работать для отпирания/запирания дверей в непосредственной близости от источника высокочастотных полей, например любительской радиостанции, медицинского оборудования, беспроводного наушника, других выключателей системы дистанционного управления, противоугонных систем и т.д.

Отпирание/запирание двери

Нажмите на кнопку со значком закрытого замка один раз, чтобы запереть все двери, при этом должно мигнуть габаритное освещение, и противоугонная система будет активирована. При нажатии кнопки со значком открытого замка противоугонная система будет выключена, а габаритное освещение мигнет дважды.

Защита от воров и аварийная сигнализация/ охранный сигнал

Данная система предназначена для защиты автомобиля от несанкционированного доступа в салон, багажный, моторный отсеки, а также от кражи магнитолы. Если охранный сигнал активирован, в случае попытки проникновения в автомобиль мигают габаритные огни и раздается тревожный звук сигнализации.

Аварийная сигнализация

Если посторонние лица пытаются открыть ваш автомобиль, багажное отделение или моторный отсек, охранный сигнал будет издавать сигнал в течение 30 секунд, а аварийный свет будет мигать в течение 5 минут. Охранный сигнал издаст тревожный сигнал повторно в случае любой попытки запустить двигатель или демонтировать магнитолу.

Замена элементов питания в дистанционном выключателе (пульте)

Если расстояние, с которого срабатывает дистанционный выключатель (пульт) сокращается, необходимо заменить элементы питания (батарейки), модель CR 2032, напряжение 3 В. Замена элементов питания производится следующим образом:

1. С помощью отвертки снимите боковую хомут и откройте корпус дистанционного выключателя (пульта).
2. Аккуратно извлеките элементы питания (батарейки). Установите новые элементы питания (батарейки) таким образом, чтобы значок «+» оказался сверху;

68 – ДВЕРНОЙ ЗАМОК И ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО

3. Соберите дистанционный выключатель в обратном порядке.

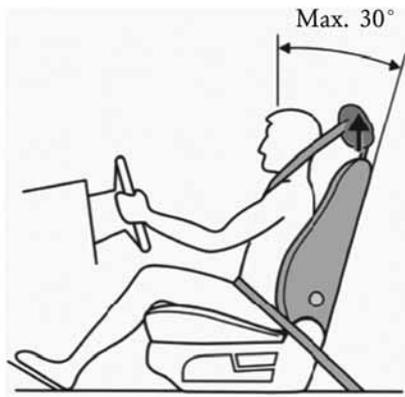


Использованные литиевые батареи не следует выбрасывать, как обычный домашний мусор. Они должны утилизироваться с соблюдением соответствующих требований экологических норм.

СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

70 – СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

Сиденье



Правильная посадка

Сиденья, подголовники, ремни безопасности и подушки безопасности предназначены для защиты пассажиров. Использование их возможностей в полном объеме эффективно обеспечит безопасность пассажиров. Поэтому, пожалуйста, следуйте следующим указаниям:

- Сидя в вертикальном положении, старайтесь по возможности максимально придвинуться поясничной областью к нижней части спинки сиденья, при этом угол наклона не должен превышать 30 градусов;
- Отрегулируйте высоту подголовника в соответствии с вашим ростом.
- Переднее сиденье не должно располагаться слишком близко к приборной панели.
- Для оптимального положения отрегулируйте сиденье водителя и положение руля таким образом, чтобы при вращении руля руки были не много согнуты в локтях, а при выжатой до упора педали сцепления левая нога была немного согнута в коленном суставе.
- Ремень безопасности должен пересекать плечо посередине и плотно облегал грудную клетку.

Пожалуйста, не допускайте, чтобы застегнутый ремень безопасности был наброшен на шею. Предпочтительнее такое положение, когда нижняя часть

ремня располагается ближе к бедрам, чем к брюшной полости.



Пожалуйста, не производите регулировку сидений во время движения автомобиля.

Регулировка сиденья переднего пассажира



Сдвиньте сиденье вперед или назад. Чтобы сдвинуть сиденье вперед или назад, потяните вверх рычаг регулировки сиденья, до тех пор, пока сиденье не будет установлено в удобное положение. После регулировки отпустите регулировочный рычаг и попытайтесь переме-

стить сиденье вперед или назад, чтобы убедиться, что сиденье надежно зафиксировано.

Регулировка угла наклона спинки сиденья

Поверните регулировочный рычаг сбоку сиденья (рычаг показан на рисунке сверху) и отрегулируйте угол наклона подушки сиденья. После завершения регулировки убедитесь, что сиденье зафиксировано.

Регулировка угла наклона задней спинки сиденья

Чтобы изменить наклон спинки сиденья, пожалуйста, слегка наклонитесь вперед, затем потяните рычаг блокировки наклона спинки, затем отклонитесь назад в желаемое положение и отпустите рычаг.

Регулировка электропривода водительского сиденья

С боковой стороны водительского сиденья расположена панель управления электроприводом. Она позволяет регулировать водительское сиденье в 8 различных положениях (регулировка осуществляется двумя способами в четырех направлениях движения) с помощью двух переключателей на панели.



Автомобиль может потерять управление, если регулировать сиденье во время движения. Поэтому регулировка может производиться только тогда, когда автомобиль стоит на месте.



Во время движения автомобиля пассажирам не разрешается касаться вышеуказанных переключателей, чтобы не допустить самопроизвольного движения водительского сиденья, что может вызвать потерю управления автомобилем и привести к дорожно-транспортному происшествию.

Подголовники

Подголовники ограничивают движение головы и снижают риск повреждения позвоночника в случае дорожно-транспортного происшествия (аварии), но только в случае их правильной регулировки.

Передние подголовники



Регулируемые по высоте подголовники расположены на спинках передних и задних сидений. С целью обеспечения максимальной безопасности пассажиры должны отрегулировать подголовники в удобное положение в зависимости от своего роста. Регулировка подголовников. Держа подголовник с обеих сторон, руками передвигайте его вверх и вниз. Отрегулируйте высоту подголовника таким образом, чтобы его центр располагался на уровне ушей.

Снятие подголовников

Чтобы снять подголовник, нажмите кнопку регулировки высоты и вытяните его вверх. Чтобы установить подголовник, пожалуйста, сначала убедитесь, что это подголовник от соответствующего сиденья (вилка подголовника переднего сиденья изогнута, а вилка подголовника заднего сиденья прямая). После этого вставьте подголовник в спинку сиденья и, нажимая на кнопку регулировки высоты в направлении, указанном стрелкой, опустите подголовник вниз.

Подголовники задних сидений

Регулировка, установка и снятие задних подголовников осуществляются тем же способом, что и для передних подголовников.



Регулировка подголовника:
При регулировке подголовников не опускайте их слишком низко, чтобы избежать травмирования шеи в случае столкновения. Пожалуйста, помните, что подголовники должны быть установлены в удобном и безопасном положении.

Заднее сиденье



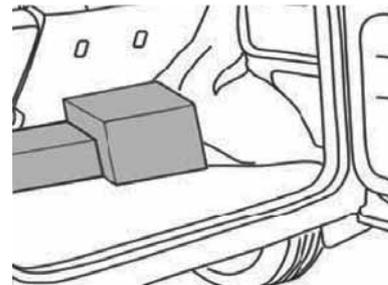
Регулировка задних сидений (движение вперед и/или назад) осуществляется тем же способом что и для передних сидений. Регулировка угла наклона спинки задних сидений

Чтобы изменить наклон спинки сиденья, слегка наклонитесь вперед, затем вытяните регулировочное кольцо, расположенное по обеим сторонам сидений (как показано на рисунке). Угол наклона спинки может быть изменен. Закончив регулировку, отпустите кольцо.

Перевозка багажа

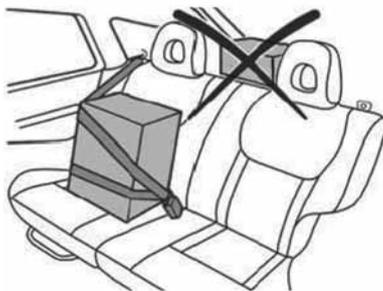


Багаж и иной груз следует располагать в багажнике, максимально сдвинув его вперед. Вождение автомобиля с открытой дверью багажника может быть чрезвычайно опасным. При открытой двери багажника очень вероятно проникновение в салон выхлопных газов.





Предметы, размещенные в салоне автомобиля должны быть зафиксированы, чтобы избежать их перемещения во время движения.



Ремень безопасности

Всегда и при любой поездке пристегиваетесь ремнями безопасности, а также используйте специальное детское сиденье в случаях, когда вы перевозите ребенка. Одним ремнем безопасности должен быть пристегнут только один человек. Вы должны убедиться,

что ремень безопасности застегнут, не ослаблен, не перекручен или не заблокирован.



Водитель и пассажир на переднем сиденье должны быть обязательно пристегнуты ремнями безопасности во время движения автомобиля.



Не надевайте без необходимости слишком свободную или громоздкую одежду. Чтобы ремень безопасности работал с максимальной эффективностью, одежда должна облегать тело.

Во время движения автомобиля, ни в коем случае не позволяйте детям оставаться на переднем сиденье на коленях у взрослых. В таком положении взрослый не будет в состоянии

защитить ребенка от получения травм в случае аварии автомобиля или иного ДТП.

Контрольная лампа ремня безопасности



Контрольная лампа ремня безопасности должна гореть, когда повернут ключ зажигания. Контрольная лампа ремня безопасности будет продолжать гореть, напоминая пассажирам о необходимости пристегнуть ремни.

Пристегивание ремня безопасности

Плавно потяните за ремень безопасности. Если вы перенапряжены или автомобиль находится на уклоне, ремень безопасности может оказаться заблокированным. Осторожно разблокируйте

ремень, плавно потянув за планку ремня. Ремень безопасности следует располагать таким образом, чтобы он пересекал внешнюю часть плеча посередине. Нижняя часть ремня должна быть расположена ближе к бедрам (не к брюшной полости).



Вставьте планку ремня (язычок защелки) в его замок до характерного щелчка. Если вы не услышали щелчка, ремень безопасности, скорее всего, застегнут неправильно.

Нажмите красную кнопку на замке ремня, чтобы отстегнуть ремень безопасности. Придерживая ремень, направьте его обратно в барабан.

Вы должны убедиться, что каждая защелка ремня вставляется в свой замок.

Если вы не можете вытянуть ремень безопасности, с силой дерните за ремень один раз и отпустите его. После этого можно плавно вытянуть ремень.

Двухточечные ремни безопасности заднего сиденья

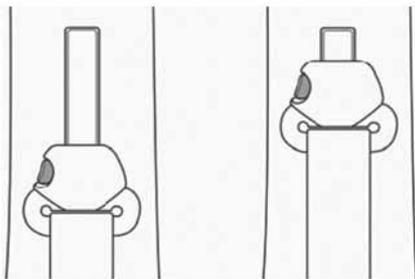


Длину данных ремней невозможно регулировать автоматически. Вставьте планку ремня безопасности (язычок защелки) в его замок до щелчка. Затем вручную отрегулируйте длину ремня и расположите его ближе к бедру.

Не откидывайте спинку сиденья слишком далеко. Максимальная эффективность ремней безопасности обеспечивается, когда спинки сидений находятся в вертикальном положении.

76 – СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

Регулируемые по высоте крепления ремней безопасности передних сидений



Не допускайте, чтобы ремень безопасности проходил через области шеи. Удерживая нажатой блокировочную кнопку регулировки высоты ремня, перемещайте крепление ремня вверх или вниз, чтобы добиться расположения ремня посередине плеча. Затем отпустите блокировочную кнопку и подержайте за крепление ремня, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.

Инерционный блокирующий механизм ремней безопасности



 **Никогда не снимайте инерционный блокирующий механизм ремней безопасности. Ремонт инерционного блокирующего механизма может осуществляться только квалифицированными специалистами.**

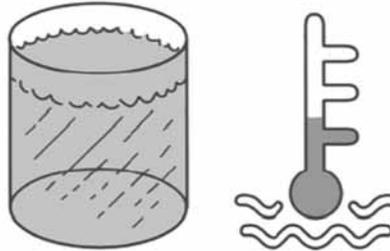
Уход за ремнями безопасности Проверка ремней безопасности



Регулярно проверяйте ремни безопасности, чтобы удостовериться, что они не повреждены или не изношены. Неэластичные, растянутые ремни безопасности (например, после аварии) должны быть немедленно проверены или заменены официальным дилером сервисного центра компании «Чери».

 Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или смазать инерционный механизм ремней безопасности. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию ремней безопасности.

Чистка ремней безопасности



Используйте для чистки ремней безопасности нейтральное моющее средство или теплую проточную воду. Сушите ремни безопасности в естественных условиях. Не используйте для сушки фен или другие обогреватели.



Не применяйте для чистки химические растворители, кипяток, отбеливатели или азотосодержащие компоненты. Не допускайте попадания воды в инерционный механизм ремня безопасности.

Подушки безопасности

Воздушные подушки безопасности (Airbag) и ремни безопасности предназначены для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно транспортного происшествия.

Внимание!

При срабатывании подушек безопасности слышится резкий громкий хлопок.

Кроме этого выделяется некоторое количество дыма и пыли (порошка).

Данные явления нормальны.

78 – СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ



Для эффективной защиты пассажиры на переднем сиденье должны сидеть прямо.

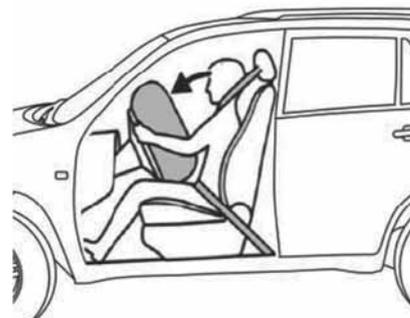
 Ремень безопасности должен быть всегда пристегнут. Сохраняйте достаточное расстояние между собой и рулевым колесом. Только использование ремня безопасности может обеспечить максимальную защиту.

Передняя аварийная подушка безопасности



 Очень опасно! Никогда не устанавливайте детское сиденье на переднем сиденье автомобиля!

Установите сиденье и спинку сиденья в правильное положение для максимальной защиты при срабатывании подушки безопасности. Пожалуйста, сядьте прямо, опираясь спиной на спинку сиденья. Угол наклона не должен превышать 30 градусов. Не пододвигайте сиденье слишком близко к приборной панели. При поворотах и управлении рулевым колесом следует держать руки слегка согнутыми. Правильная посадка позволит вам обеспечить максимальную защиту и избежать травм при срабатывании подушки безопасности в случае аварии.



Воздушные подушки безопасности приводятся в действие при дорожно-транспортном происшествии (аварии) или при серьезном лобовом (фронтальном) столкновении (под углом менее 30 градусов).

Аварийная подушка безопасности срабатывает за одну тысячную долю секунды. После этого подушка безопасности быстро наполнится воздухом и соприкоснется с телом водителя. Подушка безопасности препятствует перемещению тела водителя вперед при аварии. Аварийная подушка безопасности не срабатывает при возникновении небольшой аварии, опрокидывании автомобиля, аварий с боковой стороны автомобиля или боковом столкновении.



Никогда не допускайте, чтобы посторонние предметы загромождали зону между воздушной подушкой безопасности и пассажиром.



Проверка и обслуживание рулевого колеса, рулевой колонки и воздушных подушек безопасности должна осуществляться только квалифицированными специалистами. Несанкционированное срабатывание воздушной подушки безопасности может привести к травме. Сервисные центры уполномоченных дилеров компании «Чери» могут обеспечить ремонт вашего автомобиля квалифицированным персоналом.

Контрольная лампа воздушной подушки безопасности /ремня безопасности



Контрольная лампа воздушной подушки безопасности на приборной панели загорается на 3 секунды. Это означает, что система готова к работе, когда ключ зажигания находится в положении II.

Если контрольная лампа не загорается или продолжает гореть, это означает, что возникла какая-то неисправность. В целях безопасности, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр компании «Чери» для проверки и ремонта системы.

Производитель воздушных подушек безопасности рекомендует их замену после использования в течение 15 лет. По прошествии данного промежутка времени эффект от использования подушек безопасности снижается.

80 – СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

Если вам не известно в течение, какого времени эксплуатируются воздушные подушки безопасности вашего автомобиля, соответствующую информацию вы можете получить в сервисном центре дилера компании «Чери».

Обслуживание воздушных подушек безопасности может осуществляться только специалистами сервисного центра компании «Чери».

Сиденье для безопасного размещения ребенка (детское сиденье)



 Очень опасно! Никогда не устанавливайте на переднем пассажирском сиденье детское сиденье спиной по ходу движения автомобиля!

При установке детского сиденья всегда следуйте инструкциям производителя.

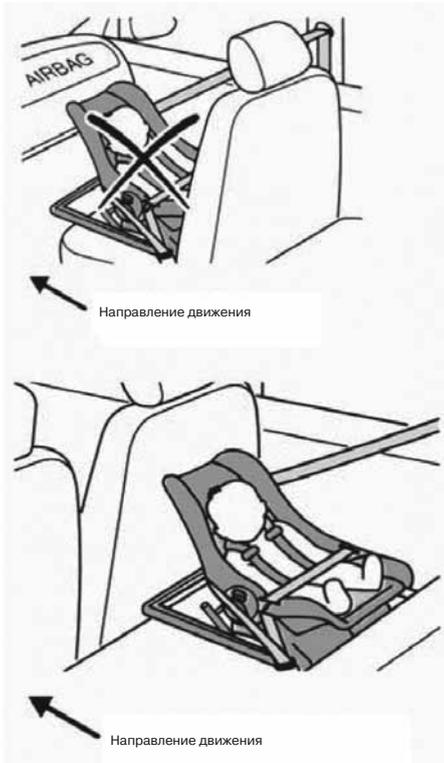
 Никогда не позволяйте подросткам или детям сидеть на руках пассажиров во время движения.

При перевозке в автомобиле детей до 12 лет или ростом ниже 150 см обязательно следует использовать специальное зафиксированное детское сиденье

(например, сиденье для младенцев, детское сиденье или специальную детскую поддерживающую подушку).

Детское сиденье должно соответствовать требованиям законодательства.

Совместное использование такого типа сиденья и ремня безопасности позволит обеспечить максимальную защиту ребенка.



- Дети весом менее 10 кг или возрастом до 1-го года (младенцы) должны находиться в детской люльке на заднем сиденье в зафиксированном положении. Наилучшая защита обеспечивается при использовании детского сиденья «лицом назад».



- Дети до 4 лет весом от 10 до 18 кг должны сидеть в детском сиденье на заднем сиденье автомобиля.



- Дети от 4 до 12 лет и весом от 18 до 36 кг должны сидеть на специальной приподнятой подушке на заднем сиденье автомобиля. Регулируемые ремни безопасности при этом должны надлежащим образом располагаться по диагонали через плечо ребенка. Регулировать ремень безопасности по высоте следует таким образом, чтобы верхняя часть ремня проходила через середину плеча (не через шейный отдел), а нижняя была ближе к бедру (не к брюшной полости).

82 – СИДЕНЬЯ И СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ



Ограничения по посадке:
каждое детское сиденье предназначено для посадки только одного ребенка.



Следуйте правилам дорожного движения: никогда не позволяйте детям сидеть на переднем пассажирском сиденье.

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

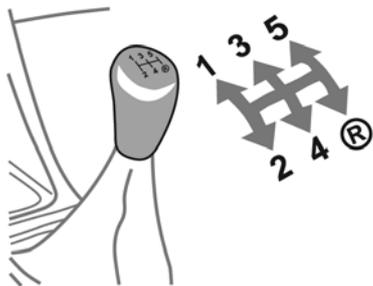


Схема переключения передач является общепринятой, как показано выше.

Нажмите педаль сцепления вниз до упора перед тем, как переключить передачу, а затем, включив нужную вам передачу, плавно и равномерно опустите педаль сцепления. Не держите ногу на педали сцепления во время вождения, так как это может привести к преждевременному износу элементов сцепления.



ВНИМАНИЕ: Не используйте сцепление для удержания автомобиля при остановке на подъеме. Это может повлечь за собой преждевременный износ и выход из строя элементов сцепления.

Производите переключение передач плавными четкими движениями. Слишком быстрое или слишком медленное переключение передач приводит к перегрузке двигателя и к поломке элементов КПП.



ВНИМАНИЕ: Не включайте понижающую передачу, если вы двигаетесь быстрее, чем скорость, допустимая для движения на той передаче, на которую вы собираетесь переключиться.



ВНИМАНИЕ: Будьте осторожны при включении понижающей передачи на скользком покрытии. Данное переключение может привести к буксованию или заносу.



ВНИМАНИЕ: Перед включением задней передачи убедитесь в том, что автомобиль полностью остановлен.

Если включение передачи заднего хода затруднено, не применяйте усилие. Рекомендуется перевести рычаг переключения в нейтральное положение, отпустить педаль сцепления, после чего, выжав сцепление, повторить попытку.

Рекомендации по использованию механической коробки передач

Во время переключения передачи следует полностью нажать педаль сцепления, чтобы прервать подачу крутящего момента от двигателя к трансмиссии автомобиля, а затем перевести рычаг переключения передач в положение, соответствующее нужной вам передаче. Рекомендуется переходить на более низкую передачу при движении автомобиля на спуске, а также при прохождении поворотов. Не рекомендуется проходить повороты и двигаться на спуске с выжатой педалью сцепления. При переключении передач запрещается переключение передач на более высокую с пропуском одной или нескольких промежуточных передач. Как Пример: - переключение с первой передачи на пятую. В этом случае двигатель и трансмиссия подвергаются значительным нагрузкам, на которые они изначально не рассчитаны, что может служить причиной их преждевременного износа и поломки.



ВНИМАНИЕ: Категорически запрещено принудительное переключение передачи с помощью синхронизатора для запуска двигателя на НЕЙТРАЛЬНОЙ передаче и состояние самовыключения двигателя; в противном случае сокращается срок службы синхронизатора.

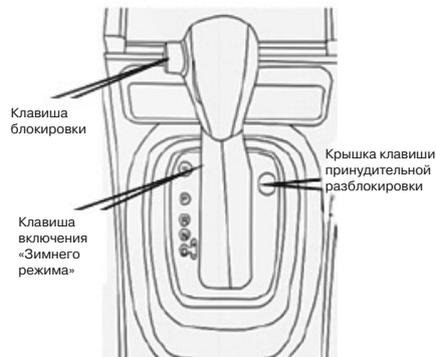
Во время движения не следует удерживать руками рычаг переключения передач, если вы не собираетесь переключать передачу, поскольку это может повлечь за собой преждевременное изнашивание элементов и деталей КПП. Как и любой механизм КПП при работе издает звуки, являющиеся следствием работы шестерен, подшипников и других механических частей. Это является нормальным. В случае обнаружения вами каких-либо нетипичных звуков в работе коробки передач, увеличении сопротивлений при переключении

следует незамедлительно обратиться в ближайший Авторизованный Центр CHERY. Во время работы двигателя на холостом ходу или во время движения автомобиля частота вращения коленчатого вала двигателя принудительно ограничивается с помощью блока управления двигателем, не допуская его работы вразнос. Однако, если при движении с высокой скоростью включить низшую передачу, за счет кинетической энергии автомобиля может произойти, что частота вращения коленчатого вала автомобиля превысит расчетную и критическую, что приведет к выходу двигателя автомобиля из строя. Поэтому ЗАПРЕЩЕНО переходить на более низкую передачу, если скорость движения автомобиля высока для движения на этой передаче, и не допускать вращения коленчатого вала двигателя с частотой вращения выше чем, отмеченная на тахометре желтой зоной. Несоблюдение этого условия может повлечь за собой выход двигателя и узлов трансмиссии из строя.

АДАПТИВНАЯ АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (только для моделей оснащенных АКПП)

Автомобиль оснащен четырехступенчатой автоматической коробкой передач позволяющей осуществлять движение автомобиля в различных режимах: «Автоматический», «Ручной» и «Скользкая дорога».

Селектор АКПП Положения селектора переключения режимов



Изменение режимов работы АКПП осуществляется путем перемещения рычага селектора АКПП. Все положения селектора отображаются на указателе на приборной панели.

P (стоянка): для стоянки и запуска двигателя при затянутом или отпущенном рычаге стояночного тормоза.

R (задний ход): для включения заднего хода (этот режим можно включать при неподвижном автомобиле, когда двигатель работает на холостом ходу).

N (нейтраль): для запуска двигателя и стоянки, при затянутом рычаге стояночного тормоза.

D (вождение): для движения в автоадаптивном режиме (автоматическое переключение четырех передач).

Примечание: если, находясь в движении, Вы случайно перевели рычаг селектора в положение «N», дайте двигателю сбавить обороты, прежде чем включить режим «D» и вновь разогнаться.

Manual (ручное переключение): используется для вождения в режиме ручного переключения передач.

Троганье автомобиля с места

Запустите двигатель. Чтобы начать движение автомобиля когда рычаг селектора находится в положении «Р»:

- обязательно нажмите на педаль тормоза, чтобы вывести рычаг селектора из положения «Р» и выключить режим блокировки трансмиссии («Shift lock»);
- выберите желаемый режим («R», «D» или «M»), затем медленно отпустите педаль тормоза; автомобиль сразу же тронется с места. Вы также можете начать движение, когда рычаг селектора находится в положении «N» :
- выключите стояночный тормоз, держа нажатой тормозную педаль,
- выберите желаемый режим («R», «D» или «M») и медленно отпустите педаль тормоза; автомобиль сразу же тронется с места.

Автоматический режим работы

Автоматическое включение четырех передач:

- Переместите селектор переключения режимов в положение «D». Коробка передач будет непрерывно выбирать ту передачу, которая лучше всех приспособлена к условиям движения, в зависимости от ряда параметров, таких как:
- стиль вождения;
 - профиль дороги;
 - загрузка автомобиля. Коробка передач работает в автоадаптивном режиме, не требуя от Вас никакого вмешательства.



ВНИМАНИЕ: ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ВОЗМОЖЕН ТОЛЬКО В ПОЛОЖЕНИИ СЕЛЕКТОРА «N» ИЛИ «P»

Примечания

Чтобы быстро получить максимальное ускорение при разгоне, не трогая селектор переключения режимов, нажмите до упора на педаль газа (режим «кикдаун»). Коробка передач автоматически переключится на низшую передачу, или выберет ту передачу, при которой двигатель развивает максимальную мощность. При торможении коробка передач автоматически переходит на низшую передачу, обеспечивающую эффективное торможение двигателем. Если Вы резко отпускаете педаль газа, коробка передач не переключается на высшую передачу. Это служит повышению безопасности.



Когда двигатель работает на холостом ходу и стояночный тормоз выключен, если включить один из режимов «R», «D» или «M», автомобиль начнет движение, даже если не нажимать на педаль акселератора. Поэтому не оставляйте детей без присмотра в автомобиле при работающем двигателе. Если требуется проводить работы по техническому обслуживанию автомобиля при работающем двигателе, затяните рычаг стояночного тормоза и переключите селектор режимов в положение «P». Никогда не ставьте селектор переключения режимов в положение «N», если автомобиль еще катится. Никогда не ставьте селектор переключения режимов в положения «P» или «R», если автомобиль не остановлен.

Не переключайтесь на низшую передачу для торможения на скользкой дороге. В случае выхода из строя аккумуляторной батареи включение любой передачи из положения «P» станет невозможным.

Режим «Скользкая дорога»

Этот режим обеспечивает плавное движение по скользким дорогам с целью улучшения сцепления колес с дорогой и управляемости. Для включения режима «Скользкая дорога» нажмите на кнопку «» при работающем двигателе, когда рычаг селектора режимов находится в положении «D». При включении режима «Скользкая дорога» на комбинации приборов загорится индикатор «WIN». Блок управления АКПП будет автоматически выбирать моменты переключения

передач, обеспечивающие уверенное движение по скользким дорогам.

Примечание: Вы можете в любой момент вернуться к адаптируемой программе. Для этого еще раз нажмите на кнопку «» для отключения режима «Скользкая дорога».

Вождение в режиме ручного переключения передач

- Установите рычаг селектора в положение «M»,
- Переведите рычаг селектора в сторону «+» для плавного перехода на высшую передачу,
- Переведите рычаг селектора в сторону «-» для плавного перехода на низшую передачу.

Переход с режима D (автоматический) в режим M (ручной) можно осуществлять в любой момент. Переключение с одной передачи на другую в ручном

режиме происходит только тогда, когда скорость движения автомобиля соответствует частоте вращения коленчатого вала двигателя, в противном случае коробка передач мгновенно перейдет в автоматический режим работы.

Во время остановки или движения автомобиля на очень низкой скорости коробка передач автоматически переходит в режим М.

Примечание: Режим «» не действует, если режим ручного переключения передач уже включен.

Система полного привода

Ваш автомобиль оборудован системой полного привода с автоматическим управлением.

Постоянно осуществляется привод передних колёс, однако система полного привода непрерывно отслеживает скорость их вращения и при пробуксовке одного из передних колёс включает привод на задние колёса автомобиля. При подключении привода на задние колёса Вы можете ощущать кратковременное резкое ускорение или небольшой толчок. Это явление не свидетельствует о неисправности систем автомобиля.



ВНИМАНИЕ: Будьте осторожны при езде по скользкой поверхности, поскольку неожиданное подключение привода задних колёс может привести к заносу автомобиля. Например при прохождении поворота на обледеневшей дороге.

Неисправности

На автомобилях с автоматической трансмиссией для информирования водителя о наличии неисправности в автоматической трансмиссии на щитке приборов размещен сигнализатор неисправности АКПП.



При возникновении неисправности АКПП, на щитке приборов загорается сигнализатор неисправности АКПП, и АКПП переходит в аварийный режим работы (постоянно включена 3-я передача). В таком случае необходимо незамедлительно обратиться на ближайшую сервисную станцию Chery для устранения возникшей неисправности.

УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Запуск двигателя

Подготовительные процедуры перед запуском

Запуск двигателя контролируется системой электронного управления двигателем. До и во время запуска двигателя не нажимайте на педаль акселератора. За информацией можете обращаться к главе «Запуск двигателя» настоящего Руководства.



Оставление автомобиля с включенным двигателем без присмотра в течение длительного времени может привести к перегреву системы выброса отработанных выхлопных газов и увеличивает риск возникновения пожара и других повреждений.



Не осуществляйте управление, парковку или запуск двигателя автомобиля на участках с большим количеством сухого материала, напр. сена и т.д. Длительная работа двигателя во время стоянки приводит к повышению температуры в моторном отсеке и выхлопной трубе автомобиля, что может быть причиной непроизвольного воспламенения сухих веществ.



Не запускайте двигатель в закрытом гараже или иных замкнутых помещениях. Всегда открывайте дверь гаража при запуске двигателя. За информацией обращайтесь к главе «Запуск двигателя» настоящего Руководства.



Если во время движения вы почувствовали сильный запах выхлопных газов в салоне, остановите автомобиль и обратитесь в ближайший сервисный центр компании «Чери» для надлежащего обслуживания.

Примечания по безопасности

Обороты двигателя регулируется компьютерной системой. Более высокие обороты двигателя при запуске – нормальное явление. По мере прогрева двигателя обороты двигателя должны уменьшаться. Если частота вращения не уменьшается, обратитесь в сервисную службу. Не допускайте, чтобы более 10 минут частота вращения (разгона) двигателя была выше величины, установленной производителем.

Перед запуском двигателя

1. Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности. За информации о ремнях безопасности и их использовании обратитесь к главе «Сиденья и система безопасности».
2. Убедитесь, что лампы головного света и иное электронное оборудование выключено.
3. Убедитесь, автомобиль удерживается стояночным тормозом.
4. Для автомобилей с автоматической коробкой передач убедитесь, что рычаг коробки находится в положении «Р» (парковка). Ваш автомобиль оборудован дополнительной системой блокировки передачи. Для переключения передач необходимо нажать кнопку блокировки на рычаге селектора переключения передач. После запуска двигателя нажмите педаль тормоза, затем нажмите кнопку блокировки переключения передач, чтобы рычаг трансмиссии мог двигаться для переключения передач.
5. Для автомобилей с механической

коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

6. Поверните ключ зажигания из положения «LOCK» в положение «ACC»(включить).

Если ключ зажигания не поворачивается, покачайте рулевым колесом право/влево до тех пор, пока ключ не будет свободно проворачиваться. Причиной этому могут быть следующие обстоятельства:

- Повернуты передние колеса автомобиля;
- Передние колеса находятся на бордюрном камне;
- Рулевое колесо при посадке / выходе в / из салона автомобиля было повернуто.

7. Поверните ключ в положение «ON». Убедитесь, что при повороте ключа зажигания в положение «ON» на приборной панели загораются все индикаторы, исключая индикатор неисправности АКПП.

Если водительский ремень безопасности застегнут до того, как был повернут ключ в замке зажигания, предупредительная лампа ремня безопасности не будет загораться.

Запуск двигателя

1. Затормозите автомобиль с помощью педали тормоза для предотвращения качения автомобиля во время запуска двигателя. Если автомобиль оснащён АКПП, двигатель запустится только если селектор выбора режимов АКПП находится в положении «Р» или «N». Для запуска двигателя поверните ключ зажигания в положение «START» не нажимая педали акселератора. Когда двигатель запустится, отпустите ключ

зажигания и он автоматически вернётся в положение «ON».

2. Если двигатель не запускается с первой попытки в течение 5 секунд и температура окружающей среды выше минус 12°C, поверните ключ зажигания обратно в положение «OFF» и повторите попытку спустя 10 секунд.

3. Если двигатель не запускается с первой попытки в течение 15 секунд и температура окружающей среды ниже минус 12°C, поверните ключ зажигания обратно в положение «OFF» и повторите попытку спустя 10 секунд. Если двигатель не запускается с первых двух попыток, нажмите педаль акселератора вниз до упора во время поворота ключа зажигания в положение «START». После того как двигатель запустится, отпустите ключ. По мере того как двигатель будет набирать обороты, плавно отпустите педаль акселератора.

4. Для моделей с автоматической коробкой передач: после запуска двигателя дайте ему поработать несколько секунд на холостом ходу, нажмите на педаль ногого тормоза и отпустите рычаг ручного тормоза. Затем переключите рычаг передачи в режим «D» (езда).



До переключения передачи в режим движения, пожалуйста, используйте стояночный (ручной) тормоз или нажмите на педаль ногого тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться.

5. Для моделей с механической коробкой передач: после запуска двигателя дайте ему поработать несколько секунд на холостом ходу, нажмите на педаль сцепления вниз до упора, переключитесь на первую передачу и отпустите стояночный тормоз. Теперь автомобиль готов к поездке.

Меры предосторожности в отношении возможного причинения вреда от выброса продуктов сгорания (выхлопных газов).

Продукты сгорания могут не иметь запаха и цвета, но содержат угарный газ. Во избежание отравления угарным газом необходимо предпринимать соответствующие действия.



Если вы почувствовали в салоне автомобиля какой-либо запах продуктов сгорания /выхлопных газов, остановите автомобиль и незамедлительно обратитесь в сервисный центр компании «Чери». Продукты сгорания /выхлопные газы токсичны и могут причинить вред здоровью.

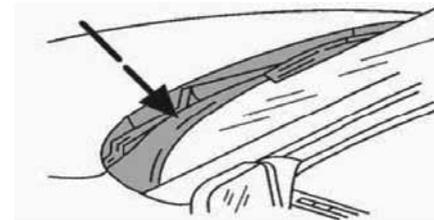
При следующих обстоятельствах необходимо произвести технический осмотр системы выброса отработанных выхлопных газов и вентиляционной системы:

- Во время технического осмотра автомобиля;
- Когда звук при работе системы выброса отработанных выхлопных газов не такой, как обычно;
- После ДТП



Контакт с некоторыми составляющими элементами системы выброса отработанных выхлопных газов и некоторыми химическими элементами деталей автомобиля может вызвать различные заболевания, пороки у новорожденных детей или причинить вред репродуктивной системе.

Внимание к вентиляции



При стоянке в течение длительного времени на открытом воздухе с включенным двигателем следует открыть окно автомобиля хотя бы на 2,5 см. Либо, чтобы обеспечить доступ свежего воздуха в салон автомобиля, включите вентилятор системы вентиляции салона. Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции удалите снег, листья и иные посторонние предметы, которые закрывают воздухозаборник вентиляционной системы и мешают нормальной циркуляции воздуха.

Адаптивная функция системы управления двигателем

При отсоединении проводов от аккумулятора автомобиля и последующем их присоединении двигатель будет работать не так как обычно. Причиной является то, что система управления двигателем адаптируется к работе двигателя. На это можно не обращать внимания.

Регулятор числа оборотов двигателя

Количество оборотов двигателя на холостом ходу автоматически поддерживается блоком управления двигателем в установленных пределах с учетом нагрузки.

Выключение двигателя



Отпустите педаль акселератора, после того как двигатель начнет работать на холостом ходу, поверните ключ зажигания в положение «OFF».

 Не нажимайте на педаль акселератора перед выключением двигателя.

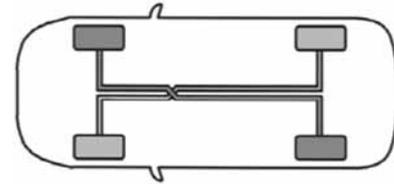
Двигатель не следует выключать сразу после остановки движения, при условии, что двигатель длительное время работал на высоких оборотах. В данной ситуации двигатель должен проработать некоторое время на холостых оборотах без нагрузки. После этого можно заглушить двигатель.

Внимание:

Когда вы только что заглушили двигатель и повернули ключ зажигания в положение «OFF», температура в моторном отсеке остается очень вы-

сокой, поэтому в течение примерно 10 минут вентилятор системы охлаждения может включаться. Даже после остановки двигателя вследствие высокой температуры вентилятор может возобновить свою работу. По этой причине будьте очень осторожны, когда находитесь близко к двигателю.

Тормоза



Ваш автомобиль оборудован двухконтурной тормозной системой. При отказе одного из контуров автомобиля можно остановить при помощи другого.



Если отказал один из контуров системы, на тормозную педаль требуется нажимать дольше обычного, и тормозной путь увеличивается. В данных условиях как можно скорее остановитесь и обратитесь в ближайший сервисный центр компании «Чери» для ремонта тормозной системы.

Тормозная жидкость

Если контрольные лампы тормозной системы не выключаются, когда опущен рычаг стояночного тормоза, это говорит о том, что уровень тормозной жидкости является недостаточным.

Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости.



Заливайте тормозную жидкость в бачок тормозной жидкости до отметки «MAX». Обращайтесь в сервисный центр компании «Чери» для технического обслуживания тормозной системы.

Описание работы тормозной системы

При работе тормозной системы раздаётся негромкий звук. Это нормальное явление. Если при работе тормозной системы постоянно слышен металлический скрежет, возможно, это означает, что тормозные колодки / диски износились и требуют замены.

Если при торможении вы чувствуете вибрацию, обратитесь в сервисный центр компании «Чери» для технического обслуживания вашего автомобиля.

Для того чтобы на новом автомобиле тормозные колодки/диски начали эффективно работать, им необходимо произвести обкатку. В этот период, возможно, потребуются большее усилие нажатия на педаль тормоза для должного замедления. Это правило также относится и к случаям, когда тормозные колодки/ диски были заменены.

Степень износа тормозных колодок/дисков в значительной степени зависит от условий эксплуатации и манеры вождения. В городских условиях износ тормозных колодок/дисков больше вследствие того, что автомобилю приходится часто останавливаться и парковаться. Пожалуйста, следуйте указаниям раздела «Уход и обслуживание», а также регулярно проверяйте и производите замену тормозных дисков и колодок в сервисном центре компании «Чери».

Двигаясь на уклоне, переключитесь на пониженную передачу, чтобы использовать торможение двигателем, не применяя при этом тормозную систему. Мокрые тормозные диски снижают эффективность торможения. При езде по мокрой дороге, во время дождя или после мойки автомобиля, высушите тормоза, несколько раз слабо нажимая на тормозную педаль до тех пор, пока с тормозных дисков или барабанов не будет удалена вся влага, и тормоза не начнут работать нормально.



Внимание:

Если на вашем автомобиле предусмотрены воздухозаборники для охлаждения тормозов, убедитесь, что вентиляция тормозной системы осуществляется нормально. В противном случае может произойти перегрев тормозов.

Вакуумный усилитель тормозов



Внимание:

Вакуумный усилитель тормозов контролируется и работает только при работающем двигателе. Поэтому не выключайте двигатель при движении на спуске.

Если по какой-то причине вакуумный усилитель тормозов вышел из строя, для торможения автомобиля к тормозной педали требуется прилагать большее усилие, чем обычно.



Примечание

Все педали автомобиля должны иметь свободный ход, нажиматься вниз до упора и автоматически возвращаться в исходное положение.

По этой причине не располагайте коврики автомобиля слишком близко к педалям. Убедитесь, что коврики автомобиля не препятствуют полному выжиму педалей.

Антиблокировочная система тормозов («ABS»)

Антиблокировочная система тормозов (ABS) предотвращает блокировку колес при торможении. Она поддерживает курсовую устойчивость в чрезвычайных ситуациях и помогает избежать столкновения с преградами.

Действие ABS



Антиблокировочная система тормозов (ABS) не задействуется при нормальном торможении. Система работает только в положениях, когда колеса предрасположены к блокировке. При этом одновременно с нажатием педали тормоза появляется характерный шум от работы системы ABS. На приборной панели загорается контрольная лампа. Шум и вибрация на педали тормоза при работе ABS является нормальным. Использование системы ABS для торможения

В чрезвычайных ситуациях нажатие и удерживание педали тормоза до упора приводит к активации системы ABS и поддержанию курсовой устойчивости автомобиля. Если между автомобилем и препятствием достаточное расстоя-

ние, столкновения можно избежать. Рекомендуется поближе ознакомиться с работой системы ABS, избегая при этом излишнего риска.



Несмотря на то что система ABS позволяет избежать блокировки колес при торможении и обеспечивает возможность коррекции курса автомобиля, тем не менее, ABS не позволяет сократить длину тормозного пути. При езде по мокрой, заснеженной или песчаной дороге длина тормозного пути может увеличиваться. ABS не гарантирует безопасности в случаях, когда автомобиль находится слишком близко к препятствию, при езде в мокрую погоду или при резких поворотах. Пожалуйста, управляйте автомобилем безопасно, с соблюдением всех необходимых мер предосторожности. Заблаговременно снижайте скорость перед поворотом.

Самодиагностика ABS

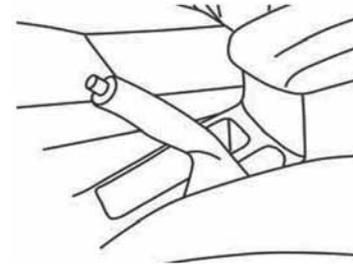
После запуска двигателя произойдет самодиагностика системы ABS. Если в это время вы услышите шум, это нормальное явление.



Если во время движения автомобиля загорается контрольная лампа антиблокировочной системы тормозов (ABS), это свидетельствует о неисправности системы ABS. Обратитесь, пожалуйста, в ближайший сервисный центр компании «Чери».



Стояночный тормоз



После остановки автомобиля вы должны вытянуть вверх рычаг стояночного тормоза, чтобы не допустить самопроизвольного движения автомобиля во время стоянки.



Не забудьте зафиксировать автомобиль стояночным тормозом, когда выходите из автомобиля.

Когда стояночный тормоз поднят при включенном двигателе, загорается контрольная лампа.

Для включения стояночного тормоза потяните вверх рычаг.

Для выключения стояночного тормоза слегка потяните рычаг вверх, нажмите на кнопку на конце рукоятки, опустите рычаг вниз.

Стояночный тормоз блокирует задние колеса.

Рычаг стояночного тормоза легче поднимается, если при этом вы будете нажимать на педаль ножного тормоза.

Усилитель руля

Чтобы не допустить поломки системы усиления руля, следуйте следующим инструкциям:

- При работающем двигателе избегайте длительного удержания рулевого колеса в положении, когда руль повернут до упора;
- Добавляйте рабочую жидкость в систему гидроусилителя руля до того, как отметка окажется на минимальном уровне («MIN»). Не управляйте автомобилем, если уровень рабочей жидкости выше максимальной отметки.

В случае неисправности системы усиления руля, или когда двигатель выключен, рулевое колесо может функционировать, но с приложением большего усилия.

Если руль проворачивается с трудом или вы чувствуете вибрацию, проверьте следующее:

- Давление в шинах
- Не стерся ли протектор шин
- Не ослаблены и не повреждены ли детали подвески.
- Не ослаблены и не повреждены ли детали гидроусилителя руля
- Правильно ли установлены шины
- Если автомобиль движется под уклон, чтобы достигнуть максимального эффекта торможения, пожалуйста, используйте торможение двигателем, переключая на более низкую передачу.

Вождение на участках, покрытых водой

В случаях, когда дорога покрыта водой, управлять автомобилем необходимо медленно и с соблюдением соответствующих мер предосторожности, особенно если вам неизвестна глубина водной преграды.



Если колеса автомобиля застряли во время движения через водную преграду, не пытайтесь резко проехать вперед.

При движении автомобиля по водной преграде эффективность работы двигателя и тормозов снижается. Возможны также случаи полной остановки двигателя.

Коробка переключения передач автомобиля может оставаться работоспособной при попадании в нее воды через вентиляционные отверстия.

При движении через водную преграду ведите автомобиль медленно, периодически нажимая на педаль тормоза, что позволяет удалять избыточное количество воды из тормозной системы. Вода снижает степень эффективности тормозов.

Каталитический нейтрализатор выхлопных газов

Каталитический нейтрализатор (дожигатель) выхлопных газов снижает уровень токсичности вредных отработанных газов.



Двигатель вашего автомобиля сконструирован для использования только неэтилированного топлива (т.е. без свинца). Даже небольшого количества свинца в этилированном топливе будет достаточно, чтобы навсегда вывести из строя каталитический нейтрализатор выхлопных газов и кислородный датчик системы. Компания «Чери» не несет ответственности за повреждение автомобиля при использовании этилированного топлива. Если вы по неосторожности залили в бак автомобиля этилированное топливо, немедленно обратитесь в ближайший сервисный центр компании «Чери».



Данный автомобиль (с бензиновыми двигателями) оборудован узкой заливной горловиной, к которой подходят «пистолеты», заправляющие только неэтилированным топливом.



При работающем двигателе строго запрещается отсоединять провод контура высокого напряжения. В противном случае каталитический нейтрализатор может быть поврежден.

Внимание:

Во время работы каталитического нейтрализатора он нагревается до очень высокой температуры. При работе вблизи от каталитического нейтрализатора требуется надевать перчатки или иную защитную одежду.

Управление автомобилем с каталитическим нейтрализатором



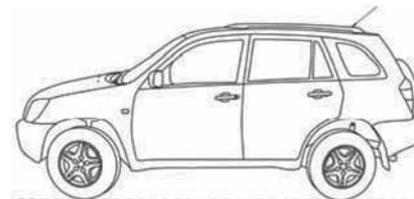
Когда вы не можете надлежащим образом завести двигатель, или если коэффициент полезного действия двигателя снижается, пожалуйста, обратитесь в ближайший сервисный центр компании «Чери». В этом случае не ведите автомобиль на высокой скорости.

Во избежание попадания несгоревшего топлива в каталитический нейтрализатор, особенно при длительной работе двигателя, соблюдайте все вышеизложенные инструкции.

Избегайте следующих ситуаций:

- полного расходования бензина;
- продолжительных попыток запустить двигатель;
- работы двигателя с отсоединенными контактами свечей зажигания;
- выключения зажигания во время движения

Стоянка



Не рекомендуется ставить автомобиль на стоянку, прогревать двигатель или управлять автомобилем в зонах, покрытых сухими листьями, сеном. Даже после выключения двигателя, в течение определенного времени, двигатель и система выпуска отработавших газов выделяет значительное количество тепла, что может быть причиной воспламенения сухих веществ.

При парковке автомобиля, оборудованного АКПП, не оставляйте автомобиль на передаче. На автомобилях с автоматической коробкой передач селектор переключения передач должен находиться в положении «Р».

Перед тем, как покинуть автомобиль, не забудьте заглушить двигатель. Не допускайте, чтобы двигатель работал, когда в салоне никого нет. Заблокируйте автомобиль стояночным тормозом. В противном случае есть вероятность, что ваш автомобиль может самопроизвольно сдвинуться с места (поехать) и вызвать определенные повреждения.

Защита шасси

Ваш автомобиль оборудован теплоотражателем выпускного тракта. Не производите окрасочные работы в зоне теплоотражателя, выхлопной трубы или каталитического нейтрализатора. Не переустанавливайте теплоотражатель.

Расход топлива

Расход (уровень потребления) топлива зависит от следующих факторов: Скорость автомобиля и используемая передача

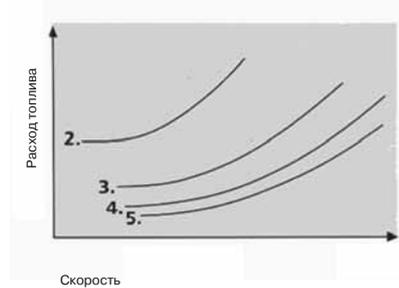


Рисунок выше показывает, что скорость двигателя оказывает влияние на расход бензина в зависимости от выбора той или иной передачи. Управление автомобилем на пониженной передаче, на высоких оборотах двигателя увеличивает расход топлива.

Расстояние поездки/ температура двигателя

Частые запуски холодного двигателя и движение в пределах определенного района/местности приводят к повышенному расходу топлива.

Дорожные и транспортные условия

В условиях плотного транспортного потока, подъемов/ спусков, извилистой или неровной дороги топлива расходуется больше.

Манеры хорошего вождения

Во время движения держите достаточную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Это позволяет не только избежать частых торможений и разгонов, но и снижает расход топлива и повышает безопасность и комфорт управления автомобилем.



Во время автомобильных пробок или в период длительного ожидания разрешающего сигнала светофора рекомендуется выключать двигатель.

Работа двигателя на холостом ходу в течение 3 минут равносильна прохождению автомобилем одного километра.

Груз автомобиля

Избыточная масса грузов, помещаемых в автомобиль, приводит к большему расходу топлива.

Техническое состояние автомобиля

Низкое давление в шинах, неправильная работа двигателя и неправильный ремонт автомобиля приводят к большому расходу топлива.

Мероприятия для экономичного расхода топлива и защиты окружающей среды

- Экономичного расхода топлива можно добиться, если пользоваться дополнительными электронными устройствами только по мере необходимости;
- Начинайте движение автомобиля, не прогревая двигатель;
- Нажимайте на педаль акселератора плавно;
- Как можно раньше переключайтесь на следующую повышенную передачу;
- Оценивайте дорожную ситуацию и соблюдайте дистанцию;
- Выключайте кондиционер или обогреватель, когда в них нет необходимости;

- Регулярно проверяйте и регулируйте давление в шинах;
- Регулярно производите технический осмотр и техническое обслуживание автомобиля, предпочтительней в сервисных центрах компании «Чери»

Вентилятор охлаждения

Вентилятор охлаждения работает от электричества. Он управляется блоком электронного управления двигателя. Когда температура охлаждающей жидкости двигателя достигнет определенной величины, блок электронного управления двигателем, автоматически включит вентилятор охлаждения.



Когда двигатель только что выключен, температура все еще остается очень высокой, поэтому вентилятор системы охлаждения может продолжать работать до тех пор, пока температура двигателя не понизится. Также, если температура снова повысится (при стоянке под прямыми солнечными лучами или в жарком месте) вентилятор может возобновить свою работу. Вследствие этого требуется соблюдать все необходимые меры предосторожности, находясь в непосредственной близости от двигателя!

Описание:

В случаях, когда температура охлаждающей жидкости достигла критической температуры, а вентилятор охлаждения все еще не включается, проверьте, не поврежден ли плавкий предохранитель. В случае необходимости замените его.

Скорость вентилятора системы охлаждения не зависит от скорости двигателя автомобиля. Переключение на пониженную передачу не замедляет скорости работы вентилятора системы охлаждения. Вследствие этого нет необходимости переключаться на пониженную передачу, когда автомобиль движется на подъеме с той же скоростью.

САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Сигнал аварийной остановки



В аварийных ситуациях мигающий сигнал аварийной остановки предназначен для предупреждения впереди и сзади идущих автомобилей.

Для включения мигающего сигнала аварийной остановки нажмите на кнопку сигнала аварийной остановки. Для включения сигнала аварийной остановки – нажмите кнопку повторно. Сигнал аварийной остановки работает даже при выключенном зажигании.

Система контроля

Автомобиль – это сложное техническое изделие. При выходе из строя или отказе в работе некоторых датчиков или

систем автомобиль может продолжать работать. Тем не менее, эффективность работы автомобиля в целом будет снижена.

 При возникновении любой неисправности, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр компании «Чери» для получения квалифицированной технической помощи.

Своевременная заправка топливом

 Пожалуйста, незамедлительно производите заправку автомобиля, когда индикатор показывает низкий уровень топлива в топливном баке или когда загорается контрольная лампа указателя уровня топлива.

Когда уровень топлива в топливном баке достигает предельно низкого уровня,

зажигается контрольная лампа. Спустя некоторое время двигатель может начать работать с перебоями. Пожалуйста, заправьте автомобиль на ближайшей заправочной станции.

 Если топливо не будет заправлено вовремя, это приведет к остановке двигателя. Это также может вызвать трудности при запуске двигателя и даже нанести двигателю определенный вред. В данном случае срочно обратитесь в сервисный центр компании «Чери» для получения квалифицированной технической помощи.

Правильное обращение с заправочным пистолетом при заправке

- Заправочный пистолет должен быть вставлен в заливную горловину до упора, но не наполовину;
- После автоматического отключения заправочного пистолета топливный бак заполнен бензином. Не пытайтесь заправлять топливный бак иным образом, это может привести к выплескиванию топлива;
- После заправки топливного бака не забудьте плотно закрыть крышку топливного бака;
- Следуйте требованиям местного законодательства, если вы перевозите бензин в канистрах и иных подобных закрывающихся емкостях;
- Перевозка бензина в канистрах и иных подобных закрывающихся емкостях не рекомендуется из соображений безопасности.

Замена ламп

Перед заменой ламп не забудьте выключить зажигание. Не касайтесь ламп голыми руками. В противном случае жир, с кожи рук, оставшийся на стекле, после нагрева лампы испарится, его пары осядут на рефлекторе фары и сделают поверхность последнего тусклой. Пожалуйста, используйте лампы соответствующих стандартов. В автомобиле рекомендуется иметь набор запасных ламп. Компания «Чери» обеспечивает поставку всех типов ламп. Для замены перегоревших ламп должны использоваться следующие типы ламп:

Лампы фар ближнего и дальнего света H4 60/55 Вт

Лампы противотуманных фар H8 35 Вт

Лампы передних и задних указателей поворота, противотуманные фонари, лампы стоп-сигнала, лампы фонарей заднего хода 21 Вт

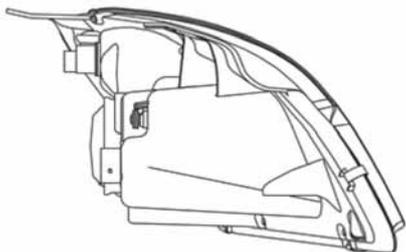
Подсветка номерного знака, габаритные огни, лампы боковых дублирующих указателей поворота 5 Вт

Лампы внутрисалонного потолочного света 10 Вт.



После замены ламп в фарах, фары необходимо каждый раз проверять и регулировать.

Устройство передней фары (включая дальний/ ближний свет, габаритные огни и указатели поворотов)

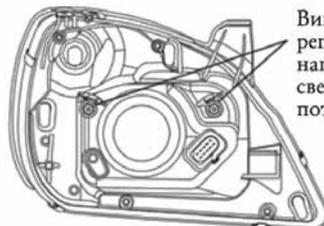


Для замены одной из вышеуказанных ламп требуется разобрать переднюю фару.

1. Откройте крышку капота.
2. Отверните три винта передней фары, как показано на рисунке.
3. Аккуратно вытащите фару и отсоедините провод.

Дальний свет / Ближний свет

1. Как показано на рисунке, нажмите и удерживайте замок защитного колпака, а затем снимите защитный колпак лампы ближнего света.



Винты регулировки направления светового потока

Винты регулировки направления светового потока

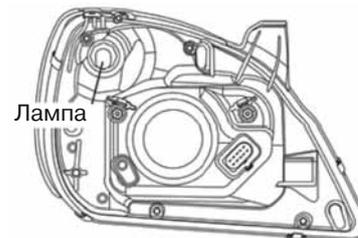
2. Вытащите винт и затем вытащите патрон, замените лампу на новую, верните ее в патрон, установите защитный колпак обратно на место.
3. Как показано на следующем рисунке, поверните защитный колпак лампы в направлении, указанном на самом защитном колпаке (против часовой стрелки).
4. Как показано на следующем рисунке, снимите пружину и вытащите патрон лампы.

5. Отсоедините провод, извлеките перегоревшую лампу и вставьте новую, подсоедините провод.
6. Вставьте пружину, чтобы зафиксировать положение лампы, и установите защитный колпак лампы дальнего света.
7. Включите фару для проверки и регулировки.

Внимание:

Галогенная лампа должна находиться в патроне в зафиксированном положении.

Лампа переднего указателя поворотов



Лампа

1. Поверните патрон лампы перед него указателя поворотов против часовой стрелки и снимите его. Слегка нажмите на перегоревшую лампу, поверните ее против часовой стрелки и извлеките ее для замены.
2. Установите новую лампу в обратном порядке.

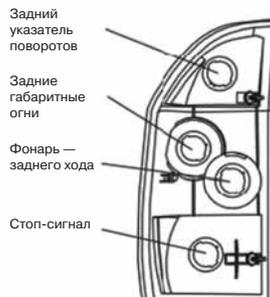
Лампа габаритных огней

1. Снимите задний защитный колпак, вытащите и отсоедините детали проводки лампы, а затем извлеките перегоревшую лампу.
2. Вставьте в патрон, расположенный в рефлекторе, новую лампу, подсоедините провода, а затем поставьте на место защитный колпак.

Передняя противотуманная фара

При замене передней лампы противотуманной фары, автомобиль должен быть приподнят. Поэтому замена данной лампы осуществляется специалистами сервисного центра компании «Чери».

Задний фонарь



1. Откройте задний багажник, изнутри багажника снимите замок заднего фонаря и вытащите фонарь.
2. Снимите патрон лампы в направлении, противоположном указанному на патроне.
3. Слегка нажмите на лампу и поверните ее против часовой стрелки, чтобы извлечь для замены.
4. Вставьте новую лампу в обратном порядке.
5. После установки заднего фонаря, проверьте его работоспособность.

Стоп-сигналы

1. Откройте задний багажник, отверните два крестовых винта и снимите защитный колпак. Отсоедините провод и извлеките перегоревшую лампу для замены.
2. Вставьте новую лампу в обратной последовательности.

Освещение номерного знака

Расположение: ниже накладки номерного знака

1. Отверните саморезы, закрепляющие табличку номерного знака.
2. Потяните за патрон и извлеките перегоревшую лампу.
3. Установите новую лампу в патрон и вставьте патрон обратно.
4. Прикрутите его саморезами.

Фонарь освещения салона

1. Выключите лампу освещения салона.
2. Вставьте отвертку между защитным колпаком фонаря и патроном, осторожно извлеките патрон.
3. Замените лампу, вставьте зеркало;
4. Установите патрон обратно вместе с защитным колпаком.

Освещение противосолнечного козырька

Лампа освещения противосолнечного козырька расположена с задней стороны противосолнечного козырька. Осторожно извлеките зеркало из противосолнечного козырька и замените лампу.

Фонарь освещения багажного отсека

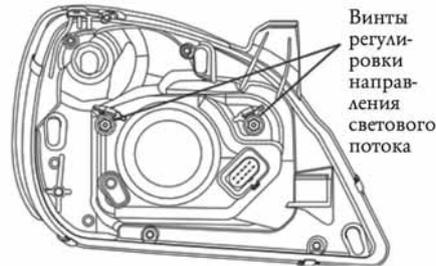
Расположение: в крышке заднего левого динамика.

1. С задней стороны фонаря нажмите на часть «А» и снимите его.

2. Замените лампу.
3. Укрепите фонарь обратно в отверстия крышки динамика.

Регулировка направления светового потока фар

От правильной регулировки фар напрямую зависит ваша безопасность при езде на автомобиле. Поэтому для регулировки фар должно использоваться только специальное оборудование. Следуйте требованиям законодательства при регулировке. Расположение фар должно соответствовать нагрузке автомобиля.



Винты регулировки направления светового потока

На рисунке показана регулировка правой фары. Во время регулировки снимите защитный колпак.

Регулировка левой фары осуществляется симметрично, таким же образом, как и правой.

Плавкие предохранители и реле

 Перед заменой предохранителей или реле выключите двигатель и все электрическое оборудование автомобиля.

Плавкие предохранители следует заменять на предохранители такого же номинала (А). Плавкие предохранители и реле расположены так, как это показано на рисунке.

Замена реле требует специальных знаний.

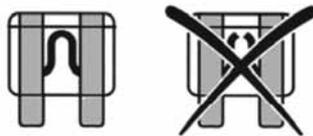
Рекомендуется держать в автомобиле несколько предохранителей на случай замены.

Компания «Чери» обеспечивает поставку всех типов предохранителей.

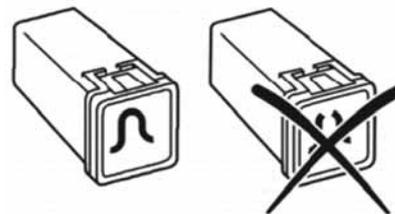
Перегоревший (расплавившийся) предохранитель может быть легко заменен.

Все предохранители, поставляемые компанией «Чери», устанавливаются нажатием на них и последующим фиксированием.

Малый предохранитель



Плавкий блок



 Внесение любых несанкционированных изменений в конструкцию электрической или топливной системы могут повлиять на работу вашего автомобиля, а также привести к пожару или возникновению иной опасности. Поэтому замена элементов и деталей электрической или топливной системы могут производиться только специалистами сервисных центров компании «Чери».

Блок плавких предохранителей моторного отсека

Блок расположен справа с задней стороны моторного отсека, под торцевой планкой ветрового стекла.

Пожалуйста, производите проверку или замену плавких предохранителей и реле в соответствии с нижеследующими инструкциями:

- a) Выключите все электрооборудование.
- b) Отсоедините отрицательный полюс блока от отрицательного полюса аккумуляторной батареи.
- c) С помощью отвертки или монеты отверните фиксаторы пластикового кожуха с правой стороны торцевой планки ветрового стекла.
- d) Снимите верхнюю крышку переднего отсека электрораспределительного блока (с металлическими зажимами с каждой стороны), далее вы увидите блок предохранителей и реле. Проверьте и замените предохранители и реле

в соответствии с их функциональным описанием, изображенным с оборотной стороны крышки.

Описание:

1. Для удобства клиентов в случае возникновения чрезвычайной ситуации с оборотной стороны крышки электрораспределительного блока плавких предохранителей и реле изображена схема с функциональным обозначением предохранителей и реле (см. Рис. 1).

2. Передний отсек электрораспределительного блока включает в себя 8 отдельных плавких предохранителей (2*15А, 2*5А, 3*10А и 1*30А).

114 – САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рисунок 1. Расположение плавких предохранителей в электрораспределительном блоке моторного отсека

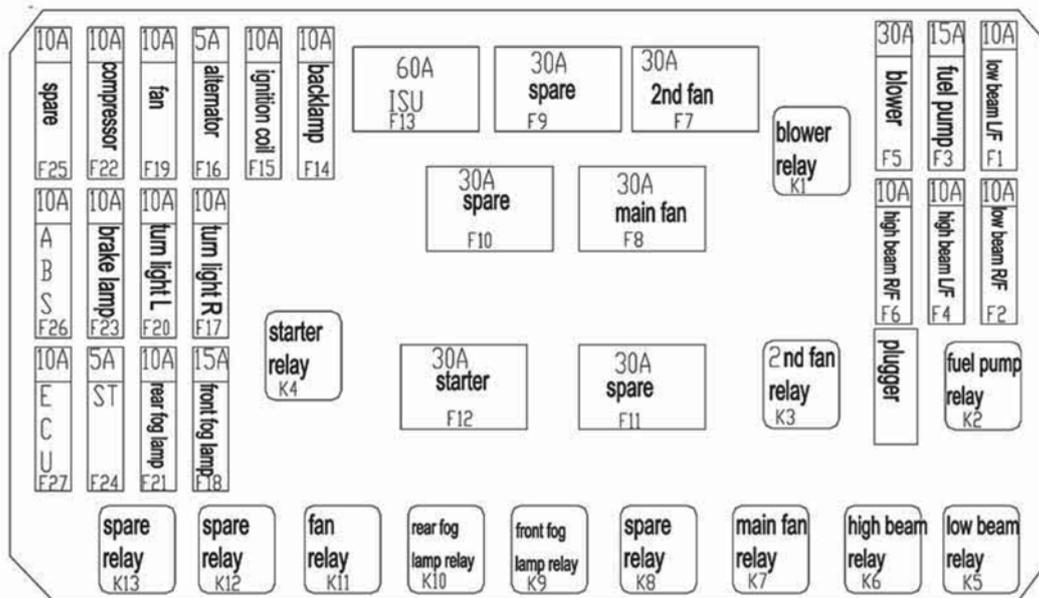
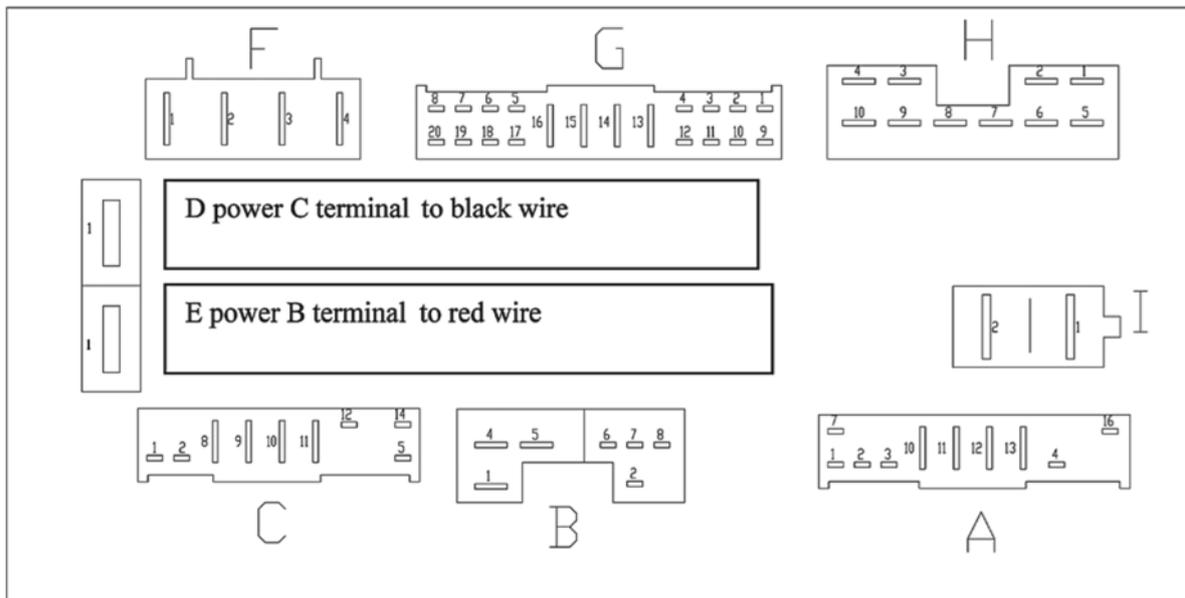


Схема распределения клемм проводов электрораспределительного блока моторного отсека указана на рисунке 2



Приборная панель электрораспределительного блока

Данный электрораспределительный блок расположен с левой передней стороны внутри салона, под приборной панелью.

Пожалуйста, производите проверку или замену плавких предохранителей и реле в соответствии с нижеследующими инструкциями:

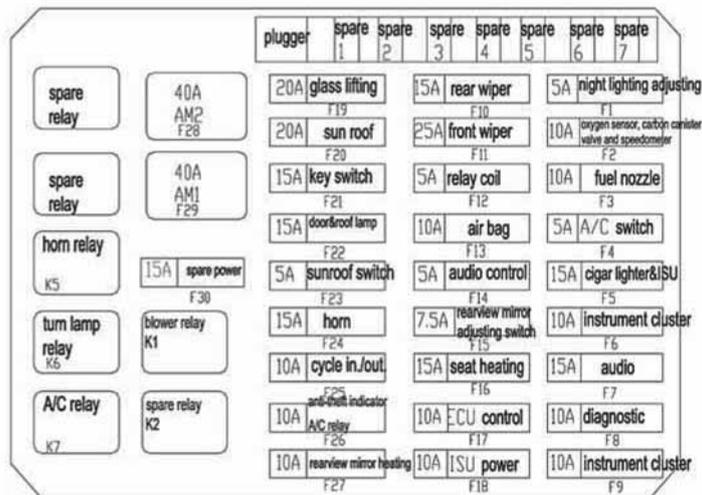
- а.) Выключите все электрооборудование;
- б.) Отсоедините отрицательный полюс блока от отрицательного полюса аккумуляторной батареи;
- с.) Для получения доступа к плавким предохранителям и реле, необходимо открыть и потянуть на себя крышку закрытого перчаточного ящика, находящегося с левой стороны под приборной панелью.

Описание:

1. Для удобства пользования в случае возникновения чрезвычайной ситуации, вниманию клиентов предлагается схема с функциональным обозначением предохранителей и реле электрораспределительного блока приборной панели (см. Рисунок 3).
2. Диагностический разъем автомобиля также установлен в нижней части электрораспределительного блока приборной панели. Следите за тем, чтобы он не повредился.
3. Электрораспределительный блок приборной панели также включает в себя 8 отдельных плавких предохранителей (2*15А, 2*5А, 3*10А и 1*30А).

Расположение плавких предохранителей и реле электрораспределительного блока приборной панели

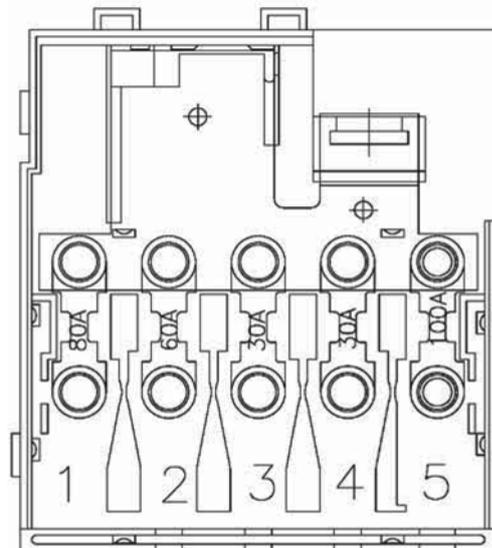
Рис. 3



Общий блок электрических плавких предохранителей

Рисунок 4

1. 80А, к переднему отсеку электрораспределительного блока клемм С
2. 60А, к переднему отсеку электрораспределительного блока клемм В
3. 30А, обеспечение питания системы ABS
4. 30А, обеспечение питания системы ABS
5. 100А, к обеспечению питания электрораспределительного блока приборной панели



Замена шин

 Перед тем как поднять автомобиль, убедитесь, что соблюдены и выполнены нижеследующие требования.

Поставьте автомобиль на стоянку в подходящем месте. Убедитесь, что это не будет препятствовать потоку других транспортных средств или подвергать вас или автомобиль непосредственной опасности. Поставьте автомобиль на стоянку на твердой горизонтальной поверхности. Для блокировки колес автомобиля необходимо использовать специальные тормозные башмаки. Установите рулевое колесо таким образом, чтобы оно находилось в прямом положении. Выберите режим селектора автоматической коробки передач в положении «Р», если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач.



Запасное колесо

 Если на вашем автомобиле установлено не полноразмерное запасное колесо (докатка) или запасное колесо отличается по типу и размеру шины или диска от остальных колес вы обязательно должны следовать следующим инструкциям.

- Поездка должна быть как можно короткой.
- При любых обстоятельствах не допускается, чтобы на автомобиль устанавливалось более чем одно запасное колесо.
- Не используйте и не устанавливайте противогололедные цепи на запасном колесе
- Не пользуйтесь автоматической мойкой

Запасное колесо расположено на задней двери автомобиля.

1. Снимите кожух запасного колеса;
2. Полностью открутите фиксирующий болт;
3. Извлеките запасное колесо.

Домкрат

 Домкрат предназначен только для замены колеса. При использовании домкрата не производите под машиной ремонтные работы.

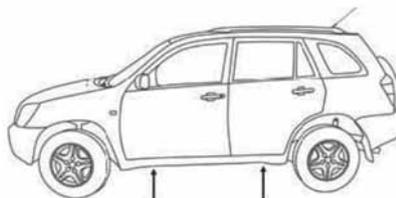


 Максимальная грузоподъемность домкрата составляет 1200 кг.

Домкрат расположен в багажном отсеке под ковром багажника автомобиля.

Точка подъема

Домкрат следует устанавливать только в специально отведенных для этого местах на кузове автомобиля, как это показано на рисунке.



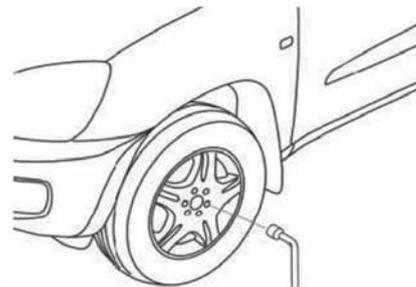
Передняя точка для домкрата

Снятие колеса

Снятие колеса

1. Установите колесо в прямом положении.
2. Выключите зажигание.
3. Выберите режим «Р» для автоматической коробки передач.
4. Дайте пассажирам выйти из автомобиля.
5. При необходимости используйте специальную подпорку (тормозной башмак) под колеса, чтобы избежать скатывания или скольжения автомобиля.
6. Вставьте отвертку между колесным диском и колпаком автомобиля. Аккуратно снимите колпак.

7. Используйте специальный баллонный ключ, чтобы отвинтить гайки крепления колесного диска.



8. Установите домкрат и еще раз убедитесь, что автомобиль стоит на твердом основании.
9. Домкрат должен стоять в месте для установки домкрата вертикально.
10. Поднимайте автомобиль до тех пор, пока колесо не оторвется от опорной поверхности;
11. Открутите до конца гайки, закрепляющие колесо, и снимите его.

Установка колеса

1. Установите колесо на ось таким образом, чтобы были видны шпильки ступицы.
2. Затяните гайки в диагональном порядке.
3. Опустите автомобиль и уберите домкрат;
4. Установите защитный колпак, нажав на него рукой.
5. Уберите домкрат на место и поместите поврежденное колесо на место запасного.
6. Пожалуйста, незамедлительно обратитесь в сервисный центр компании «Чери», чтобы проверить правильность установки колеса и давление в шинах.

Аккумуляторная батарея

Советы по безопасности

 Пожалуйста, строго следуйте инструкциям при обслуживании аккумулятора.



- Кислота (электролит), содержащаяся в аккумуляторе, является чрезвычайно едким веществом. При обращении с аккумулятором следует надевать защитные перчатки и очки. Не допускай-

те, чтобы компоненты аккумулятора, содержащие кислоту (электролит) или свинец, соприкасались с кожей или одеждой. Не опрокидывайте аккумулятор, так как кислота (электролит) при этом может вылиться через вентиляционные отверстия. В случае если кислота (электролит) случайно попадет в глаза, промойте глаза чистой водой в течение нескольких минут, и незамедлительно обратитесь к врачу. Если кислота (электролит) по неосторожности выплеснулась на кожу или одежду, промойте это место в мыльном растворе, а затем сполосните чистой водой. Если кислота (электролит) попала внутрь организма, немедленно обратитесь в медицинский стационар.



- Следите за тем, чтобы дети не находились рядом с аккумулятором или аккумуляторным электролитом.



- При зарядке аккумулятора генерируется (образуется) взрывоопасный газ.



- Не допускайте рядом с аккумулятором разведения огня, образования искр и курения. Также не допускайте, чтобы рядом с аккумулятором были искры от электропроводов или иных электроприборов. Не соединяйте контакты аккумуляторной батареи друг с другом. Короткое замыкание элементов аккумулятора может быть источником травмы.



- Электронная система зажигания находится под высоким напряжением. Пожалуйста, не касайтесь руками оголенных проводов или частей во время работы двигателя или электрооборудования.

Снятие и установка



Пожалуйста, при снятии и установке аккумулятора неукоснительно следуйте инструкции по технике безопасности.

- Ваш автомобиль оборудован кислотной аккумуляторной батареей напряжением 12 вольт и силой тока 65 ампер.
- Менять аккумулятор следует на аккумулятор того же, а не другого типа. Электрический ток и мощность должны соответствовать номинальным, согласно характеристикам компании «Чери». Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр компании «Чери», чтобы узнать точные характеристики аккумуляторной батареи.
- Сначала отсоедините провод от отрицательной клеммы аккумулятора. После этого зажигания и другие электроприборы автомобиля будут отключены.

- Пожалуйста, не допускайте, чтобы какие-либо металлические инструменты касались двух контактов аккумулятора одновременно или только положительного полюса аккумулятора.

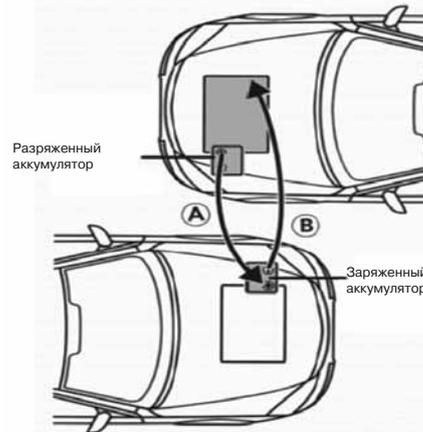
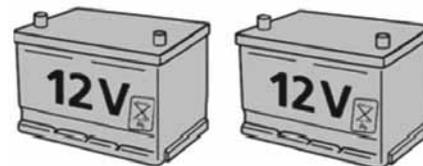
- При установке аккумулятора сначала присоедините провод к положительной клемме аккумулятора, а затем - к отрицательной.



Использованный аккумулятор содержит кислоту (электролит) и свинец. Не выливайте электролит в канализацию. Производите утилизацию использованного аккумулятора с соблюдением необходимых экологических требований.



Пуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи



Разрешается подсоединять только аккумулятор напряжением 12В. Используйте кабель с зажимами подходящего размера. Пожалуйста, не извлекайте аккумулятор из своего отсека.

Пуск двигателя от внешнего устройства

1. Поставьте автомобили надлежащим образом рядом друг с другом, чтобы они не касались друг друга;

2. Убедитесь, что двигатели выключены. Убедитесь, что электрооборудование выключено;

3. С помощью кабеля «А» соедините положительную клемму разряженного аккумулятора с положительной клеммой заряженного аккумулятора;

4. Подсоедините один конец кабеля «В» к отрицательной клемме заряженного аккумулятора. Другой конец кабеля «В» подсоедините к материальной части автомобиля.



НЕ подсоединяйте кабель к отрицательной клемме разряженного аккумулятора.

5. Убедитесь, что провода не будут мешать работе двигателей.

Запуск двигателя



Чтобы снизить электрический импульс при запуске двигателя, запустите систему вентиляции и стеклоочистители автомобиля с разряженным аккумулятором.



Пожалуйста, НЕ включайте фары и подогрев стекла. Высокое напряжение может повредить лампу и нити обогрева.

1. Запустите двигатель автомобиля с заряженным аккумулятором и дайте ему поработать на высоких оборотах;
2. Запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором;
3. Дайте двигателям обоих автомобилей проработать до момента отсоединения кабелей в течение примерно трех минут.

Отсоединение контура

Сначала отсоедините кабель «В» от отрицательной клеммы, затем кабель «А» от положительной клеммы.

Аварийная буксировка

Буксировочные крюки располагаются спереди и сзади автомобиля для более удобного подсоединения буксировочного троса. Буксировку автомобиля следует производить медленно и осторожно, чтобы избежать непреднамеренного наезда на буксирующийся автомобиль. Слишком продолжительная буксировка автомобиля может ему повредить.



Во время буксировки ключ зажигания должен быть в положении «ON», чтобы можно было управлять рулевым колесом. Также включите сигнал аварийной остановки и габаритные огни. Ввиду того, что двигатель во время буксировки выключен, усилитель тормозной системы, и гидроусилитель руля в данное время не работают. Поэтому при поворотах и торможении требуется прилагать большее усилие, чем обычно.



Транспортировка автомобиля, оснащённого АКПП допускается методом буксировки на расстояние не более 50 км со скоростью не более 50 км/ч или методом полной погрузки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС

Во время эксплуатации автомобиля, необходимо периодически осуществлять его техническое обслуживание. Пожалуйста, проводите техническое обслуживание строго в соответствии с планом технического обслуживания, приведенном в РУКОВОДСТВЕ ПО ГАРАНТИЙНОМУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ АВТОМОБИЛЯ CHERY с тем, чтобы поддерживать хорошее рабочее состояние вашего автомобиля, эффективно продлить срок его службы, а также своевременно определить и устранить возможные проблемы, чтобы предотвратить поломки. В следующих разделах мы подробно рассмотрим метод регулярного технического обслуживания. Пожалуйста, прочитайте их внимательно.

Существует два вида технического обслуживания. Один – регулярное техническое обслуживание, выполняемое владельцем автомобиля. Другой - это периодическое техническое обслуживание: осмотр и ремонт, кото-

рые следует выполнять в Авторизованном Центре CHERY.

Пожалуйста, используйте моторное масло строго в соответствии с данным руководством, иначе это может повредить вашему автомобилю.

ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ ЦЕНТР CHERY ЗА КАЧЕСТВЕННЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ

Только запасные детали и продукты от производителя могут продлить срок службы вашего автомобиля, поэтому, пожалуйста, обратите особое внимание на то, что Chery Automobile Co., Ltd поставляет запасные детали во всем мире только в авторизованные центры продаж и технического обслуживания Chery. Таким образом, вы можете приобрести запасные детали от производителя только в Авторизованном Центре CHERY.

Авторизованный центр продаж и технического обслуживания Chery является профессиональным центром технического обслуживания, эксклюзивно авторизованным Chery Automobile Co., Ltd. Пройдя строгую и профессиональную подготовку в Chery Automobile Co., Ltd., персонал станции технического обслуживания наилучшим образом и добросовестно выполнит послепродажное обслуживание. Если вас не удовлетворяет обслуживание в Авторизованном Центре Chery, пожалуйста, напишите прямо в Отдел послепродажного обслуживания Chery Automobile Sales Co., Ltd help@chery.ru и мы ответим на ваши вопросы как можно скорее. Пожалуйста, укажите марку вашего автомобиля, номер шасси, номер двигателя, пробег и дату отправления письма.

Техническое обслуживание, которое вам следует выполнять самостоятельно

Пожалуйста, проверяйте уровень жидкостей и периодически добавляйте масло или жидкости, проверяйте давление в шинах, световые приборы, работу тормозов, проверяйте указатели аварийной сигнализации (См. План периодического технического обслуживания).

Бачки для тормозной жидкости, охлаждающей жидкости и рабочей жидкости усилителя руля полупрозрачны, что облегчает быструю визуальную проверку.



Зажигание должно быть выключено до любой операции с мотором. Однако вентилятор охлаждения может работать автоматически даже при выключенном зажигании, поэтому, пожалуйста, избегайте попадания одежды (галстука) в воздуховод или ремень привода.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля



Используйте только площадки для мойки машин, которые не наносят ущерба экологической дренажной системе.

Осмотр перед началом движения

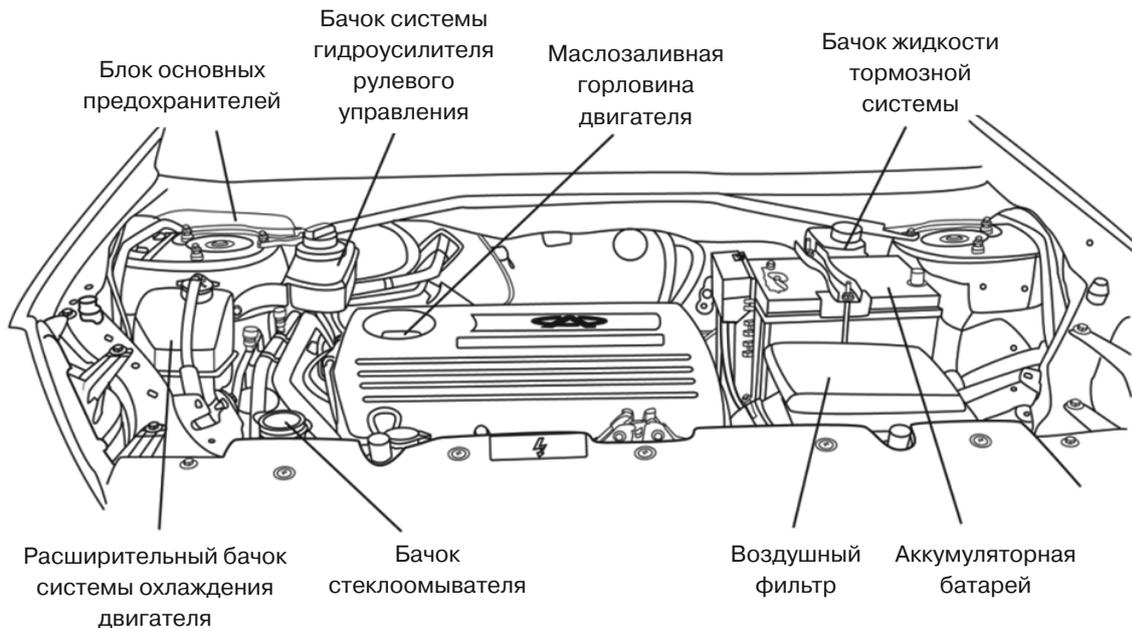
Владельцу или лицу, эксплуатирующему ваш автомобиль, перед началом каждой поездки необходимо проверить:

- Уровень охлаждающей жидкости двигателя
- Уровень рабочей жидкости тормозной системы
- Уровень масла в двигателе
- Уровень рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления
- Давление в шинах (в холодном состоянии) и их состояние, включая запасное колесо
- Уровень жидкости стеклоомывателя
- Работу кондиционера
- Работу звукового сигнала, состояние и работу внешних и внутренних световых приборов и предупреждающих световых индикаторов

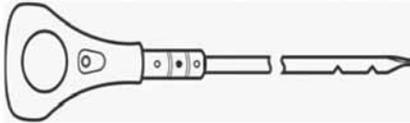
- Полное отсутствие каких-либо течей, утечек эксплуатационных жидкостей (в том числе: топлива, масла и др.)
- Отсутствие посторонних звуков при работе двигателя

В случае обнаружения в ходе осмотра автомобиля каких-либо неисправностей, необходимо до начала поездки: связаться с вашим Дилером для получения соответствующих консультаций и обеспечения их устранения.

Техническое обслуживание деталей моторного отсека



Щуп для измерения уровня моторного масла



Уровень потребления моторного масла зависит от многих факторов. Расход масла новым двигателем может быть повышенным. Более высокий расход масла бывает, когда автомобиль эксплуатируется с большой нагрузкой. Периодически проверяйте моторное масло, При необходимости доливайте необходимое количество моторного масла до или после длительной поездки. Перед проверкой моторного масла поставьте автомобиль на ровную поверхность. Выключите зажигание и подождите несколько минут. Это даст маслу стечь в маслосборник (данная операция может потребовать большего времени

в холодную погоду или когда двигатель не достиг нормальной рабочей температуры). Перед проверкой уровня масла не запускайте холодный двигатель. Вытащите щуп для измерения уровня моторного масла и вытрите его материей, не оставляющей ворса. Вставьте щуп обратно в направляющую трубку и вытащите снова.

Когда уровень находится между двумя отметками щупа, масло можно не добавлять. Из-за перенаполнения горячее масло может подняться выше максимальной отметки на несколько сантиметров.

Когда уровень находится на низшей отметке или ниже, требуется добавить масло согласно инструкциям компании «Чери». Количество масла, содержащееся между высшей и низшей отметками щупа, составляет примерно 1 литр. Доливайте масло только до высшей отметки. Для информации смотрите раз-

дел «Вместимость и технические характеристики». Если изменение уровня масла сопровождалось включением индикатора низкого давления масла на приборной панели при работающем двигателе, посторонними звуками работы двигателя, потерей мощности или течью масла из двигателя, Вам необходимо немедленно прекратить эксплуатацию автомобиля и обратиться в авторизованный сервисный центр Chery.

Крышка масляной горловины



Отверните крышку и потяните за нее. Не отворачивайте крышку во время работы двигателя.



Не используйте какие-либо добавки к маслу. В этом нет необходимости. В определенных случаях использование таких добавок может причинить вред двигателю автомобиля. На такие случаи гарантия не распространяется.

Заверните крышку до тех пор, пока не услышите характерный звук («kala»). Крышка закрыта.



Не выбрасывайте пустые емкости из-под масла, как обычный мусор. Пустые емкости из-под масла необходимо утилизировать в соответствии с экологическими требованиями на специальных объектах.

Тормозная жидкость



Не допускайте контакта тормозной жидкости с кожей или ее попадания в глаза. Если по неосторожности это произошло, незамедлительно промойте пораженное место чистой водой и обратитесь к врачу.

Тормозная жидкость находится в отдельном резервуаре.

Уровень тормозной жидкости должен быть на уровне между MIN и MAX. Если уровень опускается до отметки ниже MIN, загорается контрольная лампа гидравлической тормозной системы.

Заливайте **ТОЛЬКО** высококачественную тормозную жидкость в соответствии со спецификациями компании «Чери». За информацией обратитесь к разделу «Вместимость и технические характеристики». В случае протечки

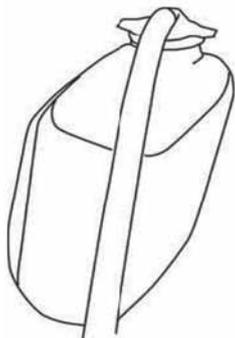
незамедлительно обратитесь в сервисный центр компании «Чери».

Заливайте только чистую жидкость.



Если жидкость окажется на лакокрасочном покрытии автомобиля, очистите это место влажной губкой или водой.

Расширительный резервуар системы охлаждения



! Не открывайте бачок при разогретом двигателе.

Резервуар охлаждающей жидкости изготовлен из прозрачного пластика, чтобы можно было видеть уровень охлаждающей жидкости. При охлаждении двигателя уровень охлаждающей

жидкости должен быть между отметками MIN и MAX. При разогретом двигателе вследствие расширения уровень жидкости может быть выше максимальной отметки.

Доливайте охлаждающую жидкость только при остывшем двигателе. Если приходится доливать жидкость при разогретом двигателе, дайте двигателю остыть в течение 10 минут.

Сначала отверните крышку на 1/4, чтобы дать возможность выйти избыточному давлению. Спустя некоторое время отверните крышку до конца. Залейте смесь из 50% воды и 50% антифриза.

! Предупреждение: При доливании охлаждающей жидкости избегайте ее попадания на любые части автомобиля.

Охлаждающая жидкость двигателя

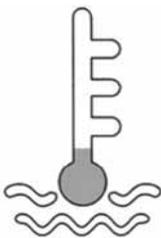
! Не допускайте контакта жидкости с кожей или ее попадания в глаза. Если по неосторожности это произошло, промойте место чистой водой и незамедлительно обратитесь за квалифицированной медицинской помощью к врачу.

Охлаждающая жидкость неустановленных производителей не может полностью защитить двигатель от замерзания, а также от образования коррозионных отложений. Современный двигатель работает при высокой температуре. Охлаждающая жидкость неустановленных производителей не может защитить двигатель от коррозии. Используйте охлаждающую жидкость только рекомендованную компанией «Чери». За информацией обратитесь

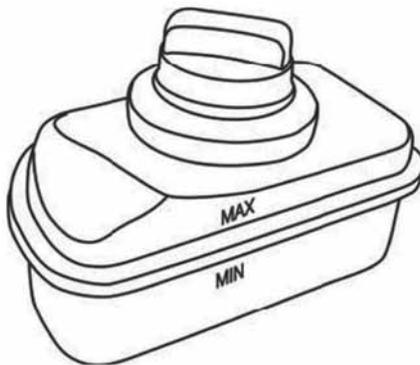
к Дилеру или разделу «Вместимость и технические спецификации».

 Пожалуйста, не смешивайте охлаждающие жидкости разных цветов и характеристик

Доливайте охлаждающую жидкость при холодном двигателе

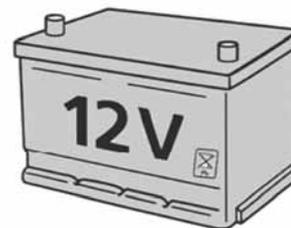


Проверка уровня жидкости усилителя



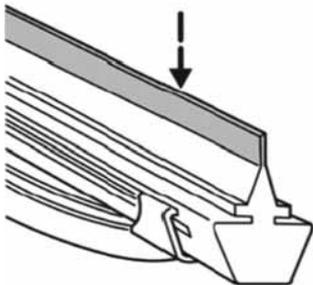
При холодном двигателе уровень жидкости достигает отметки MAX. Если уровень жидкости ниже отметки MIN, добавьте жидкость.

Аккумуляторная батарея



Аккумуляторная батарея не требует большого ухода. Ее состояние будет проверено при техническом осмотре автомобиля. Бортовая аккумуляторная батарея автомобиля совершенно не требует ухода. Не используйте аккумуляторную батарею другого типа. Напряжение и сила тока новой аккумуляторной батареи должны соответствовать техническим характеристикам, указанным компанией «Чери». За дополнительной информацией обратитесь в сервисный центр компании «Чери».

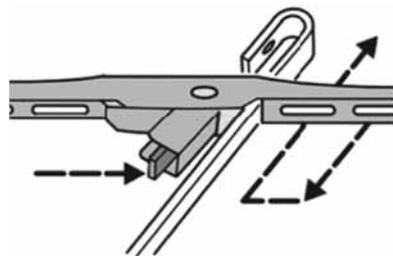
Система омования ветрового стекла



Передние и задние стекла омываются из одного и того же резервуара. При необходимости в резервуар можно заливать воду, смешанную с шампунем в соотношении 1:20. После заполнения резервуара плотно закройте крышку. Проверка щеток (дворников) стеклоочистителя
Для проверки мягкости щетки стеклоочистителя проведите пальцем по краю щетки.

Попадание на щетку масла, силикона и бензина делают щетку непригодной к эксплуатации. Рекомендуется чистить щетку средством для мытья стекол.

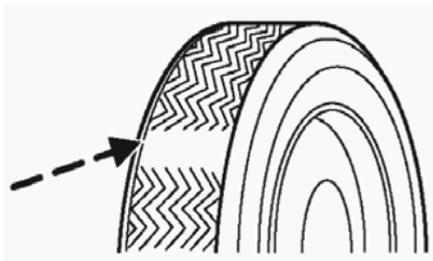
Замена щеток (дворников) стеклоочистителя



Поднимите стеклоочиститель и поверните щетку под углом. Нажмите на фиксатор и снимите щетку, потянув за держатель стеклоочистителя. Производя заправку автомобиля, проверьте давление в шинах (включая запасное колесо). За информацией о технических характеристиках обратитесь к разделу «Вместимость и технические характеристики».

Шины

Соблюдайте требования по нормам давления в шинах при движении с полной нагрузкой и на больших скоростях. Если давление в шинах недостаточно, это может значительно снизить надежность эксплуатации автомобиля, увеличить риск переворота автомобиля и износ протектора шин, что в конечном итоге может привести к аварии. Если вы едете по шоссе, не превышайте скорость и держите руль двумя руками. Избегайте наезда на выбоины и иные преграды. Тормозите аккуратно, избегая излишнего износа протектора шин при резком торможении.



Регулярно проверяйте состояние шин на наличие царапин, присутствие посторонних предметов или неравномерного износа протектора. Причиной неравномерного износа протектора может явиться то, что колесо не отбалансировано. Технические нормативы и правила дорожного движения устанавливают нормы глубины рисунка протектора шины. Когда глубина износа достигает 3 мм, на шине появляется индикатор износа, указывающий на то, что шину необходимо заменить для надежной и безопасной эксплуатации автомобиля.



Утилизируйте использованные шины в соответствии с действующими экологическими требованиями. Меняйте зимние шины на летние, как только это позволяют сделать погодные условия, что в конечном итоге снизит расход топлива и уровень шума при движении автомобиля.

Замена колеса



Неправильный типоразмер шины и колеса может привести к аварии. На данные случаи не распространяется гарантия производителя.

Колесо вашего автомобиля было тщательно подобрано, чтобы обеспечить максимальный комфорт и безопасность в эксплуатации автомобиля. Вышеуказанные технические характеристики шин указаны для металлических или легкосплавных алюминиевых дисков. Обратитесь в компанию «Чери» за информацией о других материалах, используемых для изготовления колесных дисков. Настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные диски и покрышки, рекомендованные компанией «Чери».



Если вы желаете установить на автомобиль покрышки или диски нестандартного типоразмера (например, - легкосплавные алюминиевые диски или зимние покрышки), следуйте соответствующим инструкциям или обратитесь в сервисный центр компании «Чери».

Противогололедные цепи

Противогололедные цепи подходят ко всем типам летних или зимних покрышек, но надеваются только на ведущие (передние) колеса.



При использовании противогололедных цепей, пожалуйста, не превышайте скорости 50 км/ч.



Незамедлительно снимите противогололедные цепи на хорошей дороге.

При использовании противогололедных цепей антипробуксовочная система может работать не так, как обычно. При отключении системы данные явления прекратятся.

Не допускайте повреждения защитного колпака колеса. Перед установкой противогололедных цепей снимите колпак.

Установите колпак обратно на колесо после снятия противогололедных цепей.

Приводные ремни

Приводные ремни испытывают большие нагрузки при эксплуатации автомобиля. Поэтому качество ремней должно соответствовать высоким требованиям к их эксплуатации. Недостаточно, чтобы при замене ремни были только подходящего размера. Пожалуйста, используйте оригинальные ремни компании «Чери». Вы можете приобрести ремни необходимого для вас типа в сервисном центре компании «Чери».

Проверка натяжения приводного ремня

Примечание:

По прошествии некоторого времени с начала эксплуатации автомобиля физические характеристики эластичности приводных ремней могут измениться,

в результате чего их натяжение ослабнет. Это может привести к выходу автомобиля из строя. Проверяйте натяжение приводных ремней через каждые 10000 км.

Порядок проведения проверки

1. Выключите зажигание и вытащите ключ;
2. Нажмите большим пальцем руки на приводной ремень примерно посредине, чтобы проверить его отклонение от нормального уровня (провисание). Максимальный уровень отклонения может быть не более 10 мм;
3. Если эластичность (гибкость) ремня не соответствует норме, незамедлительно обратитесь в сервисный центр компании «Чери» для замены или регулировки ремня.

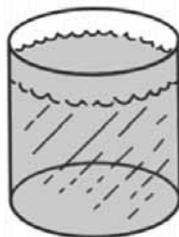
Мойка и чистка автомобиля

Не выбрасывайте использованные моющие средства, как обычный мусор. Утилизируйте их на специальных объектах.



При выборе места для мойки автомобиля следите за тем, чтобы при этом не причинялся вред окружающей среде. Для мойки автомобиля важное значение имеет чистая вода.

Для мойки автомобиля используйте ТОЛЬКО холодную или слегка теплую воду.



Автоматическая мойка

Наилучшей мойкой автомобиля является та, на которой не используются щетки. Во время мойки автомобиля под высоким давлением внутрь салона может попасть часть воды и моющего средства.



Перед тем как автомобиль въедет на автоматическую мойку, выключите вентилятор системы вентиляции салона.

Ручная мойка

При использовании для мойки автомобильного шампуня используйте чистую воду. Высушите автомобиль с помощью сухой ткани, После мойки автомобиля слегка нажмите на тормоза, чтобы удалить с тормозных дисков избыточную влагу.

Мойка фар

Избегайте повреждения пластмассового колпака фары. Не используйте для мойки абразивные материалы или растворители. Никогда не скребите по колпаку фары и не используйте для его очистки острые предметы.

Форсунка омывателя заднего стекла



Для мойки заднего стекла используйте только мягкую ткань, чтобы избежать повреждения элементов подогрева

стекла и антенны. Не используйте для мойки растворители или острые предметы.

Антикоррозийная обработка кузова

Кузов автомобиля имеет антикоррозийную обработку. Регулярно проверяйте антикоррозийную обработку, для ее ремонта в случае необходимости обратитесь в сервисный центр компании «Чери».

Мойка колес

В зависимости от пройденного расстояния производите мойку колес примерно один раз в неделю, так как это помогает предотвратить непреднамеренную блокировку тормозов.

Пожалуйста, используйте специальный автомобильный шампунь, теплую воду и мягкую губку. Не используйте абразивные материалы. Это повредит декоративное покрытие колеса.

Чистящие средства

Для достижения наилучшего результата используйте соответствующий инвентарь для мойки. Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

При повреждении краски вследствие царапин от камней и гравия обратитесь в сервисный центр компании «Чери».



Чтобы содержать автомобиль в хорошем состоянии в течение длительного времени, незамедлительно удаляйте все вещества и предметы, которые могут повредить лакокрасочное покрытие: птичий помет, убитых насекомых, пятна смолы, дорожную соль, пятна от промышленных и химических загрязнений и т.д.

Финишная защита

Обрабатывайте автомобиль воском один или два раза в год, чтобы содержать поверхность кузова в хорошем состоянии. Это также будет хорошей защитой от излишнего загрязнения автомобиля.



При полировке автомобиля не допускайте контакта полирующих средств с пластмассовыми деталями автомобиля, так как впоследствии полироль (воск) будет трудно очистить. Не обрабатывайте автомобиль полиролью под прямыми солнечными лучами.

Уход за кожными покрытиями и изделиями из кожи



Для чистки кожи используйте **ТОЛЬКО** специальные средства.

Производите чистку кожи влажной хлопчатобумажной тканью или полотенцем, и сушите ее чистой сухой тканью. Сильно загрязненные участки можно очистить нейтральным моющим раствором, например мылом.

Для долговечной эксплуатации изделий из кожи мы рекомендуем чистить кожу с помощью соответствующих средств один раз в шесть месяцев.

При чистке кожи не допускайте переувлажнения, особенно попадания воды на участки, где имеются поры и отверстия.

Система безопасности

Вы обязаны полностью заменять систему воздушных подушек безопасности каждые 10 лет с даты начала эксплуатации автомобиля. Замена подушек безопасности должна производиться только специалистами авторизованных сервисных станций компании «Чери».

Чтобы добиться эффективной работы воздушных подушек безопасности Вы должны следить за тем, чтобы их замена производилась в строго определенное время на специализированных сервисных станциях компании «Чери».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Идентификационная табличка автомобиля

Идентификационная табличка автомобиля модели «Т11» расположена в районе колесной арки с левой стороны моторного отсека.

Модель и тип автомобиля

Модель автомобиля	1.6 МКПП	2.0 АКПП	2.0 МКПП 4x4
Тип	4x2, 5-дверный универсал, переднеприводный с передним поперечным расположением двигателя, цельнометаллический несущий кузов.		4x4, 5-дверный универсал, полноприводный с передним поперечным расположением двигателя, цельнометаллический несущий кузов.
Модель двигателя	SQR481F	SQR484F	SQR484F
Тип двигателя	четырёхтактный рядный четырёхцилиндровый		
Модель трансмиссии	QR523MHC	QR425AHА (DP0)	QR523MTB

Топливо

Вместимость топливного бака: Бензиновый двигатель: 57л.

Используйте только высококачественное топливо установленной марки. Низкокачественное топливо нанесет вред двигателю автомобиля.



Не используйте присадки и иные жидкости для двигателя, которые не рекомендованы Chery. В использовании таких присадок и жидкостей нет никакой необходимости, напротив – они могут серьезно повредить двигателю автомобиля. На такие случаи гарантия НЕ распространяется.

При открывании топливного бака слышен свистящий звук («fizz»). Это нормальное явление, пожалуйста, не обращайтесь внимания.

Неэтилированный бензин А 92 и выше (октановое число более 92)

Бензин с более высоким октановым числом не является вредным, но вместе с тем его использование не повышает эффективности работы автомобиля.

Автомобиль с каталитическим нейтрализатором должен управляться только неэтилированным топливом.

Для гарантии безопасной работы автомобиля горловина топливного бака сконструирована таким образом, что подходит только для заправочных пистолетов с неэтилированным топливом.



Если даже небольшое количество этилированного (со свинцом) топлива попало в топливный бак, не заводите двигатель. Свинец, содержащийся в таком топливе, навсегда выведет из строя каталитический нейтрализатор. Пожалуйста, незамедлительно обратитесь в ближайший сервисный центр компании «Чери».

Моторное масло

Замена моторного масла

Для двигателя Вашего автомобиля рекомендованы моторные масла двух типов, согласно международной классификации маркируемые как: SAE 5W-40 API SL или выше (SL, SM, SN и т.д.) – для круглогодичного использования; SAE 10W-40 API SL или выше для использования при температуре воздуха выше -15°C.



Пожалуйста, используйте только высококачественное масло. Повреждения автомобиля при использовании низкосортных или некачественного масла не покрываются гарантией.

Уровень масла не должен превышать максимальную отметку на щупе.

Пожалуйста, не используйте дополнительные присадки к моторному маслу. В использовании таких присадок нет необходимости, напротив - они могут нанести вред двигателю автомобиля. Такие случаи не покрываются гарантией.

Автомобильные масло / жидкости

Производите замену масла и жидкостей с периодичностью согласно инструкциям в настоящем Руководстве.

Трансмиссионное масло

Для механической коробки переключения передач, Вашего автомобиля рекомендованы трансмиссионные масла, согласно международной классификации маркируемые как API GL-4 SAE 75W-90. заправочный объем коробки передач - $2,2 \pm 0,2$ л. Для раздаточной коробки и редуктора заднего моста автомобиля с полноприводной трансмиссией рекомендованы трансмиссионные масла, согласно международной классификации маркируемые как: API GL-5 SAE 80W-90 для раздаточной коробки ($0,8 \pm 0,1$ л); API GL-5 SAE 85W-90 Hypoid для редуктора заднего моста ($0,8 \pm 0,1$ л).

Масло гидроусилителя

Для использования в гидравлической системе рулевого управления предназначены специальные жидкости, согласно международной классификации маркируемые как ATF Dexron III.

Жидкость гидропривода тормозов и сцепления

Используйте тормозную жидкость марки «DOT 4». Доливайте жидкость до отметки «MAX».

Используйте только рекомендованную тормозную жидкость.



При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях, с большой нагрузкой производите замену тормозной жидкости вместе с заменой тормозных дисков/колодок. Тормозная жидкость должна быть совершенно чистой.

Охлаждающая жидкость

Состав охлаждающей жидкости может быть в следующей пропорции 50% МЯГКОЙ ВОДЫ и 50% ЭТИЛЕНГЛИКОЛЯ.

Жидкость стеклоочистителя ветрового стекла

Заполните резервуар фирменным шампунем «Чери» и водой в пропорции 1:20. Если за бортом отрицательная температура, используйте незамерзающую жидкость.



Соблюдайте инструкции по смешиванию компонентов в правильно пропорции.

Использованные емкости из-под жидкостей нельзя выбрасывать, как обычный мусор. Пожалуйста, соблюдайте экологические нормы по утилизации подобных отходов на специальных объектах.

Вместимость (л)	
Моторное масло включая масляный фильтр	5.0
Система гидроусилителя руля	Между отметками MAX и MIN
Система охлаждения	7.5

Система очистителей ветрового стекла	Между отметками MAX и MIN
Топливный бак	57
Тормозная жидкость/резервуар масла муфты сцепления	Между отметками MAX и MIN

Загрузка и максимальный вес



Пожалуйста, соблюдайте установленные нормы нагрузки автомобиля (по возможности). Не превышайте разрешенный максимальный вес. В противном случае это может изменить порядок работы тормозной системы и управления автомобилем, и привести к аварии.

Снаряженная масса автомобиля означает массу автомобиля, включающую массу эксплуатационных масел и жидкостей, на 90% заполненный топливный бак, набор инструментов, запасное колесо и вес водителя (примерно 75 кг). Рабочая масса автомобиля является разницей между полной массой автомобиля и снаряженной массой.

Аксессуары и дополнительное оборудование снижают рабочую массу.

В автомобиле допускается размещение четырех пассажиров общей массой 300 кг (примерно 75 кг каждый) и 60 кг груза.

148 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель автомобиля		1.6 МКПП	2.0 АКПП	2.0 МКПП 4X4
Масса снаряженного автомобиля, кг		1365...1410	1365...1410	1455...1475
Распределение массы по осям	Передняя ось, кг	770	775	820
	Задняя ось, кг	605	605	645
Максимально допустимая нагрузка (включая вес пассажиров), кг		375	375	375
Распределение полной массы по осям	Передняя ось, кг	885...900	885...900	925
	Задняя ось, кг	865...885	865...885	905
Максимальная нагрузка на ось	Передняя ось, кг	890	890	952
	Задняя ось, кг	885	885	905
Количество мест (включая водителя)		4	4	4

Колеса и шины

Давление в шинах

Перед началом движения обязательно проверьте давление в шинах (включая запасное колесо).

Давление в шинах (холодные шины) (кПа)

Item	Передние колеса	Задние колеса	Запасное колесо
215/65R16 98H	200	200	250
235/60R16 100H	200	200	250

При движении в зимнее время добавьте 20 кПа к каждому параметру.

Предосторожности по давлению в шинах

- Вышеприведенная таблица указывает значения для холодных шин. Давление увеличится при нагревании шин, но вы не должны понижать давление;
- При движении в зимнее время добавьте 20 кПа к каждому параметру;
- Для вашего удобства, при проверке значения давления в шинах, с внутренней стороны дверцы бензобака помещена соответствующая наклейка с указанием величин давления.

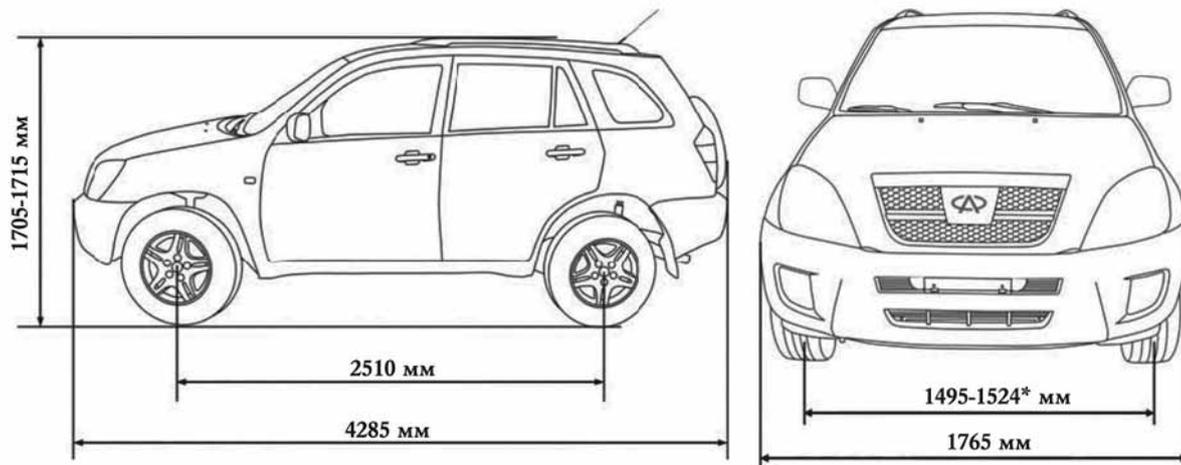
Колесо

Шина	Обод колеса
215/65R16 98H	7Jx16 (ET+45)
235/60R16 100H	7Jx16 (ET+33)

150 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики двигателя			
Модель двигателя		SQR481F	SQR484F
Тип двигателя		Рядный, четырехцилиндровый, четырехтактный, с водяным охлаждением, с верхним распределительным валом, с многоточечным впрыском с электронным управлением	
Диаметр цилиндра	мм	81	83.5
Ход поршня	мм	77,5	90
Рабочий объем	см ³	1597	1971
Максимальная мощность	кВт	87,5 (6150 об/мин)	100 (5750 об/мин)
Максимальный крутящий момент	Нм	147 (от 4500 об/мин)	180 (4000 об/мин)
Требуемое топливо		Бензин с октановым числом не менее 92	
Степень сжатия		10.5	10.0
Порядок работы цилиндров		1-3-4-2	1-3-4-2
Рекоменд. свеча зажигания (NGK)		BKR6E-11/K20PR-U11/K7RF-11	BKR5E-11/K16PR-U11/K6RF-11

Размеры автомобиля



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ CHERY TIGGO (T11)

Копирование, перепечатка и тиражирование запрещено. ЗАО «ЧЕРИ АВТОМОБИЛИ РУС», июнь 2013 г.

Горячая линия 8-800-555-999-8 (звонок по России бесплатный) 125445, Россия, Москва, ул. Беломорская, д. 40, стр. 3

www.chery.ru